

## Toda la Policía Tras Raptos de Esta Guagua

(Información en página 9)

## LEIGHTON DESAFIA A FIDEL

(Información en página 7)



DR. FIDEL CASTRO

# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 5 DE DICIEMBRE DE 1964 — PRECIO: E° 0.15 — N.º 17.167

Edición de 20 páginas — En dos secciones	
Crónica Págs. 1 a 3	Provincias Pág. 11
Redacción . . . 4	Cables . . . 12
Política . . . 5	Deportes . . . 13 a 15
Guía . . . 8	Hípica . . . 16 y 17
Gremios . . . 9	Teatros . . . 18
Económicos . . 10	Social . . . 19
	Magazine . . 20

## EL PARTIDO RADICAL SE OPONE AL PLEBISCITO

LA ACTITUD PODRIA BLOQUEAR LAS REFORMAS CONSTITUCIONALES QUE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA NECESITA PARA SEGUIR CUMPLIENDO SU PROGRAMA POPULAR

## Frei comenzó su jira por Concepción

(Información en página 2)

El Partido Radical se opone a la idea de legislar sobre las consultas plebiscitarias a que se refiere el artículo 22 del proyecto de reformas constitucionales propuesto por el Ejecutivo al Congreso Nacional, y que constituyen fundamentos de su programa de Gobierno. Ello se desprende del texto de la declaración oficial entregada ayer por el Comité Ejecutivo del Partido

Radical, y en la cual esta colectividad puntualiza su rechazo a dichas iniciativas. De este modo, el Gobierno del Presidente Frei podría verse imposibilitado de realizar las reformas que ha planteado como base de su programa de acción. Consultado el presidente del radicalismo, Luis Alberto Cuevas, sobre la fórmula que

(PASA A LA PAGINA 6)

## CON 3 MILLONES DE DOLARES SE INICIA AYUDA AL NORTE CHICO

(Información en página 3)

## SUBCOMISION MIXTA DEL CONGRESO DIO E° 19 MILLONES PARA PLAN DE EDUCACION

La Tercera Subcomisión Mixta de Presupuesto aprobó ayer una glosa correspondiente al Ministerio de Educación por la cual se destinan 19 millones de escudos para el Plan Educativo Extraordinario que propicia el Presidente Frei.

El Ministro Juan Gómez

Millas explicó que los principales rubros de esa glosa, a invertirse en 1965, son los siguientes: 10 millones 400 mil escudos para el programa de absorción del déficit educacional; 1 millón 400 mil escudos para mobiliario y habilitación de

(PASA A LA PAGINA 6)



cientas mujeres de la comuna de Renes reunidas en el local donde funcionan los diversos Centros de Madres, recibieron ayer a María Ruiz Tagle de Frei. La Primera dama les dijo que iba a conocer su labor en el mismo sitio de trabajo, como lo iría haciendo poco a poco, en cada población obrera. EN EL GRABADO, las "mamitas" rodean a María de Frei, mientras ella recorre el local y examina los trabajos que allí se hacen.

## MINISTERIO DEL TRABAJO DEJO SOLUCIONADOS 33 CONFLICTOS

(Información en página 7)

## CON 128 NUEVAS CAMAS EN MATERNIDADES IMPEDIRAN PARTOS EN CALLES Y CUARTELES

Se elimina así el triste espectáculo de dos enfermas por cama.— Déficit de 1.633 camas para maternidades existe en el país.

El Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso, informó ayer a la prensa que mediante la habilitación de algunas maternidades deban ocupar dos enfermas por cama en los casos de partos. Este problema, por lo cual en el Ministerio expresó que des-

## EL GOBIERNO PROMULGO LA LEY DE ASIGNACION FAMILIAR DEL PRIMER MES DEL EMBARAZO

Con la firma de S. E. quedó ayer promulgada la ley que acuerda una asignación familiar a contar del primer mes de embarazo a los imponentes o esposas de imponentes de Cajas de Previsión, perfeccionando así la asignación prenatal existente a partir del 5.º mes de embarazo. Esta iniciativa, que se traduce en ley, es del diputado demócratacristiano José Musalem, la que se traducirá en ley de la República con su publicación en el "Diario Oficial". Esta conquista

(PASA A LA PAGINA 2)

## ★ ELADIO JUGARA POR LA SELECCION ANTE SAN LORENZO

(Información en página 11)

## ★ "MARINER 4" NO OBEDECE ORDENES PARA CAMBIAR RUTA

(Información en página 12)

## ★ ABIERTA MATRICULA A PROFESORES DE PLAN EDUCACIONAL

(Información en página 7)

## ★ RENUNCIARIA EL PRESIDENTE DE ITALIA: SEGNI

(Información en página 12)

## ★ TRES GRANDES OBRAS SERAN CONSTRUIDAS EN CONCEPCION

(Información en página 3)

## ★ SIGUE EVACUACION POR INCENDIO EN ZONA DE COIHAIQUE

(Información en página 3)

## ★ MINISTRO DE SALUD ESTUDIA REBAJA EN PRECIOS DE REMEDIOS

(Información en página 7)

## ★ BRUTAL ASALTO EN PUNTA ARENAS

(Información en página 9)

## ★ GRAN BRETAÑA COMENZO A ARBITRAR EL DIFERENDO CHILENO-ARGENTINO

(Información en página 3)

## Desde Bombay Paulo VI Llama a Combatir la Miseria

(Información en página 12)













-Así es el destino... ¡Tantas mujeres a bordo y tener que salvarse con la propia esposa!

## COMERCIO CON OCCIDENTE:

## Demasiado gordo y cómodo

por ALFREDO HERZKA

Un francés, dos británicos y 89 capitalistas de USA viajaron hasta la capital de la revolución mundial. Lo hicieron en el tren más rápido de Rusia, en el "Flecha Roja" (velocidad máxima: 80 kilómetros por hora) y se alojaron en el mejor hotel de Moscú, en el "Sovjetskaja".

Llegaron para estudiar e investigar las posibilidades futuras del comercio occidental, en especial del norteamericano, y de como entenderse con los nuevos amos del Kremlin. Durante cinco días discutiéron en jornadas de ocho horas con políticos y gerentes de la Unión Soviética. El Primer Ministro, Alexey Kosygin los recibió en el Kremlin, y "Pravda" apeló a su sentido capitalista de la producción.

Los soviéticos se mostraron amables. Nunca antes tantos capitalistas fueron tan agasajados en la patria de todos los trabajadores, como lo fueron los 92 propietarios de fábricas y de bancos, que representaban a 64 empresas de categoría mundial, con ventas anuales por 50 mil millones de dólares.

Pero nunca tampoco el utilizar el encanto soviético resultó tan útil como esta vez. Uno de los viajeros a Moscú, el industrial británico Sir Henry Pilkington, comentó la reacción de sus colegas norteamericanos: "De día en día se derretía la cantidad de aquellos que creían que no se podía confiar en los rusos".

En una recepción para los huéspedes occidentales, el Presidente soviético, Mikoyan, dijo: "Siempre supuse que los capitalistas americanos se habían puesto demasiado gordos y cómodos, como para venir hasta nosotros y ocuparse del mercado soviético".

Ahora, el Primer Ministro Kosygin hizo una oferta sen-

sacional a los sorprendidos industriales norteamericanos, en el curso de una comida realizada en un salón Sverdlovsk, en el Kremlin: el Gobierno soviético estaría dispuesto a efectuar "un pago simbólico" de sus deudas, siempre que el Gobierno americano anulara la prohibición de créditos, que está vigente de acuerdo al Johnson Act.

Tanta importancia otorgó el Primer Ministro soviético al tema, que las preguntas y respuestas se extendieron 45 minutos más allá de lo presupuestado por el protocolo. Uno de los asistentes, dijo: "Una típica charla de cocina".

Los 92 respondieron las atenciones con una recepción de gala en el salón de mármol del lujoso hotel "Sovjetskaja". El brillante epicentro de la velada fueron cincuenta valiosas estolas de visón, en que estaban envueltas las endiabladas esposas de la sociedad norteamericana, que acompañaron a sus esposos hasta Moscú.

Con vodka, caviar y champaña de Crimea, los rusos y americanos se acercaron con mayor rapidez. Los tecnócratas soviéticos revelaron interés por computadores electrónicos americanos, por instalaciones acumuladoras de datos y aparatos de dirección automática: los empresarios americanos preguntaron por los anhelos soviéticos en materia de pagos y de despachos.

A fines de noviembre, los 92 peregrinos de Moscú emprendieron el regreso cargados de gorros de piel rusos, de muñecas pintadas de madera y con botellas de vodka. Los acompañó el Embajador americano Foy Kohler. Quiere conversar con el Presidente Johnson acerca de las consecuencias de la nueva ofensiva de coexistencia del Kremlin y de la política norteamericana en Oriente.

## El exabrupto de Fidel

Estupor han causado las declaraciones del Primer Ministro cubano Fidel Castro acerca de que en Chile se ha entronizado una dictadura y de que el campamento de la mina Plegarias se ha convertido en un campo militar. Ello resulta tan repugnante a la verdad, una desvirtuación tan grosera de los hechos, que difícilmente podría encontrarse un calificativo preciso para medirlo.

Si existe en América Latina un país donde impera sin restricciones la libertad y donde el respeto a los derechos humanos tiene, sobre todo en estos momentos, una vigencia práctica y positiva, ese país es Chile.

Nadie, absolutamente nadie, a menos que sea un descontrolado mental, podría creer en el infundio propagado en contra de nuestro país por la radio de La Habana.

Desde luego, nuestros propios trabajadores, especialmente los de la mina Plegarias, que están recibiendo en estos momentos el más amplio amparo de las autoridades, han sido los primeros en darse cuenta de cómo se está adulterando la naturaleza de sus problemas y de cómo y hasta qué punto existe en marcha una confabulación para tergiversar la política de justicia social que está promoviendo el Gobierno de Chile.

Este ha procedido en el caso de la mina de Plegarias, poniéndose resueltamente al lado del interés de los trabajadores.

Si al señor Fidel Castro esta actitud le merece su aprobación, es porque simplemente ha preferido en este caso ponerse del lado de los patrones.

## Oposición responsable

Don Jorge Prat entregó una extensa declaración sobre su posición política ante las gestiones del Gobierno. En ella puntualizó su asentimiento ante algunas de las medidas contempladas y su honda discrepancia ante otras, a las que sometió a una dura crítica.

Hay quienes procuran, de una manera irresponsable, hacia el bienestar del país, entablar la acción del Ejecutivo, y si pudieran, no se detendrían hasta precipitarlo en un descalabro. Otros no miran para nada la conveniencia del mayor número, y se aferran a sus intereses inmediatos, faltos de toda actitud solidaria con el progreso de la nación. Contrastando con los procedimientos de estos grupos, el señor Prat deja establecido que "todos vamos navegando en la misma nave que dirige el Presidente de la República, y por lo tanto, debemos todos ayudar para que el navío flote".

Y añade: "Debemos estar con la República y debemos juzgar por los hechos, y nunca por las palabras o por las personas".

Al criticar la gestión gubernamental, don Jorge Prat hace uso de su derecho de opinión, indelegable del sistema democrático que el Gobierno defiende.

## Significado del viaje presidencial

Durante su campaña electoral el Presidente Frei puso énfasis en declarar que la pieza maestra de su Gobierno la constituiría el Plan de Desarrollo Regional. En numerosas ocasiones subrayó que era preciso encarar los problemas socio-económicos del país desde una perspectiva científica que tomara en cuenta los recursos materiales y humanos con que se contaba y el modo natural con que éstos tendían a organizarse. Sólo un adecuado conocimiento de la realidad nacional podría permitir un estímulo provechoso de su economía y una racional organización administrativa.

Nuestro territorio, extenso y diversificado, no puede ser materia de una política económica homogénea por cuanto sus fuentes de recursos son muy diferentes en las distintas zonas naturales. Cada zona reclama un tipo de fomento especial, adecuado a sus especiales características.

Con larga anterioridad a la elección presidencial los técnicos del movimiento triunfador en septiembre pasado realizaron un completo estudio de la zona que comprende las provincias de Concepción, Arauco, Bio Bio, Malleco y Cautín. En esa oportunidad efectuaron un detallado catastro de las riquezas naturales de la zona, de la estratificación laboral y económica de sus habitantes, del grado de explotación a que estaban sometidos los recursos naturales y de las facilidades de diverso tipo con que se contaba para ello, como ser, industrias, carreteras, etc. Con estos datos a la mano pudieron fijar dónde fallaban las actividades productoras, cómo se concentraba la riqueza en unos pocos, en desmedro del trabajo de los más, y qué medidas era necesario arbitrar para superar estas deficiencias. Los resultados de ese estudio fueron considerados para la atención posterior de las necesidades de la zona, y el trabajo, en conjunto, fue apreciado como un plan piloto para aplicarlo al resto del territorio con miras al Desarrollo Regional.

El primer viaje del Presidente Frei a provincias en su calidad de Mandatario, con ocasión del bicentenario de la ciudad de Talcahuano, viene a ser precisamente a la zona considerada piloto en sus planes anteriores a la asunción del mando. Esta feliz coincidencia debe ser saludada como providencial confirmación del espíritu realista y organizador con que el Primer Mandatario está llevando a cabo el cumplimiento de su programa.

## POR QUE ESTAMOS EN REVOLUCION:

## Acción inmediata del Plan Educacional

Del Plan Educacional: "I) Matricular a todos los niños de edad escolar en las escuelas primarias; II) ampliar las oportunidades de educación secundaria vespertina y las de educación técnico-profesional; III) asegurar el aumento de la permanencia de los alumnos en las escuelas por un mayor número de años; IV) dar

de inmediato oportunidades a 30 mil trabajadores para que participen en un programa de formación profesional acelerada, y V) abrir oportunidades para la educación fundamental de los adultos en las áreas rurales y urbanas."

(DE LA EXPOSICION DEL MINISTRO DE HACIENDA.)

## No sólo Santiago es Chile

Santiago no es Chile. Más de las tres cuartas partes de la población y la inmensa mayoría del territorio —con ilimitadas posibilidades de desarrollo— las constituyen las provincias. Desde ya, las provincias más cercanas a la capital, como Valparaíso, Valdivia, Concepción, etc., tienen la misma zona de atracción que la capital en materia comercial y económica, y no por último, la gran zona de Huelmo. Sus puertos —que son varios— tienen la misma zona de atracción que la capital en materia comercial y económica, y no por último, la gran zona de Huelmo.

Con mayor razón, los extremos norte y sur tienen fisonomía peculiar. Pero donde puede observarse la mayor emulación regional es en la zona "Gran Concepción". Tan sólo, como grupo urbano, que comprende a su alrededor una zona de atracción que cubre más de 400 mil almas, con numerosas y grandes empresas industriales y mineras, entre las que se destacan las textiles, por su tradición; las faenas carboníferas, por su producción social y económica, y, no por último, la gran zona de Huelmo. Sus puertos —que son varios— tienen la misma zona de atracción que la capital en materia comercial y económica, y no por último, la gran zona de Huelmo.

El Presidente Frei se ha hecho eco de los anhelos de descentralización que sustentan las provincias. Pero al mismo tiempo ha comprendido que la noción de la provincia, como zona administrativa, ha fracasado, ha resultado inoperante. El territorio nacional, cediendo a deseos casi puramente locales, en que el amor propio ha jugado mayor papel que la serena reflexión, ha sido fraccionado en un número excesivo de provincias. Son 25, y no es exagerado decir que cada una de ellas ha hecho el papel de perro del hortelano. Queremos decir con esto que las sanas intenciones de algunos gobernantes y legisladores para ir a la descentralización, han tropezado con el celo de una y otra, que ninguna le ha querido ceder el paso a una capital regional, con más gravitación para mantener su autonomía. Es por este motivo que las buenas intenciones de los constituyentes de 1925 quedaron en el papel.

La reforma en marcha —sin hacer desaparecer las provincias— le da jerarquía a las regiones.

Leamos el texto del proyecto: "Reemplazarse el art. 94 actual por el siguiente: PARA LA ADMINISTRACION INTERIOR, EL TERRITORIO NACIONAL SE DIVIDIRA EN NO MAS DE DIEZ ZONAS O REGIONES Y ESTAS EN COMUNAS."

Y, enseguida: "La ley determinará los li-

mites en cada región, y su ciudad cabecera, tomando en cuenta, principalmente, SUS CARACTERISTICAS NATURALES, POBLACION, PRODUCCION, MEDIOS DE COMUNICACION Y POSIBILIDADES DE DESARROLLO, y señalará las comunas que quedarán comprendidas dentro de los límites de aquella."

La Administración de cada zona o región residirá, en primer término, en el Intendente Zonal, que será el Intendente con sede en la ciudad cabecera. Pero el Presidente podrá nombrar a una persona distinta para cada uno de estos cargos.

Junto al Intendente Zonal funcionarán: un Consejo de Administración, integrado por los Intendentes provinciales de la región, más los jefes zonales de los servicios y demás autorizados que la Ley señale, y, además, una Junta Representativa de la comunidad regional con Delegados de las Municipalidades y otras personas que la Ley indique.

La Constitución sólo da las pautas esenciales. Debe dictarse una Ley que precise organización y facultades de estas corporaciones.

Cuando se trate de aprobar el proyecto respectivo, se conocerá la manera de encarar esta nueva división territorial. Por de pronto se sabe que las zonas o regiones no serán más que diez, y es útil recordar que, en la actualidad, el país está dividido en diez jurisdicciones de Cortes de Apelaciones. Las Agrupaciones Senatoriales son nueve, coincidiendo casi con la división anterior, con las siguientes salvedades. La V Agrupación Senatorial de O'Higgins y Colchagua carece de Corte, dependiendo a este respecto de la de Santiago. La VII Agrupación Senatorial cubre las Cortes de Apelaciones de la Chiloé y la de Concepción, lo mismo que la IX, que cuenta con las Cortes de Valdivia y de Punta Arenas. Estas situaciones revelan que no es fácil encontrar un común denominador para dividir administrativamente nuestro largo territorio, bien que es obvio que las zonas norte, sur y austral y, cabalmente, Concepción, que podemos llamar centro-sur o a la cuenca del Bio Bio, se destacan desde ya por su vida propia regional.

Los inmensos sectores de territorio y de población que no se identifican con Santiago, habrán de recibir con júbilo este intento serio y razonado de descentralización emprendido por el Presidente Frei, a pocos días de asumir el Gobierno. He ahí una realización, esperada 40 años en vano, que ahora está a punto de materializarse y adoptar también un gran contenido espiritual, toda vez que la descentralización, es también una expresión de la libertad.

## Digno de destacarse

## ¿QUIEN ENTIENDE...?

Plebiscito y Democracia: "El plebiscito propuesto por E. Frei es el término de la democracia en Chile".

(Julio Durán, según "El Diario Ilustrado").

"Democracia: Predominio del pueblo en el gobierno político de un Estado".

(Diccionario Real Academia).

"Plebiscito: Resolución tomada por todo un pueblo a pluralidad de votos. Consulta al voto popular directo."

(Diccionario Real Academia).

LOTEOS AL LOTE

"La Intendencia patrocinará querrelas contra los loteadores" inescrupulosos, que actúan usando toda clase de artimañas en perjuicio de las gentes de escasos recursos que aspiran a tener un pedazo de tierra donde levantar sus viviendas.

"Por primera vez en Chile se dará una asistencia legal efectiva a toda persona que no sea capaz de proporcionársela."

(Sergio Saxvedra, Intendente de Santiago, según "El Diario Ilustrado").

## LA VOZ DE LA CALLE

"Aunque en las elecciones presidenciales marqué preferencia por el candidato del FRAP, tengo que reconocer que las iniciativas tomadas por el Gobierno del Presidente Frei son de extrema importancia para todos los chilenos. Creo que la labor que ha emprendido el Ejecutivo tiende a favorecer especialmente a las clases asalariadas."

(Dario Pinto, obrero de la construcción, respondiendo a una encuesta).

INCREDIBLE: LAS REFORMAS SERIAN INCONSTITUCIONALES PORQUE REFORMAN LA CONSTITUCION!!!

"...Se adoptó el acuerdo de combatir, de las reformas constitucionales, lo referente al plebiscito porque se decide por la democracia directa que es contraria a la democracia representativa que contempla nuestra Constitución..."

(Luis Alberio Cuevas, según "El Diario Ilustrado").

## PERO GRULLO

"Me basta y me sobra con que la Derecha sea enemiga del proyecto... Eso quiere decir que si a ella no le conviene es porque le conviene al país."

(Topón de Siete, en el diario "Ultima Hora").

FIRME JUNTO AL PUEBLO

"Los proyectos, planes y resoluciones que hemos conocido en estos 27 días de Gobierno, tienen todos una común característica de conveniencia nacional y popular. No hemos tenido noticia, hasta ahora, de ninguna iniciativa importante que siguiera el patrón tradicional de anteriores administraciones en que las primeras medidas tendían a "tranquilizar" y "beneficiar" los intereses de las clases privilegiadas, dejando para ulterior ocasión lo que reclamaba y convenía al pueblo."

(Clarín, artículo editorial).

## La Democracia Cristiana y los Partidos de Derecha

por JAIME CASTILLO

El informe rendido por el presidente del Partido Demócrata Cristiano, ante la Junta Nacional de esa colectividad, ha hecho surgir comentarios sobre los cuales nos interesa decir unas pocas palabras.

Los partidos de Derecha (Liberal y Conservador) apoyaron la candidatura del actual Presidente de la República, sin poner condición alguna. Ellos fueron claros al afirmar que no depositaban confianza ni en la persona, ni en las ideas, ni en el programa del señor Frei. Agregaron que la causa de su apoyo derivaba del hecho de hallarse el país dividido entre dos candidaturas: una democrática y la otra dictatorial. Al apoyar al señor Frei defendían la democracia, pero no una acción de Gobierno. Por eso, se reservaban el derecho a discrepar más tarde.

Creemos que pocas veces una situación política fue definida con mayor claridad y franqueza. Los demócratacristianos aceptamos ese hecho y no adquirimos más compromiso que el de no defraudar a los sectores derechistas sobre la subsistencia de la democracia en este país.

Desde ahí para adelante, todo debe desarrollarse en conformidad a lo previsto. Los Partidos Liberal y Conservador tienen derecho a plantear una lucha opositora contra el actual Gobierno. No rompen ningún compromiso si lo hacen así. Este último y el Partido Demócrata Cristiano carecen de obligaciones políticas hacia los partidos mencionados. En cambio, si las tienen con el pueblo chileno en cuanto a cumplir el programa expuesto durante la campaña.

Es un hecho que el programa referido no es un programa derechista. Los Partidos Liberal y Conservador no lo habrían puesto como plataforma de un eventual Gobierno suyo ni habrían emprendido la tarea de ejecutarlo con la prontitud y firmeza desplegada por el actual Gobierno. En manera alguna ello significa que se opondrán sistemáticamente a todas las iniciativas del Gobierno. Tampoco quiere decir que este último ha perdido su facultad de exponer a los diversos sectores políticos y parlamentarios sus puntos de vista, a fin de facilitar su tarea. La práctica de la mutua persuasión es la esencia de la democracia.

De ahí que nos parezca extraño el argumento que se echa a correr, y según el cual la Democracia Cristiana estaría procediendo de mala manera cuando plantea, en sus debates internos o en sus resoluciones públicas, la necesidad de poner fin a toda política reaccionaria. Tal objetivo es una conclusión de un Gobierno popular. Los partidos de Derecha podrán adoptar la actitud que crean conveniente ante los planes del Gobierno; ellos serán considerados como reaccionarios en la medida en que se opongan a satisfacer las exigencias mínimas de la tarea de liberación que el Gobierno se ha propuesto.

Algunos plantean, sin embargo, una observación original. La victoria del señor Frei, se dice, fue el fruto del apoyo de cuatrocientos mil electores derechistas. Sin ellos, se agrega, habría vencido el señor Allende. Por tanto, la Democracia Cristiana y el Gobierno carecerían de derecho o, al menos, se exponen a una dura crítica, cuando aceptan otros respaldos, al mismo tiempo que acusan a los derechistas.

No estamos de acuerdo. La victoria de Frei fue el fruto de un movimiento nacional que superó los cuadros tradicionales. Es falso suponer que la realidad electoral del 4 de septiembre puede descomponerse según cifras aportadas por las divisiones partidistas tradicionales. Nada de eso. Si Frei, la Democracia Cristiana y sus aliados no hubiesen asumido la exigencia de avanzada social (que la Derecha no podía tomar), el triunfo del FRAP habría sido incontestable. Si el movimiento freista, encabezado por la Democracia Cristiana, no hubiese anunciado una revolución en el plano social y no hubiera garantizado a todos la fuerza necesaria para derrotar la amenaza dictatorial del allendismo, los partidos de Derecha jamás habrían podido enfrentar al enemigo totalitario. La fuerza de la candidatura Frei no estaba en la suma de votos heterogéneos, sino en el nacimiento de una nueva esperanza nacional, bien fundada en los hechos sociales y en los recursos técnicos.

Creemos que el raciocinio, criticado en estas líneas, importa quedarse en conceptos estáticos, análogos a los que anquilosaron la posición del FRAP. El papel de los dirigentes derechistas, en nuestra opinión personal, sólo puede consistir en tratar de comprender la nueva situación, conservar su independencia crítica y respetar las inevitables diferencias que se van a producir entre ellos y el Gobierno, entre ellos y los demócratacristianos.

Creemos, por último, que utilizar un supuesto "procomunismo" de última hora de los demócratacristianos para justificar las apreciaciones a que hemos hecho mención, es un acto tan poco serio como el que los mismos comunistas intentan, en estos momentos, para identificar el programa del Gobierno con los intereses sociales de la Derecha.

Una y otra tentativa, nos parece, se hallan fuera de las perspectivas históricas de nuestro país.

## Cartas al Director

## DECOMISO DE MERCADERIAS

Nuestro lector Vital 2.0 Quezada Negren, que posee un negocio de abarrotes, nos escribe para manifestarnos que con fecha 9 de abril del presente año, le fue requisada una partida de 24 latas de salmón de la marca San José de Coquimbó, comprada a la firma Castillo Hermanos.

Señala que desde la fecha no ha logrado conocer el resultado que ha dado el análisis de esa mercadería ni la suerte corrida por esos productos, pese a que en varias oportunidades ha concurrido a la Inspección de Sanidad de Quinta Normal, por lo cual no ha podido recuperar este capital.

Tampoco sabe cuáles fueron las razones para que se procediera al requisamiento de estas conservas, ya que, según manifiesta, el inspector que llevó a cabo esta medida, no le dio explicaciones al respecto.

N. DE LA D.— Sobre el particular hemos conversado con Inspectores de Sanamiento del Servicio Nacional de Salud, encargados de estas tareas de control de alimentos, quienes nos explicaron que estos requisamientos se hacen por malas condiciones del producto al salir de fábrica o inapto para el consumo o por haber sido vencido el plazo de años de validez para su expendio al público.

En el primer caso, se nos explicó, debe recabar de la Inspección de Sanidad de Quinta Normal un certificado en que conste el decomiso de la mercadería, para obtener con él la devolución de su valor de parte de la firma a la cual lo adquirió y, en el segundo, es a la que le corresponde eliminar estos productos de sus existencias, al vencer su vigencia de expendio.

por no haber sido colocadas entre los consumidores. En este caso sólo le cabría llegar a un acuerdo con el productor o la firma vendedora para su reemplazo por nuevas conservas.

Para los efectos de saber lo ocurrido con su mercadería, se nos informó que debe dirigirse al Jefe de Inspectores de Sanamiento de Quinta Normal, señor Pérez, quien podrá darle el certificado correspondiente si procede.

## TRAMITACION EN SOLICITUD DE PRESTAMO

Una reclamación por la "excesiva tramitación de los préstamos que otorga la Caja de Retiro y Previsión de los Empleados Municipales", nos hace llegar el lector Enrique Tapia E. secretario de la Municipalidad de La Higuera. Señala que hace tres meses solicitó un préstamo de urgencia por motivos de salud, llenando para ello todos los requisitos exigidos, y por una cantidad mucho menor a la que tiene derecho de acuerdo a los reglamentos y disposiciones. Sin embargo, hasta la fecha no ha habido un pronunciamiento definitivo por parte de la Caja, pese al tiempo transcurrido.

N. DE LA D.— Acogiendo la reclamación de nuestro lector, solicitamos informes sobre el particular a la Caja de Previsión de Empleados Municipales, donde se nos informó que los préstamos personales habían sido suspendidos en conformidad a un acuerdo de la institución. Actualmente sólo se conceden préstamos médicos que son otorgados por mutuos de salud. Estas disposiciones se deben a que numerosas municipalidades se encuentran en una situación crítica por la falta de fondos para el pago de los préstamos.

## SUPER MARK

ARRIENDO DROS.— Las casas alemanas han sido do una nueva mano pronto se extienden otros países. Se renovan los cuadros adornan el hogar. Muy fácil: en una tienda arriendos al óleo por manas. De modo lucir sus Picasos. Gauguin! Prendiendo: unos trajes y medio.

## LA GRIFPE

La enfermedad que más caro a la tria y el comercio zón del ausente personal, es, sin vulgar resfriado. Por dicho motivo objeto de pronuncios. El informe la Organización de la Salud en el dór: no hay vacante ble contra la gripe ten CASI DOS RUS DIFERENTES ta misma enferme

## ISLAS FELICES

El tratin intens vida moderna ha tado en los nortio nos verdadera sapos y tranqui



sociedad "Robins soe Inc.", de Holly especializa en ven LOTES DESIERTO primeros clientes do Marlon Brand vis Presley.

## ULTRASONIDOS

Se anuncia que dos aquellos cultu (B de frecuencia 300) Pobi capacidad auditi 19 Oriem hombre. Un equipo Comu pecialistas de Belgruna que mostraron, en exp los exitosamente BOSCO que objetos contación J por RADICATON J pueden ser "limpia Independ lizando ULTRASON para un sec

## ALGO SOBRE MICROBIOS

Estadística int RAFAE LUCCO— llevada a efecto u fuentes de soda mador fuo usted, cuántos mendo hay en una cuchar



No se alarme, los vases desquibren pear: TRES MIL "El W BROS en cada un promedio

## SERVICIO NOCTURNO

La Asociación de de la Población "Lira en Nor Norte" sollicita nuestro intermedio autoridades munip JOSE I. Fu

La comuna que se ca un servicio nocturno en casos de urgencia Policlínica local y el ta actualmente al PERNAN horarios diurnos. AL— Pre tiempo, piden que e sible se construya pital, dado que el miento de la pobla lo requiere y la fal tabecimientos asis ha creado un agudo ma a los pobladores

## N. DE LA D.—

El apoyo es, di iniciativa de la Junta cinos de la Población en embargo, toda la sección comite del Hospital Arriar. Nos informo que estas clínicas que nocturnas de urgencia. Los vecinos del sector recurrir en estos casos "Exequio" (conchab Cortés), ubicada en Subercassaux, y a la Arriar. Ambos cuentan con atencio turna.

Por otra parte, gerir a nuestros arrian estas Direc tamente a la casa de el de salud de la población.



# En sesión especial debatirán las Reformas Constitucionales

Comisión de la Cámara que conocerá de ellas será citada para el jueves 16

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados iniciará el jueves 17 de diciembre en curso el debate general del proyecto de ley de Reforma Constitucional, enviado al Congreso por el Presidente Frei.

Así se acordó ayer en una reunión efectuada en el gabinete del Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, con el presidente de la Comisión referida, diputado Florencio Gallaguirre, y los miembros de ella, diputados Rafael Aguirre, Gumucio y Fernando Matuana.

A fin de constituirse y fijar los días de sesiones, el presidente de la Comisión citará a esta para el miércoles 16.

Forman esta Comisión los siguientes diputados: Florencio Gallaguirre, presidente; Hernán Leizaola, Carlos Morales Abaza y Jacobo Schaubman, radicales; Rafael Agustín Gumucio, Alberto Jerez y Patricio Hurtado, demócratas; Alfonso Ramírez y Fernando Matuana, liberales; Hugo Rosende y Jorge Iván Hubner, conservadores; Orlando Millas, comunista; y Ramón Silva Urrutia, socialista.



DEMOCRACIA AGRARIO LABORISTA CON MUSALEM. — Mesa de Honor, durante la manifestación que se efectuó anoche en apoyo de la postulación senatorial de José Musalem. Izquierda a derecha: Sergio Aavanal, Germán Vidá, Musalem, General (R) Benjamín Videla Vergara, presidente de DAL; Eduardo Necochea; General (R) Francisco Javier Lira, Oscar Calvo, Guido González, Miguel Rentería y Arturo Lane.

**DAL EN ACCION:**  
"Representamos en forma auténtica el sentir y actuar nacionalista"

Conceptos del candidato a diputado Javier Lira Merino, en manifestación a José Musalem

Con numerosa asistencia se efectuó anoche, en el recinto del Club Audax Italiano, la comida ofrecida en honor del candidato a senador del Partido Demócrata Cristiano, José Musalem, y de los candidatos a diputados de la Democracia Agrario Laborista para la provincia de Santiago, Javier Lira Merino, puntualizó los objetivos de su partido.

En esta ocasión, el candidato a diputado de la Democracia Agrario Laborista, Javier Lira Merino, puntualizó los objetivos de su partido.

He aquí algunos acápites de su discurso:

"La presencia de ustedes en esta manifestación, compromete hondamente nuestra gratitud ciudadana. Ella importa el mejor índice de que el 7 de marzo, ganaremos para la causa, un triunfo inabundable, que anhélamos en lo más íntimo del espíritu, sin otra divisa que servir a Chile.

"Pero, representamos en la jornada electoral que se inicia, algo más que una aspiración patriótica y personal. El Agrario Laborista, es la expresión actualizada de una jornada que se inició hace justamente cuarenta años, en 1924, cuando la juventud militar, contra su voluntad, debió poner coto a las demagogias de la política corrupta, contra la cual se había manifestado el pueblo en la jornada de 1920.

Representamos en forma auténtica, el sentir y actuar nacionalista, más allá de localismos estrechos, de afanes expansionistas, de exteriorizaciones ajenas a nuestra idiosincrasia, de racismo inhumano, o de reaccionarismos disimulados. Y este nacionalismo de avanzada, que es el adversario del patriotismo puro, sostiene que en esta hora sigue todavía sin solución el más grave y trascendente de los problemas que confronta la nacionalidad: el divorcio entre el pueblo y el Estado.

## PLENO NACIONAL SOCIALISTA SE INICIARA HOY

Esta tarde se inicia el Pleno del Partido Socialista, en su sede de la calle San Martín. Se debatirá un informe del Comité Central, que expone Oscar Núñez, presidente de la CUT.

Junio con analizar la actualidad política, en este Pleno se planificará la campaña parlamentaria del Partido Socialista.

Mañana, a las 12 horas, el Pleno recibirá la visita de dirigentes de los Partidos Comunista y Democrático Nacional (PADENA). Al mismo tiempo, se desarrollará una conferencia de prensa.

El Pleno socialista se clausurará en la tarde del lunes.

## ANIVERSARIO DE JUBILADOS DEL CONGRESO

La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional celebra hoy el segundo aniversario de su fundación.

Esta institución, que agrupa a los ex funcionarios y servidores del Senado, Cámara de Diputados y Biblioteca del Congreso, es presidida por Alejandro Fernández.

La Asociación ofrecerá hoy, a las 13 horas, un almuerzo en los comedores del Círculo Español, al que han sido invitados los vicepresidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, los jefes de los Comités Parlamentarios y periodistas.

## COMANDO GENERAL DE JUVENTUDES COOPERA AL PLAN EDUCACIONAL

El vicepresidente del Comando General de Juventudes, que tiene como coordinador general al diputado por el Primer Distrito de Santiago, José Musalem Saffie, se entrevistó con el propietario del sitio ubicado en calle Tacora esquina de Las Estrellas, de la Población María de Concepción, con el objeto de tratar la venta de dicho predio para la construcción de una escuela.

El Comando de Juventudes iniciará la recolección de fondos con el objeto de adquirir dicho predio para entregarlo al Ministerio de Educación.

Los jóvenes están preocupados también de la situación que afecta a la Escuela María Clara de la Población La Aránguez Norte, que funciona actualmente en precarias condiciones. El loteador de esa población ofreció regalar tres sitios para instalar definitivamente la Escuela mencionada. Se estudia también la posibilidad de que el Gobierno instale en otros sitios los pabellones necesarios para que los niños puedan funcionar en local propio.

**REUNION EN SEXTA COMUNA.** — El presidente del Comando de Juventudes, Felipe Ramírez, y el secretario general, Federico Cavada Kuhlmann, asistieron a una reunión en la Sexta Comuna con los componentes del Comando Juvenil de esa circunscripción de la candidatura de Musalem, a senador y Sergio Vergara, a diputado. En esta reunión se estudió el programa de realizaciones para el desarrollo de la comunidad en que están empeñados.

# FUNDARAN EN LIMA EL PRIMER PARLAMENTO LATINOAMERICANO

Presidida por el senador Aguirre partió anoche la Delegación Chilena. — Se debatirá la integración cultural, económica y política de nuestras naciones.

Presidida por el senador Humberto Aguirre Doolan, anoche se dirigió a la ciudad de Lima, vía IAN, la delegación chilena que participará en una Conferencia Interparlamentaria, llamada a echar las bases del Parlamento Latinoamericano.

Este torneo se inaugura mañana en la capital del Perú, y finalizará el miércoles 11.

La delegación chilena está integrada por parlamentarios de todos los partidos, a saber:

**Radicales:** senadores Humberto Aguirre y Jonás Gómez, y diputado Rolando Rojas.

**Demócratas:** senador Tomás Pablo Elorza y diputado Luis Pardo y Luis Pardo.

**Liberales:** senador Edoardo Barrios y senador Víctor Philippi. Vicepresidente de la Cámara; Guillermo Donoso y Juan Peñafiel.

**Conservadores:** senador Bernardo Larraín.

**Comunistas:** senador Víctor Contreras y diputado José Cadenari.

**Socialistas:** senador Antecio Rodríguez y diputado Clodomiro Almeyda.

**PADENA:** diputado Luzberto Ríos.

También acompañan a la delegación, en calidad de secretarios, los señores Luis Valencia Avaria y José Luis Larraín. Secretarios Jefes de Comisiones del Senado y de la Cámara de Diputados, respectivamente.

**DECLARACION.** — El senador Aguirre, que también es presidente del Comité Ejecutivo de la Unión Interparlamentaria Americana, informó ayer que se ha convocado por primera vez al Parlamento Latinoamericano, de acuerdo con una resolución de la Tercera Conferencia Interparlamentaria, celebrada en la ciudad de Washington, a principios de 1964.

El señor Aguirre agregó: "Nadie discute la importancia de este torneo, aceptada la tesis que son los Parlamentos el primer poder en las democracias, y los encargados de interpretar fielmente las aspiraciones ciudadanas.

El temario del Parlamento Latinoamericano evidencia su alta significación. Consulta el estudio de la integración cultural, económica y política de nuestras naciones. Análisis sobre la ALALC y Mercado Común Centroamericano. Mercado Común Latinoamericano y organismos regionales de cooperación y desarrollo. Base para creación del Parlamento Continental permanente. Creación de una secretaría general de coordinación parlamentaria latinoamericana y posibilidad de creación de un Consejo Ejecutivo Latinoamericano. Relaciones con otros "pueblos continentes".

Trascendencia en esta época de agrupamiento y de eclosión de nuevas naciones con sentido unitario en África y Asia. Ciudadanía continental, aspiración americana desde el Congreso de Bolívar, en Panamá, en 1826. La integración continental en la educación, reconocimiento de títulos, homologar programas en diversos niveles, creación de centros de estudio e investigación científica para los países de origen iberoamericano. Todo esto en el gran propósito unificador y de servir a la democracia, la libertad y la justicia social, dentro del progreso y de la paz.

Estoy cierto que la delegación chilena se inspirará en las tradiciones y anhelos del país, al servicio siempre de esos grandes principios.

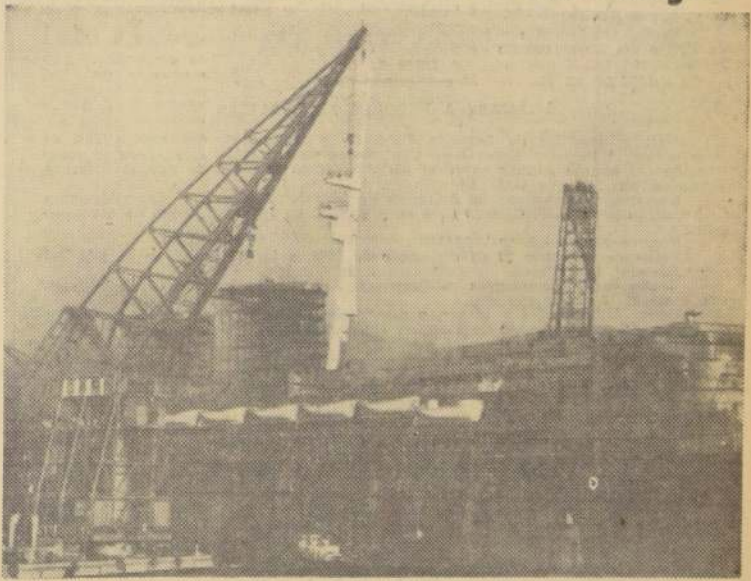
Chile proclamó su adhesión a la Unión Americana, en los mismos días de nuestra Independencia, concepto que reiteró el Padre de la Patria Bernardo O'Higgins, y más tarde el Congreso Hispanoamericano de Santiago, en 1856. Esa política forjó el Ejército Chileno-Argentino, la Escuadra Libertadora del Perú, esfuerzo máximo chileno por la libertad americana y el acto solidario con el Perú, que nos llevó al conflicto con España, en 1885; y todos los hechos internacionales solidarios de nuestro país con América.

Propugnará que el Parlamento Latinoamericano se convierta en el acelerador de la integración, que nos dará una voz potente en el concierto de las naciones. En lo económico, fundamental para la vida, podremos defender y fijar los precios de nuestras materias primas en una política de compensaciones, obtener que nuestros pueblos utilicen preferentemente los productos de nuestra América, para felicidad de ellos.

La integración americana debe realizarse solo al servicio superior y en bien de nuestras naciones.

Finalmente, agradezco al Movimiento Pro Confederación Americana, a los Institutos Bilingües de Culturas y Estudios Americanistas, la adhesión que me han expresado, y por mi intermedio a la delegación de Chile, para representar el anhelo de siempre

## Colocados los mástiles al "Michelangelo"



Falta ya poco tiempo para que el "Michelangelo" y su gemelo "Raffaello" entren en servicio en la moderna flota de la Sociedad "Itala" de Genova.

Con ritmo intenso, sigue la construcción de la turbonave "MICHELANGELO". Después de la colocación de las dos gigantescas chimeneas en el mes de octubre, se termina ahora otra espectacular operación: el montaje de los dos mástiles, enteramente contruidos en liga liviana del tipo PE 35. En su colocación se emplearon potentes grúas, que desde gran altura funcionaron suavemente hasta terminar su labor en los cuentes del transatlántico. El mástil principal tiene un diámetro interno de 2 metros y una altura de 32. El segundo mástil tiene una altura de 30 metros, pesa 7.500 kilos y su diámetro interno es de 1,60 mt. Un dato interesante: la altura del "Michelangelo", desde su línea de flotación al tope de su mástil principal es de 53 metros. Con la colocación de los mástiles, pasa ahora a las terminaciones finales interiores, proyectados con criterio funcional moderno, de exquisita elegancia, convirtiendo la nueva nave en una obra de arte de la arquitectura naval.

## VOLODIA COMENTA

- EL CASO BARROS
- ¿TENDRAN EDUCACION PRIMARIA TODOS LOS NIÑOS DE CHILE?
- FREI Y DE GAULLE

Este domingo por las radios:

CB 142 NACIONAL	10.00 hrs.
CB 133 PRAT	21.45 hrs.
CB 138 PANAMERICANA	13.00 hrs.
CB 54 IGNACIO SERRANO (MELIPILLA)	14.00 hrs.
CB 156 SARGENTO ALDEA (SAN ANTONIO)	14.00 hrs.

## Mensaje de ascenso Armada Nacional

En el Senado se recibió ayer un mensaje del Ejecutivo por el cual se solicita el acuerdo constitucional de esta rama del Congreso para el ascenso a Contralmirante, del Capitán de Navío don Jorge Swett Madge.



ADHESION A JULIO SILVA. — Empleadas de casas particulares rodean al candidato a diputado por el Tercer Distrito, Julio Silva Solar, durante la proclamación de su candidatura efectuada en el local del Partido Demócrata Cristiano de Providencia. Silva ha recibido en los últimos días, la adhesión de numerosos comités de profesionales y pobladores.

## PARTIDOS Y CANDIDATOS

### DEMOCRACIA CRISTIANA

**MARTA MARIN GALIANO.** — Constituye ayer comités independientes en la Cuarta Comuna (Bernal del Mercado, Población Joao Goulart, Oriente 6482) y el Comando de la Décima Comuna, que funcionará en la calle 580 y agrupará a todos los comités vecinales de ese sector.

**ROSCO PARRA.** — En la Población Juan Antonio Ríos, DIACI, ha constituido un Comité Independiente, que funcionará en calle Corcoran 1128, presidido por José Lacour, quien secundará Ricardo González, como secretario y Tasio Chávez, como tesoro-

### PARTIDO LIBERAL

**RAUL PRIETO DEL CAMPO.** — Se prepara la concentración de los Comités de la Movilización Colectiva Particular y de los Gremialistas Independientes. Asimismo, se están constituyendo numerosos comités comunales. La Secretaría General de su candidatura funciona en Bandera 880.

**JOVINO NOVOA ROJAS.** — Fue inaugurada su secretaría ubicada en Maipo 12, hasta donde llegaron numerosos nucleos adherentes del gremio hipico.

### PARTIDO RADICAL

**RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO.** — Su candidatura a senador fue proclamada por el Comando "Hipódromo Chileno", en la calle de los Reyes N° 99. Pronunciaron discursos el presidente del Comando, Ricardo Beizaga; Ricardo Boizard, el dirigente del sector Ejecutivo Manosalea. El candidato lanzó su programa.

### PARTIDO DEMOCRATICO CRISTIANO

**RENATO SAINTARD ROMERO.** — Se constituyeron comités de apoyo a su candidatura en la Mina "La Dispuntina" de Las Condes; además los Comités "Las Condes" femenino; de profesionales y técnicos y deportivo.

**VICENTE SOTA.** — Visitó la Cuarta Comuna y se dirigió a una sesión con más de 200 personas de la Cooperativa de Viviendas "Bernardo O'Higgins". Posteriormente asistió a una reunión en "Los Nogales" de El Winche. Hasta el momento ha constituido 48 nucleos.

### PARTIDO SOCIALISTA

**LUIS REYES VICUÑA.** — Visitó ayer los comités independientes que apoyan su postulación en la Población Los Nogales. Recibió también la adhesión de los Centros de Madres de la Granja, La Cisterna y Lo Espejo.

**RECTOR VARGAS.** — Recibió la adhesión de la Población Cayuqueo, presidente del Centro Indígenista de la zona. Este organismo se reunirá todos los domingos en Huérfanos N° 713, a las 11 horas.

### PARTIDO DEMOCRATICO CRISTIANO

**SERGIO FERNANDEZ.** — Asistió a la Sesión del Comité Independiente de la 8a. Comuna, ubicada en Avenida Italia N° 159. Lo preside José Barrios.

**LUIS MATRA.** — Visitó la Población Centenario y participó en la constitución del comando de su candidatura en la 5a. Comuna. El movimiento asistió a un amplio mitin en la zona.

**JOSE DOMINGO ESCOBAR.** — Su candidatura fue promovida por el Frente Nacional de Construcciones, a la postulación senatorial de José Musalem.

**FERNANDO YUSTA POZO.** — Promueve con gran éxito su campaña electoral en las comunas del Segundo Distrito, que han constituido nuevos comités en su favor en las comunas de Peñafiel y Maipo.

**SERGIO VERGARA.** — Fue proclamado por los comités de la Población Ríos y Población Alberto de la Cruz. En la noche de ayer una comida en Recoleta a las 22 horas.

**JULIO SILVA SOLAR.** — Fue constituido el Comando de la Población de San Miguel en su postulación. Lo secundará Augusto Burmeister.

### PARTIDO CONSERVADOR

**PATRICIO SILVA.** — Fue proclamado por el Comité Planchado, Deportivo Santiago y en la Población La Cisterna. Ayudó la postulación de 150 personas.

**Hoy visitó el Club Deportivo "Sanvia María" de la Población Comuna en un acto que se efectuó a las 22 horas.**

### PARTIDO DEMOCRATICO CRISTIANO

**EL DIA DEL CORREDOR.** — Directorio de la Asociación de Corredores de Propiedades, que hoy está de fiesta para celebrar el "Día del Corredor", con un almuerzo en el Club de la Unión. En el grabado, de izquierda a derecha: Sergio Miguel Vial, Alberto Vargas Vargas, Carlos Urrutia Prado, Carlos Ossandón Gussman, Pío Fiqueroa Velasco, asesor jurídico; Galvarino Garrido Matte, presidente; y Eduardo Lewellyn Jones, Fallan en la foto los directores señores Mario Gasle Bahr y Jaime Donoso Soler.



"EL DIA DEL CORREDOR". — Directorio de la Asociación de Corredores de Propiedades, que hoy está de fiesta para celebrar el "Día del Corredor", con un almuerzo en el Club de la Unión. En el grabado, de izquierda a derecha: Sergio Miguel Vial, Alberto Vargas Vargas, Carlos Urrutia Prado, Carlos Ossandón Gussman, Pío Fiqueroa Velasco, asesor jurídico; Galvarino Garrido Matte, presidente; y Eduardo Lewellyn Jones, Fallan en la foto los directores señores Mario Gasle Bahr y Jaime Donoso Soler.



## BANCO DE

MERCADO LIBRE BANCARIO	
Dólar	...
Libra	...
Dólar a futuro	...
MERCADO DE CORREDORES	
Dólar	...
Libra	...

Con un mercado muy inactivo, continuando la baja en su totalidad, se dio término ayer a la semana bursátil de Chile. Copec, Electricidad Industrial, Telesur y Quera Iquique, Vidrios Planos y Melón, fueron los valores más fuertes.

Los boques hipotecarios con un movimiento regular no tuvieron variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a 446.500 acciones y 2.500 acciones con Valparaíso y 4.230 acciones con Santiago en bonos.

El cierre acusó 8 alza contra 32 baja, tendencia de desinterés por negociar y de baja constante por un monto de sus rubros así como el índice de precios no varió.

Alza contra 62 baja.

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

Para la habilitación de sondajes Nos 1 y 2 en Planta de Filtros Cristobal Celón,  
Proyecto No 5379.  
Presupuesto oficial: E\$ 17.322.15.  
Se entregarán antecedentes los días 9 y 10 de diciembre.  
Se abrirá la propuesta el día 21 de diciembre, a las 11:30 horas.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE SANTIAGO

**LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS**

para la habilitación de sondejes Nos 1 y 2 en Planta de Filtró Cristóbal Celón,  
Proyecto N.º 5379.

Presupuesto oficial: E\$ 17.322,15. Mes 2 y 13 de diciembre

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la habilitación de sondajes Nos 1 y 2 en Planta de Filtros Cristobal Colón,  
Proyecto No 5379.  
Presupuesto oficial: E\$ 17.322.15.  
Se entregarán antecedentes los días 9 y 10 de diciembre.  
Se abrirá la propuesta el día 21 de diciembre, a las 11.30 horas.

acción	Inicial	Terminal
1. A	155.056	159.652

ACION, desde las 8.30 hasta las 12 hrs.  
 nas sedas, algodones; ternos, ambes, sobretodos, zapatos,  
 cubrecamas, camisas, abrigos, batas, trajes sastre, ropa  
 interior, etc.

**HOY: EXHIBICIÓN**  
**HAY:** Cortes de casimir, la  
 frazadas, sábanas, colchas,  
**RENOVACIONES**

HASTA EL DIA ANTES DE LA EXHIBICION

RENOVACIONES HASTA EL DÍA ANTES DE LA EXHIBICION







# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Radio-Televisión

**Ahora**  
**LONG PLAY**  
**E° 12**  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**ANTENAS**  
IMPORTADAS PARA  
**T.V.**  
RADIO SPORT  
AV. MATTA 1121 - TEL. 84493

PLASTICOS

**CUEROS**  
**SOPORTADOS**  
**HULES**  
PARA MESAS  
**PLASTICOS**  
EN GENERAL  
SURTIDO COMPLETO  
**PUENTE 565**  
FONO 60310

Ropa para Hombre

**HECHURAS**  
**DE 12**  
**E° 55**  
**L. FUENTES**  
ESPERANZA 1042  
(Al llegar a Mapocho)

**COMPRE**  
**EL TRAJE**  
INDEFORMABLE  
1965  
Y PAGUELO  
EN 10 MESES  
SOLO BONDE  
LAS OVEJITAS NEGRAS  
BANDERA 637

**PRECIO JUSTO**  
**HORA EXACTA**  
**RELOJ SUIZO**  
**CHEVRON**  
Pie E° 10  
SALDO 10 MESES  
**JOYAS- ANILLOS**  
**RELOJERIA**  
**Gabor**  
ESTADO 48 ESTADO 91

OPTICA

**Optica**  
**TER**  
VARIADO Y  
MODERNO SURTIDO EN AR-  
MAZONES PARA ANTEOJOS  
HUERFANOS 1029

**ANTEOJOS**  
RODOLFO  
**HAMMERSLEY**  
AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA  
TEL: 88005 - CASTILLA 5896

RELOJERIA

**JOYERIA Y RELOJERIA**  
**CAMPOS**  
relojes de las  
mejores marcas  
joyas  
y fantasías  
SAN PABLO 1082

**FCA CAMISAS**  
**LA CATEDRAL**  
San Pablo 1071

AMPLIOS SURTIDOS EN  
ARTICULOS PRACTICOS DE  
VESTIR PARA  
CABALLEROS  
SEÑORAS Y NIÑOS

Bicicletas

**BICICLETAS**  
y repuestos de  
las mejores marcas  
en todos los modelos  
LA CASA MAS ANTIGUA  
DEL RAMO FUNDADA  
HACE MAS DE 50 AÑOS  
**ARTURO FRIEDEMANNH**  
HUERFANOS 1113

RAMONA

RAMONA ¿ME COMPRÓ  
LAS HORQUILLAS INVISIBLES  
QUE LE ENCARGUE?

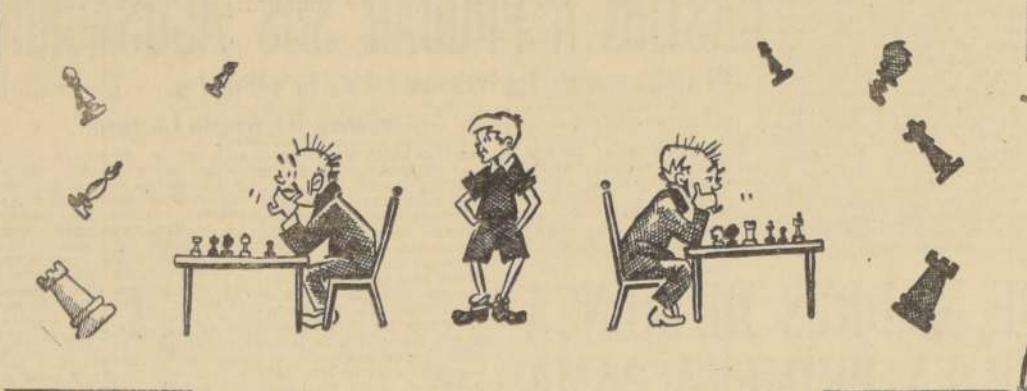
NO, SEÑORA

¿POR QUÉ?

PORQUE NO ERAN  
INVISIBLES ¡Y  
LAS VEIA PERFECTAMENTE!

**AHORRE EN**  
**ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO**

## COMO GANAR AL AJEDREZ



Un niño que no sepa jugar al ajedrez puede desafiar con éxito a dos campeones.

¿Cómo? Muy fácilmente. Juega en una mesa contra un campeón, dándole a éste las piezas blancas. Y en otra mesa contra el segundo campeón, cediéndole las piezas negras. Cuando el campeón que juega con las piezas blancas hace el primer movimiento, el niño va al otro tablero y repite, como si a él se le hubiese ocurrido, ese movimiento; espera que el negro le conteste y enseguida copia el movimiento del negro en el otro tablero. O sea, que hace jugar a los dos campeones entre ellos.

De esa manera ganará una partida y perderá otra; o empatará las dos.

**KODAK** Cámaras,  
Películas,  
Albumes,  
Marcos  
**PARKER** Lapiceras  
61-51-21  
desde E° 38  
**JORGE GARCES Y CIA.**  
AHUMADA 200

**"El Crack"**  
EN SU  
GRAN VENTA  
INAUGURACION  
OFRECE A PRECIOS  
DE PROPAGANDA  
TODA CLASE DE AR-  
TICULOS DE DEPORTES.  
SAN DIEGO 339  
FONO 68602

**DEPORTES**  
**COMPRA**  
**VENTA**  
DE  
**MOTO-**  
**CICLETAS.**  
PERMUTAS  
AMPLIAS FACILIDADES  
**SANTIAGUILLO 1032**  
ENTRE A PRAT Y SAN DIEGO.

**APRENDA A MANEJAR**  
AUTOMOVILES Y CAMIONES  
**INST. Sr. MIGUEL**  
precios bajos-facilidades  
ATENCION TODO EL AÑO  
GRAN AVENIDA-3364  
AL LADO MUNICIPIO DE SAN MIGUEL

**ESCOLARES**  
BOISONES  
PORTADOCUMENTOS  
ESTUCHES ETC.  
PRECIOS DE  
FABRICANTES  
**ICA DE MALETAS**  
**"MUNDIAL"**  
2700-700 666  
ARTICULOS  
DEPORTIVOS  
CINTURONES  
GUANTES  
BILLETAS  
ETC.  
TODAVIA MANTENEMOS  
PRECIOS  
ANTIGUOS

**VARIOS**  
**Casa**  
**LEPE**  
LA MAS SURTIDA  
EN CHILE  
EN REPUESTOS DE  
GOMA PARA  
VEHICULOS DE  
TODAS LAS MARCAS  
Alameda 2283

**JUGUETERIA**  
**LOS**  
**JUGUETES**  
QUE EL ESPERA  
• REVOLVER METALICO DESDE E° 3  
• PATINES PARA NIÑOS E° 2150  
**FERRETERIA MADRID**  
San Antonio 401

**AHORA**  
**PARRILLADAS**  
EN  
**MERVILLES**  
Establecimiento 2084 Fono 93963  
Paseo de Bouchard

**Fca. de Juguetes de**  
**Pelotería Bruselas**  
OFRECE:  
GRAN SURTIDO  
EN PELUCHES FI-  
NOS PRECIOS  
MAS BAJOS.  
Mercado 471 esq. W. River

POR LINO PALACIO

MODAS

**Moda**  
**"Jacqueline" LTDA.**  
TRAJES PARA NOVIAS  
VESTIDOS PARA MADRINAS  
Y RESTAS  
**CREDITOS**  
MAC IVER 334  
FONO 393070

**Hilandería CHUAQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY  
**CUADROS**  
**DE LANA**  
**E° 25 KILO**  
EN TRES DIRECCIONES  
• LOS TRES ANTONIOS 77, MUÑORA  
• SAN ALFONSO 75  
• SAN ANTONIO 726, LOCALES 5, 7

EL MISMO PRECIO 1962-1963  
Y TAMBIEN AHORA 1964  
**VESTIDOS**  
**CAMISEROS**  
**AMERICANOS**  
**E° 9.90**  
**Julín Serra**  
BARRIO CERVANTES 854  
SAN ANTONIO 539

**DEPOSITO**  
**"LANABEL"**  
Ventas  
por kilo  
Majeón a E° 0.89.  
SANTO DOMINGO 971

CONSTRUCCION

**REJAS**  
**DE**  
**FIERRO**  
**PUERTAS-PORTONES**  
**VENTANAS- MARCOS**  
**METALICOS EN**  
**PERFILES**  
**TUBULARES**  
**METALURGICA KONNY**  
FONO 57870 FESTIVOS FONO 462013

**FIERRO**  
C.A.P. IMPORTADO  
PERFILES CAÑERIAS  
Y PLANCHAS  
**FERROGLOBO LTDA.**  
SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

**POLLA ESPERANZA**  
Pruebe su suerte ayudando a las niñas desamparadas del HOGAR ESPERANZA y de las obras sociales de la FUNDACION PIO XII, comprando sus números "POLLA" y "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galería Anibal Pinto, al lado del Teatro Windsor.

**POLLA ESPERANZA**  
NO DA PREMIOS PERO...

Art. para Hogar

**ALFA**  
E° 25  
Mensual  
Servicio técnico permanente  
Completo surtido de repuestos  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**CASA JACO**  
le simplifica la elección regalando en cada compra un juego de cerillos  
**ALAMEDA 855 - LOCAL**  
**SAN ALFONSO 55 - ESTACION**

**CAMBIAMOS**  
**INDUCIDOS**  
**PARA JUGUETES**  
**Y ENCERADORAS**  
**E° 25**  
Descuentos a taller  
**MERCED 739 - Local**

**A. JACOB Y CIA**  
**Leatinos**

**COMEDORES**  
**- DORMITORIO**  
**- LIVING**  
20% MENOS  
COMPREN-  
DENDO AL FABRICAN-  
TE FACILITAN-  
DO EXPOSICION Y VENTAS  
FABRICA  
CARNOT 785 FONO 589  
Por Santa Rosa, altura 2

**Servicio Técnico**  
Bazar de la Lavadora  
**REPARACION**  
**REFRIGERADOR**  
**LAVADORA**  
**CON FACILIDADES**  
**JOSE SALVA**  
Fono 69426  
Eldorado Yañez  
TARAPACA 1115  
ALLEGAR A SAN DIEGO

**CASITAS**  
**INSTALADAS**  
PREFABRICADAS  
CASA E° 3200  
CASA E° 1600  
**YANEZ HNOS LTD.**  
10 DE JULIO 1207  
DE 9-1-4-6 PM

"A los dueños de predios colindantes con el río Mapocho desde el canal San Carlos hasta San Enrique de Las Condes

Se les comunica que deberán presentar sus planos inscritos y títulos de dominio en la Sección Planificación de la Dirección de Obras dentro del plazo de 30 días a contar de esta fecha, con el objeto de proceder al trazado definitivo de las Avenidas Costanera Norte y Sur y a la ubicación de las Areas Verdes de Uso Público comprendidas entre ambas dentro de la caja del río Mapocho en conformidad al Plano Regulador Vigente y al Plano Intercomunal de Santiago y su Ordenanza.

El no cumplimiento de esta disposición podrá traer consigo perjuicios involuntarios en las propiedades, que esta I. Municipalidad no está en condiciones de prever por falta de antecedentes completos y que serán difíciles de reparar una vez completados los estudios.

**EL ALCALDE**  
**SNS**  
**SERVICIO NACIONAL**  
**DE SALUD**  
**CENTRAL DE**  
**ABASTECIMIENTO**  
**PROPUESTA PUBLICA**  
**N° 39/64 - DE PLAZA**  
**APARATOS Y ACCESORIOS PARA**  
**RADIOLOGIA (9 ITEM)**  
Para el miércoles 6 de enero de 1965,  
a las 16 horas.  
Bases y antecedentes solicitarlos en  
Avenida Matta 644 -entrepiso-, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.  
**EL JEFE**

**Sapolio**  
LIMPIA  
Y PULE MEJOR











## POR EL GRAN SANTIAGO



**QUINTA NORMAL.**— DESFILE DE MODELOS DE PEINADOS. Recientemente se efectuó una exposición de peluquería de damas y varones y jardín infantil en los salones del Instituto Técnico "José Joaquín Pérez", ubicado en el número 4433 de la calle del mismo nombre. Esta exposición, que contó con la asistencia de numerosos público y las autoridades municipales presididas por el Alcalde, Luis Leiva, estuvo a cargo de las profesoras Eliana Acosta Borne, Carmen Castro Figueroa e Inés Aguilera y finalizó con un desfile

## Central de Pobladores solicitará: Construcciones escolares en poblaciones de Las Barrancas

Así lo acordó en un Congreso efectuado en el teatro de esta comuna.— Además propician autoconstrucción de 10.000 casas, pidiendo materiales y asistencia técnica al Gobierno.

**LAS BARRANCAS.**— Interesantes conclusiones aprobó un Congreso de la Central de Poblaciones (CENAPO), realizado en el Teatro de Las Barrancas, con asistencia de Junta de Vecinos, Comités de Admisión, Comités de Madres, Clubes Deportivos, Culturales y Sociales, dirigentes nacionales del movimiento, los regidores Fernando Quezada y Rafael Hernández. Elías son las siguientes:

- Activar la construcción de un barrio cívico en donde quedarían ubicadas todas las oficinas de las reparticiones públicas y municipales.
- Que el Servicio Nacional de Salud se haga cargo de un Cementerio Municipal que se construirá.
- Eliminar la colocación de buzones para el funcionamiento de los servicios de correo, instalándose una Oficina de Correos y Telégrafos, con personal suficiente a las necesidades de los habitantes.

## LAS CONDES: FERIA EXPOSICION Y VENTA DE NAVIDAD SERA INAUGURADA HOY

**LAS CONDES.**— Una interesante Feria Exposición y venta de Navidad organizada por la Cruz Roja de Provincia-Las Condes y la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lirado será inaugurada hoy, a las 15 horas, en los jardines de la Escuela Militar, ubicada en Avenida Vespucio con Apoquindo. En 114 stands del comercio y la industria de la capital, las dueñas de casas podrán elegir sus regalos de fin de año.

Esta feria funcionará los días de trabajo de 17 a 24 horas. Los domingos y festivos de 10 a 13 horas y de 17 a 24 horas. Diariamente, en un escenario gigante, actuarán las bandas de la Guardia Nacional de Chile y la Guardia Nacional de Chile, con sus respectivos instrumentos musicales. Cooperación de las autoridades locales.

## QUINTA NORMAL: Designan consejero de Soc. Const. al Alcalde L. Leiva S.

**QUINTA NORMAL.** Con motivo de haber sido designado Consejero de la Sociedad de Establecimientos Educativos, el Alcalde de esta comuna, Luis Leiva Sáez, ha recibido numerosas felicitaciones de las organizaciones vecinales, quienes esperan que con su colaboración se pueda dar solución a las deficiencias de las escuelas de Quinta Normal.

## LA GRANJA: Cabildo Abierto en Pobl. Joao Goulart

**LA GRANJA.**— En Avenida Central esquina de Pantaleón Vergara, la Junta General de la Población "Joao Goulart", celebró hoy, a las 21 horas, un Cabildo Abierto, con asistencia de autoridades locales y departamentales. Este Cabildo Abierto ha sido solicitado por los pobladores, con el objeto de que las autoridades se impongan a las diversas comisiones que estudian los problemas que afectan a este sector.

## AIRADAS PROTESTAS ORIGINO LA DIVISION DE AVDA. IRARRAZAVAL

**BUNO.**— Una larga fila de tambores que dividían la Avenida Irarrazaval entre José Manuel Infante y Avenida Balmaceda, permitiendo el paso de un solo vehículo, causó airadas protestas de centenares de automovilistas y pasajeros de microbuses, autobuses y buses que esperaban avar para pasar la barrera colocada por obreros que iniciaban trabajos de pavimentación en el sector señalado. Los vecinos de esta comuna hicieron presente que para evitar atrasos y molestias a esos miles de personas que diariamente deben trasladarse en diversos medios de locomoción, de sus hogares al lugar de trabajo.

## CONCEPCION. Proponen crear Corporación de Desarrollo Regional del Bio-Bio

Aprobado anteproyecto que será sometido a la consideración del Presidente de la República.— Se persigue el fomento total de la economía, la educación y la salud pública de las provincias de Concepción, Bio-Bio, Malleco, Ñuble y Arauco.

**CONCEPCION.**— Un anteproyecto para crear una Corporación de Desarrollo de la Región del Bio-Bio, fue aprobado en una reunión efectuada por diversas instituciones de la zona en el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas. Esta Corporación—según expresaron los informantes del anteproyecto, ingenieros Raul Gillet e

Ignacio Pérez Salgado— estaría destinada a promover la conservación y el desarrollo de los territorios que forman las provincias de Concepción, Bio-Bio, Ñuble, Arauco y Malleco, en los cuales se practicaría un plan integral para el aprovechamiento de los recursos naturales de ellas.

## CURICO: MAÑANA SE INAUGURA EL 3.er CONGRESO DE PRACTICANTES

**CURICO.**— Los días 6, 7 y 8 de este mes, se verificará en esta ciudad, el III Congreso Nacional de Practicantes, en cuyo temario figuran materias de carácter científico, y de fomento profesional. Además, se nombrarán los delegados que componen el Consejo General, entre los que se debe elegir la directiva nacional.

Estos Congresos se realizan cada dos años, siendo éste el tercero desde que se fundó el Colegio, por Ley 12.441, el 4 de marzo de 1957, ya que antiguamente los practicantes estaban agrupados como Federación. Cabe destacar que este Colegio es miembro de la Organización Internacional de Técnicos de Salud Pública, con sede en Barcelona (España).

Se iniciará el Congreso con la Asamblea Inaugural, en la que el presidente y el tesoro nacional darán su cuenta respectiva. Luego, el día 7 se efectuará la segunda y tercera sesión plenaria, clausurándose el viernes 8, para emitir las conclusiones. Este último día habrá una conferencia del Director del Instituto de Perfeccionamiento Santiago Lázaro.

Presidente del Consejo Provincial de Practicantes de Curico, María Mora R., del SNS, y Luis A. Mora P., de la Caja de Accidentes del Trabajo, secundados por Carlos Flores S., Bernabé Montecinos N., Dina Díaz F. y Elsa Meliando A., personas que han tenido la labor de organizar este gran torneo, cuyo punto de reunión será el salón de Martín. (Merino, Bustos, corresponsal).

## Quilleco y Paihuano tendrán hospitales

El Consejo Nacional de Salud aprobó los planos, especificaciones y presupuestos para la construcción de los hospitales de Quilleco, en la provincia de Bio-Bio y de Paihuano, en la de Coquimbo.

El Hospital de Paihuano será construido en una superficie de 575,68 mts. cuadrados, por un valor de 201.488 escudos, y sus dependencias, incluyen un consultorio externo, una habitación para maternidad, un pabellón de servicio anexo. Tendrá, además, una capacidad de ocho camas, cuatro para mujeres y cuatro para hombres. El consultorio externo está compuesto de sala de espera, sala de exámenes, sala de parto, sala de examen, curaciones, maternidad, sala de dentista, farmacia, con entrega de leche y medicamentos.

Por su parte el establecimiento hospitalario de Quilleco, tendrá un costo aproximado de \$ 153.160 y será construido en una superficie de 473,60 metros cuadrados, y comprende entre otras dependencias, consultorio externo, habitación, sala de parto, departamento para maternidad, un pabellón de servicio anexo. El consultorio externo está compuesto de sala de espera, baño para el público, estadística, examen, curaciones, maternidad, sala de parto, farmacia y bodega con entrega de leche. La sala de hospitalización tiene cuatro camas distribuidas en dos dormitorios.

La edificación de ambas obras asistenciales estará a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

## SALAMANCA: DIRECTIVA DEL C. DE BOMBEROS

**SALAMANCA.**— El Cuerpo de Bomberos de esta ciudad designó la siguiente directiva para el año 1965:

**SUPERINTENDENCIA.**— Superintendente, Fernando González Gutiérrez, vicepresidente, José M. R. a. y Avila; Comandante, Fud Agud Castillo; secretario general, Tomás Rojas Ahumada; tesorero general, César Mueas Aguir; ayudante general, Esteban V. Rojas; médico oficial, doctor Justus Liebig Stegmaier y practicante oficial, Gustavo Mondaca Mondaca, todos reelegidos.

**OFICIALIDAD PRIMERA COMANDANTE.**— Director, Félix Figueroa. Yañetti, reelegido; capitán, Duvert Díaz Muñoz; secretario, Florentino Correa Saavedra; tesorero, Juan Osandón Oliva, reelegido; teniente 1.º, Juan Carlos Cordeiro; teniente 2.º, Renato Perella Castillo; ayudante, Hugo Vargas Galiardo, reelegido; maquinista, Luis Merino Vallejos, reelegido; jefe de máquina, Transito Urbina U., reelegido. (Rojas Ahumada, corresponsal).

## VALPARAISO



**VALPARAISO.**— CONFERENCIA DE PRENSA EN LA U. C.— La Directora de las Escuelas de Temporada Académica de la Universidad Católica de Valparaíso, catedrática Marianne Peronnard Thierry, acompañada del Rector de la Universidad, señor Arturo Zavala, y del Subdirector de los cursos, señor Luis Gómez, informan a la prensa y la radio, sobre las características de la próxima temporada académica que se inaugurará el 11 de enero próximo.

## Escuela de Temporada de la UC colaborará en el Plan Educacional

En conferencia de prensa se informó sobre las características de la Temporada Académica de Verano de esa Universidad

**VALPARAISO.**— El Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Arturo Zavala, y la Directora de la Temporada Académica de Verano, Marianne Peronnard Thierry, ofrecieron al mediodía de ayer, en el Club de Campo de la Armada, en Las Salinas, una conferencia, seguida de un almuerzo en honor de la prensa y la radio, destinada a informar sobre las características que tendrá la próxima Escuela de Temporada Académica de Verano de esa Universidad.

En esta Temporada Académica se le dará una muy especial importancia a la colaboración con los planes educacionales del Gobierno. La Universidad Católica, informó la señora Peronnard al tener conocimiento del plan educacional propuesto por el Supremacía del Gobierno, ha decidido colaborar, también, extraordinariamente en la importante tarea de formar profesores, a través de su Escuela Normal, que fue creada el año pasado. La que ofrecerá a los alumnos egresados de los actuales, sexto años el Curso Especial para la formación de profesores primarios que, por espacio de dos años y a través de cuatro etapas, les permitirá iniciar sus actividades docentes, desde el próximo mes de marzo de 1965.

**PREPONDERANCIA DE LOS CURSOS CIENTIFICOS.**— Ante una pregunta sobre las razones que la Universidad Católica tiene en cuenta para darle una gran preferencia en la próxima Temporada Académica en los cursos de perfeccionamiento a especialidades científicas, como "Las Matemáticas modernas en los nuevos programas", "Física Experimental en la educación secundaria", "Química Moderna" y otras, la Directora de las Escuelas de Temporadas Académicas, expresó que se le había dado tal importancia a estas disciplinas científicas, debido a que las inquietudes de nuestro tiempo, orientadas hacia la ciencia y la técnica, las exigían. Sin embargo, añadió, se le ha dado no menos importancia a los cursos de cultura general, como Lógica, Estética y Antropología Filosófica.

**LA LANTINOVELA EN LA TEMPORADA ACADEMICA.**— Un aspecto importante que tendrá la próxima Temporada Académica de la Universidad Católica es la incorporación de un curso literario con relación a la "Antinovelita", parodiando de Franz Kafka, e incluyendo un Seminario especial sobre el poeta Saint Exupéry, que estará a cargo del R. P. Lira, quien hará un exhaustivo análisis de "La Ciudadela", de este ilustre poeta. La novela de nuestro tiempo, "La Ciudadela", de Saint Exupéry, se aclaró en tan solo un sinónimo de la novela del inglés Cronin.

**INTERES EN EL EXTERIOR.**— Un gran interés existe en el extranjero por participar en los cursos de la Temporada Académica.

**MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO.**— Llegan hoy: Tocopilla: de Punta Arenas. Maipo: de Nueva York.

**MAÑANA:** Castilla: de Iquique. Stella Nova: de Guayaquil. Pizarro: de Liverpool. Ceres: de Amsterdam.

**SALEN HOY:** Nordfarrer: para Nueva Orleans.

**MAÑANA:** Maipo: para Nueva York. Hope: para Perú. Ceres: para Amsterdam.

## HOMENAJE A FERMIN VIVACETA SE RINDE HOY EN U. SANTA MARIA

**VALPARAISO.**— En un acto que se celebró a las 16.30 horas de hoy en el Aula Magna de la Universidad Técnica "Federico Santa María", el presidente de la Sociedad de Artesanos "La Unión", de Santiago, Salvador Fernández Fernández, hará entrega de una réplica en bronce de la estatua del fundador del mutuo.

A este acto concurrirán especialmente invitados el presidente honorario de la Sociedad de Artesanos, Juan Urrutia Madrid; el ex presidente y consejero de la Universidad Técnica "del Estado", Osvaldo Godoy Cornejo, todos los presidentes de las sociedades mutuales del puerto, autoridades y estudiantes. En este acto se rendirá también un homenaje al abacera de los bienes del fundador de la Universidad, Agustín Edwards Mac-Cleure.

## TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA

**EN VALPARAISO.** Hoy: "Knop", en calle Bustamante 198; "El Indio", en calle Colón 1934; "Italia", en calle Victoria 2329. MAÑANA: "Meyer", en calle Cochran 285; "Nueva París", en calle Condell 1236; "Bayer", en Avenida Argentina 799.

**EN VISA DEL MAR:** Hoy: "Viamarina", en calle Valparaíso 653; "Castilla", en calle 3 Norte 241.

**MAÑANA:** "Prat", en calle Valparaíso 213; "El Águila", en calle 5 Oriente 900.

## AQUI... EL PUERTO

**APOYO A CAMPAÑA EDUCACIONAL.**— Nuestra provincia tomará parte activa en el apoyo a la campaña educacional del Gobierno. El miércoles próximo, se concretará el plan escolar que favorecerá a unos cinco mil niños, y que ha sido elaborado por el Alcalde de la Ciudad Jardín, Juan Andueza. El Municipio viamariano construirá locales escolares de emergencia, mientras que las prefabricadas, ya hechas, el Municipio, conforme a sus programas culturales. El miércoles la Dirección Escolar presentará un informe sobre las necesidades educacionales en los sectores populares de la ciudad.

**MESA REDONDA PARA EL TRANSITO.**— El jueves último se inauguró en el Hotel O'Higgins, de Vía del Mar, la Tercera Mesa Redonda Nacional de Clubes de Seguridad en el Tránsito, organizada por el Club de Seguridad y patrocinada por la Municipalidad. Al torneo han asistido unos cien delegados de todo el país. Ayer las sesiones de trabajo se iniciaron a las 9.30 horas, a las 13 horas, la Prefectura Vía ofreció un cóctel a los delegados, y a las 15 horas se efectuó una visita a la ENAP, en Concon. La reunión finalizará hoy en el Hotel O'Higgins, a las 10 de la mañana.

**SE INSTALARAN MODERNAS GRUAS EN EL PUERTO.**— Se ha dado comienzo en este puerto al trabajo de instalación de 6 modernas grúas que adquirió la Empresa Portuaria, y que reemplazarán a las que existen en muy malas condiciones. Dos quedarán en el sitio tres, y cuatro en el sitio cuatro. Para el mes de mayo se espera tener finalizado el trabajo que viene a satisfacer uno de los problemas que tenía actualmente el puerto.

## SAN CARLOS: Abastecimiento de artículos primera necesidad es normal

**SAN CARLOS.**— El Inspector Visitador de DIRINCO, Héctor Moya Bravo, en comisión de servicio visitó el comercio y la industria de este Departamento imponiéndose del cumplimiento de las normas establecidas por la Dirección de Industria y Comercio. Al despedirse del Gobernador del Departamento, Luis Montecinos Contreras, ambos funcionarios estuvieron de acuerdo en que no existen problemas de abastecimiento de trigo y harina y, en la generalidad, de los artículos de primera necesidad. (Mouchet, corresponsal).







# INICIASE EL JUEVES CONSTRUCCION DEL VELODROMO DEL ESTADIO NACIONAL

Telefónicamente se entrevistó ayer con el Director de Arquitectura, don Erwin Weil, el presidente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, don Alberto Labra, para que informara oficialmente acerca de la construcción del velódromo en los terrenos del sector norte del Estadio Nacional.

El alto jefe del Ministerio de Obras Públicas le proporcionó al dirigente máximo del deporte chileno la grata noticia de que el jueves próximo se dará comienzo a la obra, imposterablemente. Al efecto, la firma constructora Carvallo y Molina & Cia., fue favorecida en el curso de propuestas, estableciéndose como costo de la misma la suma de \$ 1.500.000 y, como plazo máximo de entrega, el 30 de septiembre del próximo año, o sea, dos meses antes de la fecha de programación del Campeonato Americano de Ciclismo.

Sujeta a confirmación, obtuvimos la noticia de que es muy posible que al sencillo acto que se prepara para iniciar los trabajos, asista S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei, acompañado del Ministro de Obras Públicas, don Modesto Collados.

El alto jefe del Ministerio de Obras Públicas le proporcionó al dirigente máximo del deporte chileno la grata noticia de que el jueves próximo se dará comienzo a la obra, imposterablemente. Al efecto, la firma constructora Carvallo y Molina & Cia., fue favorecida en el curso de propuestas, estableciéndose como costo de la misma la suma de \$ 1.500.000 y, como plazo máximo de entrega, el 30 de septiembre del próximo año, o sea, dos meses antes de la fecha de programación del Campeonato Americano de Ciclismo.

## LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE - SABADO 5 DE DICIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

### Su campaña le confiere notable jerarquía al título de la "U"

Solo en dos oportunidades ha caído vencido y ambas en la primera rueda, frente a Green-Cross y ante La Serena en La Portada, consiguiendo luego rehabilitarse de esos contrastes.— Tiene 25 goles en contra y 63 a favor.— Manuel Astorga es el único jugador que no ha faltado a ningún encuentro.

Con el empate registrado en el Clásico Universitario, jugado el miércoles pasado, Universidad de Chile consiguió 48 puntos en la tabla de posiciones. Faltando aún tres fechas para la finalización de este certamen, el campeonato universitario se ha clasificado CAMPEON DEL FUTBOL PROFESIONAL DE 1964. Sus más inmediatos perseguidores y en especial Universidad Católica, que tiene 40 puntos, no amagan esta victoria de la "U", aunque ganan todos sus compromisos futuros.

Esto es lo que indican las cifras, con una elocuencia que demuestra en forma clara y convincente que la campaña cumplida por el elenco que dirige Luis Alamos es de rendimiento parejo, de fútbol de excepción, el que en varias jornadas puso la nota más relevante de esta competencia. Puede, incluso, la "U", aparte de esta ventaja lograda, aumentarla, de seguir rindiendo en la forma elevada que lo ha hecho, especialmente en la segunda rueda donde se ha mantenido en calidad de invitado. Dos derrotas a través de todo el año, son también una muestra de la preparación cuidadosa y permanente que su entrenador, Luis Alamos, aplicó para este certamen Green Cross y La Serena, en la primera rueda, son los únicos equipos que jugaron superior a la escuadra azul y ambos cayeron derrotados en la rueda de revanchas.

El plantel de la "U" cuenta en sus filas con 16 jugadores de los cuales su mayoría, están nominados en el seleccionado chileno que dirige Francisco Hormazábal. Astorga y Pacheco en el arco, más Neff, Eyzaguirre, Juan Rodríguez, Donoso, Villanueva y Navarro; Contreras, Musso, Huidobro y Sepúlveda; Araya, Gangas, Coll, Campos, Olivares, Álvarez, Marcos y Leonel Sánchez.

De los 31 partidos jugados por el conjunto campeón, sólo Manuel Astorga, su arquero y capitán, no ha faltado a la cita dominical. Todo el resto del equipo ha tenido, por uno u otro motivo, descanso obligado por lesión o enfermedad o bien por disposición técnica. En el andar del campeonato se advierte en las estadísticas una cuota de goles en contra de sólo 25, que indica la solvencia del bloque posterior: un gol y fracción por partido. El ataque ha logrado 63 goles, que viene a significar el complemento eficiente que ha tenido en su quinteto ofensivo. Y así las estadísticas nos van ofreciendo el cuadro completo: 31 partidos jugados; 19 ganados, 10 empatados y sólo 2 perdidos.

Es sin duda esta campaña alcanzada por la "U", significativa y meritoria. Son ya cuatro estrellas, que puede lucir en su pabellón y de esta cuota, tres conseguidas en los últimos 5 años, con el agregado que cuando no pudo sostener el galardón más preciado, estuvo entre los tres mejores.

Por eso hay euforia y felicidad en los rostros de sus parciales que son millares. Porque la "U" es un equipo que da satisfacciones a sus hinchas, que responde en los momentos más decisivos, que no engaña a quienes tienen en la escuela azul puestos sus mejores y más delicados sentimientos. Universidad de Chile ha estado de lleno en el corazón del hinchista común y corriente. Su campaña brillante nadie la discute y cuando no hay polémica y discusiones sobre fútbol, es un índice evidente de aplauso unánime. ¡Bien por el campeón del fútbol profesional!... ¡Aplausos para su entrenador, Luis Alamos, talentoso y capaz!... ¡Y salud a su barra por esta cuarta estrella, que luce más que nunca, brillo y esplendor!... ¡ARRIBA LA "U"!



EL CAMPEON DEL FUTBOL PROFESIONAL CHILENO: LA "U".— Este fue el elenco que presentó U. de Chile, en el certamen ante Universidad Católica, y que con el empate registrado le dio el título máximo. De pie: Braulio Musso, Roberto Huidobro, Hugo Villanueva, Humberto Donoso, Luis Eyzaguirre y Manuel Astorga su capitán. Agachados: Pedro Araya, Ernesto Álvarez, Carlos Campos, Leonel Sánchez y Rubén Marcos. El guardián Astorga fue el único jugador, que hasta el momento no ha sido excluido del equipo. Siempre ha estado presente. ¡BIEN LA "U"! ¡SALUD, CAMPEONES!



HA SONADO EL PITAZO FINAL y la cancha del Estadio Nacional es invadida por miles de hinchas eufóricos de felicidad. La tradicional "robada" de camisetas del cuadro campeón no estuvo ausente. Junto al entrenador Luis Alamos, artífice de esta cuarta estrella para la "U", están Donoso, Villanueva, Campos y Astorga, y en sus rostros se refleja la emoción del momento y el respiro final, al tener ya en casa el galardón que significa el título de CAMPEONES!

### 4 MIL PESOS POR GALERIA DEL CLASICO COBRO CLUB SANTIAGO

Dos asociados bohemios, los señores Martínez y Gómez, denunciaron el hecho a Carabineros y vinieron a exponer la situación anormal

Dos socios del Club Santiago Morning, Miguel Torcuato Martínez, cédula de identidad No. 10711, con carnet de asociado No. 200, y César Gómez Vergara, con documentos Nos. 2060147 y 5438, respectivamente, vinieron hasta nuestras oficinas, para estampar una reclamación con respecto a la venta de entradas del Clásico Universitario, que hizo el club a que pertenecen. Expusieron ambos que hicieron cola desde las 10 hasta las 11,20 horas de la mañana, y que al momento de adquirir sus entradas les cobraron cuatro mil pesos por cada localidad de galería, en circunstancia que su precio era sólo de 2 mil pesos. Frente a esta anomalía, se requirió la presencia de Carabineros, concurriendo el oficial de la Sexta Comisaría, Fernando Escudero Carrasco, acompañado de los carabineros con placas números 1530 y 1625. La denuncia fue ampliamente comprobada, más aún cuando el gerente de la institución declaró que a él sólo se le habían entregado

clen entradas para vender a los socios del club, y que el precio de 4 mil pesos por cada localidad de galería había sido acordado por el Directorio de la institución.

Los señores Martínez y Gómez manifestaron que por el sobreprecio de las entradas no se entregaba comprobante alguno; y que fueron muchos los socios que se quedaron sin adquirir las entradas porque no estaban en situación de pagar el sobreprecio, o se negaron a abonarlo, y muchos otros porque, después de la denuncia formulada a Carabineros, el presidente del club ordenó que se seque la venta de las entradas.

En el match preliminar, a las 20 horas, se enfrentarán Universidad Católica (40 puntos) y Unión Española (38). El cuadro católico aspira a sobrados méritos al segundo lugar, y viene de dar fe de ello al jugar de igual a igual con el campeón. Su rival, Unión, es el equipo de más extraordinaria campaña en la segunda rueda. En su último compromiso goleó a Colo Colo.

Los adversarios del preliminar reúnen, pues, antecedentes más que suficientes como para Nistche: Avendaño, Aguilera y

### REAPARECEN GONZALEZ Y "CHITA" CRUZ:

## Unión enfrentará a U. Católica sin Parra ni Carrasco

Colo Colo ante Audax en el match de fondo.— Encuentros que tienen mucha importancia para el vicecampeonato se disputarán esta noche en el Estadio Nacional, en la iniciación de la 32ª fecha del torneo profesional de fútbol de división de honor.

brindar un excelente encuentro. U. Católica no ofrecerá modificaciones en su alineación. Lo más probable es que los católicos actúen con la misma oncenia con que lo hicieron ante los azules: U. Española, en cambio, no podrá contar con Parra ni Carrasco. El primero está lesionado, y el segundo no lo hará por ser alumno de U. Católica. Pero en cambio podrá reaparecer Cruz.

Las posibles alineaciones de los rivales serán las siguientes:

U. CATOLICA (40 puntos): Vallejos; Barrientos, Villarroel y Sullivan; Adriaola y Iseña; Fouilloux, Prieto, Tabar, o Ramírez e Ibañez (Galdames).

U. ESPAÑOLA (38 puntos): Rodríguez; Cortés y Holweber (Arandea); Ramírez, F. Landa, H. Landa, Iriarte y Cruz.

de José González, Humberto Cruz y Hugo Lepe. No es seguro, en cambio, que pueda actuar Valdés, quien está rescatado de un accidente.

Audax Italiano no ofrecerá modificaciones. Es decir, alineará con la misma gente con que lo hizo ante Palestino. Y lo más lógico es que así ocurra, tomando en cuenta la buena actuación que cumplió en dicho match.

Las posibles alineaciones de los fondistas de esta noche en el Estadio Nacional son las siguientes:

COLO COLO (38 puntos): Santander; E. Sepúlveda, Cajas (Lepe) y González; Cruz (Montalva) y Hormazábal (Cruz); Moreno, Jiménez, Álvarez, Valdés (Bravo) y Roberto.

AUDAX ITALIANO (23 puntos): Rodenack; Berly Zuleta y Erobarr; Gallardo y Tapia; Vargas, I. Pérez, Fumaroni, Salas y Vázquez.

EN PLAYA ANCHA JUEGAN WANDERERS Y LA SERENA

En el Estadio Playa Ancha de Valparaíso se disputará también esta noche —a las 21.30 horas— un match cuyo resultado incidirá en la ubicación de los equipos que lucharán por el segundo lugar. Al efecto, se enfrentarán, Wanderers (38 puntos) y La Serena (35). De ganar los porteros su posibilidad de ser vicecampeones se mantendrá latente.

FEDERICO LA ROSA: "El fútbol del Perú no acusa ningún progreso. Mucha gente "veterana" puebla los equipos. Nadie propone nuevas normas, ni aceptan que ingresen al torneo los equipos de otras ciudades peruanas."

FEDERICO LA ROSA, NOS DIJO:

### EL FUTBOL PERUANO ESTA EMPANTANADO

Inducido el torneo a los clubes limeños y chalcos, poco a poco se ha ido perdiendo interés.— Escasas audiencias, reduce la economía de los clubes.— Pocas atenciones se presta a los infantiles

Está de paso en Santiago, el colega y buen amigo Federico La Rosa, editor nocturno del diario "La Prensa", Lima, y ex Jefe de Deportes de la misma publicación. Estuvo a saludarnos y la charla derivó prontamente hacia las actividades del fútbol peruano, del que se le ha cabido en el deporte de su país.

"Nuestro fútbol, anotó La Rosa, permanece estático, muy conservador de antiguas fórmulas, de las que no quieren desprenderse los clubes "grandes", algunos a quienes le ha cabido en el deporte de su país.

"Pero uno y otros se sienten muy cómodos de seguir marcando el paso. Ninguno se supera. De esto que se habla cuando llega un descalabro, como ocurrió con la eliminación a manos de Colombia, de la rueda preliminar de la Copa del Mundo 1962. Entonces, surgen muchas promesas de mejorar y descentralizar el fútbol peruano. Pero todo quedó en puras palabras. En promesas."

"Como ustedes saben, dijo La Rosa, el torneo no cambia en nada, y continúa desarrollándose como antaño, con 10 clubes limeños y chalcos, cuyas confrontaciones se repiten tanto, que ya a nadie entusiasman. Los programas se cumplen por completo en el Estadio Nacional, cansado como está de ver a los mismos equipos y con su misma gente."

"Forzosamente, la afición estructural del campeonato, afecta a la economía de los clubes, que pretenden reducir al número de entidades que se hace exigua para ellos. Y afecta también en lo deportivo, observándose sólo una superación en los equipos, que se empuja a cumplir. No se renuevan, y aparecen en escena con la misma gente de hace diez años. Con el tiempo que todavía están en plena actividad los "vegetales" que son Uribe, Zegarra y Tito Drago, que volverán a jugar en la N.º 6 de Municipal, Chumpiza, que tiene muchas promesas de mejorar y descentralizar el fútbol peruano. Esto prueba otra cosa. La falta de preocupación por las divisiones inferiores, de los infantiles y juveniles."

### REGATAS A VELA EN PICHIDANGUI

Después de los éxitos alcanzados con el Campeonato de la Copa Andes, el Campeonato Nacional de la Clase Flying Dutchman y la Copa Finn, la Asociación Chilena de Regatas a Vela tiene programado para este extenso fin de semana próximo, el Campeonato de la Clase Lightning, que se correrá en 6 regatas en la Rada de Pichidangui, donde nuevamente los spinners se inflamarán al viento.

Arbitro general de este encuentro ha sido nombrado el conocido yataista de la Clase Finn, Hans Wilke, quien dará la primera partida de regata hoy, a las diez y media de la mañana. Los competidores son los siguientes:

RAMIRO LARIOS, F., en "Barlovento"; tripulantes, sus hijos Ramiro y Guillermo.

MANUEL GONZALEZ B., en "Pixie"; tripulantes, Luis Escobedo y Víctor Sánchez.

PABLO GALLAS, S., en "Niribi"; tripulantes, Edith Gallas y Eduardo Puffe.

ISIDORO MELERO, en "Bambi III"; tripulantes, Marcelino Fernández y Horacio Cornejo.

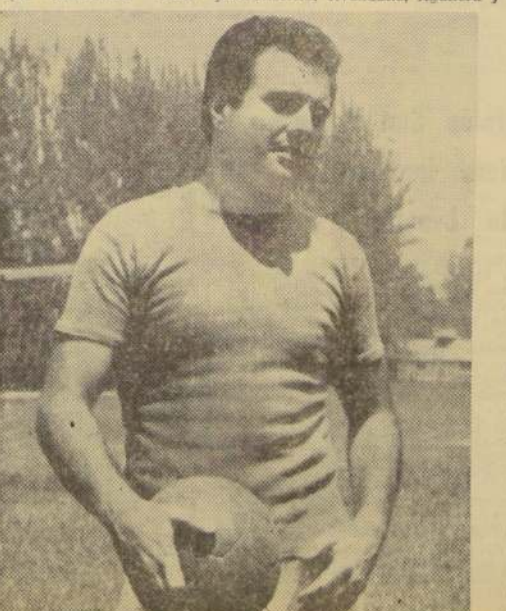
FRANCO GIANGRANDI, en "Mariana II"; tripulantes, sus dos hijos.

RADIVOJ PESUT, en "Argos"; tripulantes, Manuel Larios y Jorge Apablaza.

AGUSTIN EDWARDS, en "Guiró"; tripulantes, Hernán Cabillos y Carlos Stevenson.

P. BERRARD, en "Norma"; tripulantes, Teddy Elton y Tony Elton.

GERMAN NOVION, en "Redwicht"; tripulantes, Alfonso Ibañez y John Johnson.



EL BAROMETRO de Audax Italiano es Héctor Fumaroni.

### Eladio incorporado a la Selección

La Asociación Central no ha recibido ninguna denuncia sobre supuesto intento de soborno

■ Eladio Rojas será incorporado a la Selección Nacional. Así lo informó anoche el coach Francisco Hormazábal, luego de reunirse con dirigentes de la Asociación Central.

Eladio viajó a Viña del Mar para reunirse con sus familiares, y el lunes deberá concentrarse junto con todo el plantel seleccionado que esperará en Las Ventanas su match amistoso con San Lorenzo.

JUGADORES DE LA "U" QUE INTEGRARAN LA SELECCION

■ En razón de que U. de Chile suscribió con anterioridad un compromiso para presentarse el próximo martes en Antofagasta, la Asociación Central autorizó para que el equipo campeón viaje, pero sin que integren el cuadro los jugadores seleccionados Luis Eyzaguirre, Leonel Sánchez y Hugo Villanueva, quienes jun-

to a los players universitarios Carlos Contreras y Alfonso Sepúlveda integrarán la Selección que enfrentará a San Lorenzo de Almagro.

LA ASOCIACION CENTRAL NO HA RECIBIDO DENUNCIA SOBRE SUPUESTO INTENTO DE SOBORNO

■ El secretario de la Asociación Central, Edmundo Hernández, al ser requerido por la prensa sobre la versión dada por un supuesto intento de soborno, dijo que dicho organismo no había recibido ninguna denuncia oficial de ninguna entidad, en torno a esta cuestión. Es decir, la Asociación Central desconoce lo dicho por la publicación.

LOS ARBITROS

■ Los siguientes Árbitros controlarán los encuentros que por los torneos profesionales de fútbol de primera y

segunda divisiones se disputarán entre hoy y mañana domingo.

DIVISION DE HONOR: U. Católica con U. Española, Jorge Cruzat; Colo Colo con Audax Italiano, Mario Gasc; Magallanes con Palestino, Sergio Bustamante; Ferrobádminton con U. Calera, Rafael Hormazábal; Green Cross con Rangers, Carlos Valdés; Wanderers con La Serena, Claudio Vicuña; U. San Felipe con Everton, Alberto Vázquez; Coquimbo con U. de Chile, Domingo Massaro; San Luis con Santiago Morning, Jaime Amor.

DIVISION DE ASCENSO: Municipal con O'Higgins, Víctor Aoloza; Trasandino con Nubense, Walter Kraus; San Antonio con San Bernardo, Ricardo Romero; Lister Rosel con U. Tecnica, Hector Ortiz; Colchagua con Luis Cruz, Luis Jiménez; Temuco con Ovalle, Hector Palma.







MUNDIAL DE ESQUI 1966:

## DURAS TAREAS DEBERAN CUMPLIR MONITORES DE VIDA SANA EN ACCION

### ASOC. SANTIAGO Y ALTA MONTAÑA

A la Asociación Santiago de Esquí se le ha entregado la responsabilidad de hacerse cargo de las canchas de Portillo y de la realización de las competencias del Campeonato Nacional de 1965 y del Mundial de 1966. Esta labor se hará en forma conjunta con la Escuela de Alta Montaña de Los Andes.

La misión específica de la Asociación, será preocuparse de pistas y competencias, bajo su responsabilidad total, en ambos certámenes. Entre estas labores, se cuentan las siguientes: ubicación y señalización en las pistas, partidas, plataforma, casetas, limpieza de rocas, metales, etc.

Por otra parte, deberá preocuparse del sistema de cronometraje, instalación subterránea de cables, técnicos Longines, cronometraje manual y revisiones de equipos.

Además, deberá preparar funcionarios que cumplan la misión de controles.

En el invierno de 1965, la Asociación Santiago tendrá a su cargo la designación de jefes de pista para cada prueba.

Los jefes militares y ayudantes, serán designados por el Coordinador Militar de Portillo.

Importancia fundamental en todos los trabajos de preparación de los terrenos, tendrán los militares de la Escuela de Alta Montaña, ya que ellos tendrán la misión de realizar, en ese aspecto, las siguientes tareas: despeje de rocas de las pistas de descenso, construcción de terrazas en las pistas de descenso para varones (obstáculos artificiales); preparación del terreno para la instalación del tendido telefónico permanente en las pistas de la competencia, y, finalmente, instalación de la señalización de las pistas de competencia, entrenamiento y público.

Hay que destacar, que la Escuela de Alta Montaña, como colaboración del Ejército de Chile al Torneo Mundial, ha puesto a disposición de los organizadores de la importante competición, un personal de 500 militares, integrado por 50 oficiales y suboficiales y 350 conscriptos, especializados en este tipo de faenas.



RECIENTEMENTE SE EFECTUO en el Instituto Vida Sana la Revista Gimnástica Deportiva de los Monitores de Educación Popular. Una docena de jóvenes hicieron alarde de su acabada preparación gimnástica, bajo la atenta mirada de su director, Benedito Kocian, que en ocho clases de adiestramiento adquirieron gran sincronización de movimientos. El numeroso público que asistió prodigo nutridos aplausos a los monitores, que de esta manera dan por cumplido el primer ciclo de su preparación, para posteriormente adquirir la capacidad necesaria para enseñar entre la juventud de sus respectivas comunidades. EN EL GRABADO, un aspecto del programa, que contó, además, con la demostración de parte de los monitores, de luchas romanas. Se observa a varios de ellos y muy cerca de los luchadores, a Benedito Kocian, Director de Vida Sana.

## APARECIERON LOS PRIMEROS GANADORES DE LA LOTERIA

1. JOSE TAGLE D.  
SERIE AC. CARTON 0177.

2. JOAQUIN TORRES L.  
SERIE FR. CARTON 0111.

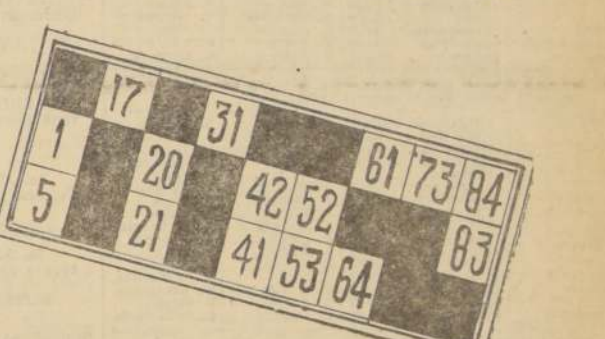


## LOTERIA Bresler



Y TAMBIEN EL PRIMER CARTON!

ALBERTO MIRANDA G.  
SERIE FH. CARTON 0119.



### NUMEROS CANTADOS.

#### SERIES. NUMEROS.

AB 3-11-13-32-34-35-38  
AC 49-63-65-72-84-90  
AD 37-38-40-50-51-56-59  
AD 80-83-85-86  
AD 3-3-5-10-30-40-53  
AF 58-59-61-62-71-72-76  
AF 5-9-10-38-39-40-42  
AG 46-50-55-61-63  
AH 6-7-33-42-47-58-73  
AH 1-6-16-40-51-55-56  
AL 59-73-77-87-88  
AL 1-3-10-14-20-27-30  
AM 31-41-43-50-52-53-64  
AM 7-8-9-14-29-31-36  
AO 46-84-85  
AO 10-23-26-60-64-83-88  
AP 1-10-21-29-38-41-45  
AQ 52-74  
AQ 5-11-23-36-37-38-52  
AR 54-56-58-61-68-75-82  
AR 9-16-17-20-29-30-34  
AR 40-42-45-54-56-61-64  
AS 78-84-85  
AT 10-15-18-22-30-49  
AT 14-23-27-36-47-48  
AW 51-55-73-81  
AX 17-18-21-25-40-45-54  
AX 71-75-78-81-83  
AZ 32-35-47-51-59-61-64  
AZ 78-83  
BC 5-23-30-37-43-62-66  
BC 73-78-80-82-86-89  
BD 17-23-28-41-43-44  
BD 46-47-58-63-78-84  
BD 88  
BD 10-15-44-50-52-58  
BF 2-7-11-13-18-20-29  
BF 37-45-46-60-62-72-76  
BG 22-27-28-43-47-56-59  
BG 60-85  
BH 3-4-9-14-18-25-30  
BH 41-64-83-85  
BL 9-18-20-25-35-40-55  
BL 58-75-79-83-90  
BM 22-26-32-39-70-73  
BO 3-17-38-60-63

#### SERIES. NUMEROS.

BP 1-8-11-16-23-26-39  
BQ 47-50-57-60-70-80-90  
BQ 1-3-9-16-19-20-24  
BQ 26-27-49-50-51-56-59  
BQ 67-68-76-77-88  
BR 1-6-18-30-38-43-58  
BR 66-68-70-77-86-87-88  
BS 9-15-25-26-33-45-51  
BS 93  
BT 37-38-42-47-52-57-68  
BT 64-72-75-80-83  
BW 5-12-14-18-44-45-55  
BX 56-69-70-74  
BX 2-6-7-12-25-29-33  
BX 36-42-48-54-61-68-71  
BX 82  
BY 1-5-6-7-8-10-22  
BY 23-35-39-43-46-65-70  
BY 72-77-79-80-81-82-85  
JA 4-9-11-13-34-42-47  
JA 53-62-63-67-81-86  
JB 2-3-4-6-8-14-24  
JB 25-32-51-53-56-70-79  
JD 00  
JD 1-9-29-32-34-37-41  
JD 49-53-56-66-70-77-80  
JF 2-12-15-30-37-50-53  
JF 69-62-88  
JG 4-14-18-28-47-61-63  
JH 70-86  
JH 4-10-30-31-32-33-45  
JH 51-66-76-77-80-82-86  
JL 6-19-23-26-32-35-40  
JM 46-53-72-74-89  
JM 5-22-37-42-64-65-73  
JM 85-90  
JO 16-26-29-34-35-55-59  
JO 61-65-72-76-77-85-90  
JP 20-27-34-55-56-60-67  
JP 70-72-74-75-76-79-83  
JQ 88  
JQ 1-2-4-7-8-11-26  
JQ 28-29-39-41-42-52-53  
JQ 54-59-62-67-68-69-73  
JR 80-83-84-85  
JR 3-8-10-45-75-77-86  
JS 6-7-14-19-37-47-55  
JS 56-63-69-70-73-79-80  
JT 81-85  
JT 3-5-12-15-20-32-37  
JT 43-49-54-55-58-64-65  
JW 4-8-14-16-29-32-38  
JW 41-68-75-77-89-90  
JX 7-8-15-16-20-36-48  
JX 49-61-65-70-72-80-83  
JX 87

#### SERIES. NUMEROS.

JZ 2-8-23-36-38-57-61  
MA 63-67-87  
MA 4-7-12-14-19-22-27  
MA 30-38-40-44-49-50-51  
MA 52-60-64-75-82-83  
MB 2-5-11-20-33-37-40  
MC 43-45-61-64  
MC 2-14-34-54-60-80-84  
MF 3-23-24-36-44-46-52  
MG 56-59-63-70-81  
MG 7-15-25-27-54-55  
MH 4-5-13-22-23-24-27  
MH 28-32-38-39-43-44-46  
MH 50-58-60-64-67-68-69  
ML 70-77-83-86-88  
ML 7-12-20-26-27-37-44  
MM 50-51-53-61-57-74-76  
MM 1-15-18-32-43-58-61  
MO 87  
MO 4-10-11-23-24-31-33  
MP 43-50-82  
MP 2-3-6-7-12-14-24  
MP 29-30-31-37-41-45-50  
MP 51-62-63-74-76  
MQ 4-14-17-18-22-27-38  
MR 42-45-51-53-75-78-80  
MR 1-5-10-11-17-20-21  
MR 26-29-40-45-46-47-52  
MS 60-62-68-78-80-86  
MS 14-40-43-49-68-73-74  
MT 83  
MT 4-6-19-22-29-39-47  
MT 56-77-79-80-82  
MW 3-5-13-26-38-47-49  
MW 53-67-62-66-69-71-72  
MX 73-74-76-78-79-84  
MX 9-10-13-22-26-35-51  
MX 58-59-63-68-77-81  
MZ 16-17-21-29-45-76-80  
MZ 85-87-90  
FA 5-12-14-24-32-34-40  
FA 42-44-54-58-64-72-73  
FB 76-81-88  
FB 14-17-18-20-32-37-50  
FC 53-61-62-63-73-81  
FC 21-23-25-29-30-35-36  
FC 40-44-65-67-71-74-83  
FG 84-86-88  
FG 8-12-13-14-21-23-51  
FH 52-58-61-62-63-73-81  
FH 1-5-7-8-12-17-20  
FH 21-26-27-31-33-37-41  
FL 42-44-51-52-53-60-61  
FL 64-65-70-72-73-84-90  
FL 7-17-19-20-23-31  
FL 34-40-41-46-56-63-67  
FM 69-77-78-86  
FM 3-6-9-15-22-26-29

#### SERIES. NUMEROS.

32-34-39-49-51-75-76  
FO 80  
FO 3-13-21-33-46-82-87  
FP 14-30-32-38-40-41-42  
FP 43-48-54-59-60-66-72  
FQ 6-10-23-25-28-35-42  
FR 44-45-46-60-66  
FR 1-3-5-6-12-17-21  
FR 23-28-40-41-44-45-46  
FR 58-60-71-74-81-86-88  
FS 2-5-19-32-36-38-41  
FT 44-50-56-57-79-85-90  
FW 8-9-11-23-32-36  
FW 40-41-42-67-74-78-83  
FX 7-10-13-17-19-26-34  
FX 41-61-65-68-72-79-80  
FX 81  
FX 2-8-13-39-41-47-51  
FZ 4-13-17-21-22-26-38  
FZ 42-48-51-63-68-77-80  
HA 82-83-84-86  
HA 17-21-23-40-49-52-55  
HB 56-59-61-70-71-84-90  
HB 1-6-23-24-25-28-44  
HC 45-51-60-65-75-77-79  
HC 89  
HC 1-3-16-17-20-23-23  
HD 32-36-38-44-49-54-83  
HD 67-70-72-73-78-80  
HE 1-23-28-39-40-44-40  
HF 50-53-54-56-79  
HF 1-6-16-20-21-24-70  
HG 71-72-90  
HG 7-30-40-42-50-52-89  
HL 2-10-17-18-50-54-86  
HM 62-64-69-72-78-87  
HM 20-30-62-82-87-89  
HO 2-4-10-11-12-24-32  
HO 40-41-46-53-57-63-65  
HP 74  
HP 7-18-24-29-30-32-40  
HP 41-49-51-53-55-74-77  
HQ 84-86-89  
HQ 2-10-17-28-39-57-70  
HR 74-76-80  
HR 3-11-23-40-63-89  
HS 6-8-11-13-23-30-39  
HT 42-49-51-59-85  
HT 1-7-10-14-15-16-17  
HW 41-44-63-69-76  
HW 4-5-7-11-12-33-37  
HX 51-56-63-64-65-72-79  
HX 81-84  
HX 8-12-15-22-40-62-70  
HX 75-89-90

### BASQUETBOL

## QUINTA NORMAL, UN RIVAL DE RIESGO PARA UNO DE LOS PUNTEROS: UNION

Se cumple esta noche en el Gimnasio Nataniel la tercera fecha de la Segunda Rueda del Torneo Metropolitano. En el cotejo, de preliminar, Ferroviarios enfrenta a U. Técnica.

Se inicia esta noche en el Gimnasio Nataniel las jornadas de la Segunda Rueda del Torneo Metropolitano de básquetbol, correspondiente a su vez a la fecha de la Segunda Rueda.

### U. TECNICA-FERROVIARIOS

### DE AYCACUER

### JUEGAN HOY DIA

Para esta tarde, a partir de las 15 horas, está pactado el primer compromiso de fútbol entre los cuadros representativos del Club EE. de Ayacucho y la Unión Española.

### MAÑANA SE LARGA EL GRAN PREMIO "SOPESUR"

El evento se cumplirá en tres días: 6, 7 y 8 del mes en curso.

Con la participación de los más destacados pilotos nacionales, se dará comienzo mañana 6, al evento automovilístico denominado Gran Premio "Soposur" que sobre una distancia de 1.696 kilómetros se correrá en etapas sucesivas los días 6, 7 y 8 del mes en curso.

La partida de este Gran Premio que se correrá entre Santiago-Puerto Montt-Valdivia, ha sido fijada para mañana domingo, a las 14 horas, desde la Carretera Panamericana Sur en la Estación de Nos.

Todos los pilotos que están inscritos, deben encontrarse en el punto de partida, a las 730 horas, con la documentación pertinente como es el caso de la licencia y del certificado de salud. Al respecto, se insiste que el director de la prueba, será inflexible y que no dejará largar a ningún volante que no tenga toda su documentación al día, conforme a los reglamentos de la carrera.

Con el objeto de dar mayor comodidad a los lectores, debemos informarles que tenemos buzones receptores en Casa de Deportes, de Misael Escuti, Bandera N.º 707, y Casa Sederap, de Atilio Paredes, de Chacabuco 6. Locales comerciales que cooperan con el concurso de nuestro diario.

Esta semana, la Polla del Fútbol, con su generosidad de siempre, entregará al concursante, con mayor número de aciertos, la apreciable suma de cien escudos; el premio de consuelo, para la segunda opción, al lector que le siga en puntaje, donado por Casa Sederap.

Con el objeto de dar mayor comodidad a los lectores, debemos informarles que tenemos buzones receptores en Casa de Deportes, de Misael Escuti, Bandera N.º 707, y Casa Sederap, de Atilio Paredes, de Chacabuco 6. Locales comerciales que cooperan con el concurso de nuestro diario.

Con la participación de los más destacados pilotos nacionales, se dará comienzo mañana 6, al evento automovilístico denominado Gran Premio "Soposur" que sobre una distancia de 1.696 kilómetros se correrá en etapas sucesivas los días 6, 7 y 8 del mes en curso.



**Bresler**  
EL HELADO AMERICANO

ULTIMO MOMENTO; OTRO CARTON LLENO: JQ 0029

**QUINAS APARECIDAS**

Serie	PR	Cartón	Nº	0111	1º
"	FR	"	Nº	0118	2º
"	FR	"	Nº	0119	2º
"	FR	"	Nº	0196	2º
"	FR	"	Nº	0117	1º
"	FR	"	Nº	0118	2º

Serie	JQ	Cartón	Nº	0029	1º
"	MH	"	Nº		2º
"	MH	"	Nº		2º
"	BC	"	Nº	0178	2º



## Hipódromo Chile

Domingo 6 de diciembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco fu  
vieron contratiempos en su última actuación.PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 ho  
ras.

9-10-14-9	1 Charada .....	54.6	Or. Hermosilla	S. Gajardo
6-3	2 Lardaco .....	54.16	U. Hermosilla	M. Rendic
11-14	3 Murray .....	54.19	V. Ubbia	R. Bernal G.
16-8-8	4 Fragment .....	53.14	E. Peña	L. Santos
12	5 Liberada .....	53.2	L. Hevia	L. Guajardo
12-4-1	6 Imposible .....	53.3	B. Campos	O. Llanos
11	7 Laplace .....	53.1	M. Plaza	R. Silva
10	8 Magistral .....	52.9	S. Pradenas	R. Peralta
10	9 Amette .....	52.11	M. Ramirez	D. Sandoval
10	10 Bonachona .....	52.12	F. Neogoya	A. Valdes
10	11 Chapalita .....	52.4	O. Z. Castillo	R. Luna M.
10	12 Dust Mog .....	52.5	C. Darra	P. Galleguillos
10	13 Treble Sky .....	52.8	A. Parra	L. E. Toledo
10	14 C. de Guerre .....	52.7	G. Fernandez	J. B. Castro
NO CORRE	15 Don Adolfo .....	52.13	NO CORRE	A. Lab
5-12-3-13c	16 Cosenza .....	49.15	J. Salinas	P. Briones

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10  
horas.

8	1 Achornita .....	54.15	V. Ubbia	R. Quiroz
2-7	2 Any .....	54.11	J. Calvo	C. Santos
Resparece	3 Arista .....	54.1	J. Barrios	J. Santos
Resparece	4 Falacia .....	54.8	S. Pradenas	Fr. Castillo
Resparece	5 Fine Opal .....	54.3	B. Garcia	E. Sofo
Resparece	6 Gildada .....	54.2	J. Meneses	V. Ramirez
Resparece	7 Honey Sweet .....	54.14	E. Naranjo	R. Lopez
Resparece	8 La Lampina .....	54.16	L. Aros	H. Chila
Resparece	9 Natty .....	54.12	L. Garcia	R. Villa
Resparece	10 Nevera .....	54.10	F. Toro	H. Clusternas
Resparece	11 Osona .....	54.13	S. Vera	L. E. Toledo
Resparece	12 Pizota .....	54.6	C. Darra	A. Ramirez
Resparece	13 Sordina .....	54.4	M. Plaza	A. Vodonovic
Resparece	14 Tarara .....	54.5	H. Viches	A. Pett
Resparece	15 Turisente .....	54.9	H. Viches	A. Pett
Resparece	16 Yuma .....	54.7	R. Magistral	O. Lopez

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35  
horas.

2-5	1 Angelola .....	54.6	F. Toro	H. Miranda
4-6-40	2 Beldad .....	54.2	E. Guajardo	L. G. Alvarez
11	3 Crazy Girl .....	54.5	A. Parra	A. Amaro
11-11-11-12c	4 Ch. de Oro .....	54.5	B. Campos	H. Parra
11	5 Chiquilla .....	54.4	L. Aros	L. E. Toledo
Debutante	6 Desobediente .....	54.19	V. Ubbia	F. Gasmuri
14-10	7 Dolly Pen .....	54.3	L. Muñoz	T. Bustos
Resparece	8 Magia .....	54.7	J. Leonor	J. Santos
Resparece	9 Masolina .....	54.14	M. Plaza	A. Vodonovic
Resparece	10 Masinnette .....	54.16	J. Cabete	R. Bernal G.
Resparece	11 Neria .....	54.13	B. Garcia	C. Castro
Resparece	12 Victory .....	54.11	J. Neogoya	R. Parra
Resparece	13 Rahue .....	54.12	R. Madriaga	O. Lopez
Resparece	14 Tamaya .....	54.15	Or. Hermosilla	R. Lopez
Resparece	15 Teruquita .....	54.1	E. Gonzalez	J. Vial
Resparece	16 Tranquila .....	54.3	J. Salinas	J. Vial

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9. A. M.  
(Primera válida para la Segunda Apuesta Triple).

16c-10	1 Ciba .....	54.2	S. Pradenas	D. Miranda
Resparece	2 Codicillo .....	54.4	M. Plaza	L. A. Orellana
Resparece	3 Chora .....	54.10	O. Z. Castillo	R. Margi
Resparece	4 Francavilla .....	54.15	J. Salinas	A. Ramirez
Resparece	5 Gran Pinta .....	54.3	F. Toro	J. Santos
Resparece	6 La Merced .....	54.11	E. Peña	L. Santos
Resparece	7 La Pifa .....	54.13	O. Farfan	F. Gasmuri
Resparece	8 Melodist .....	54.14	J. Barrios	L. E. Toledo
Resparece	9 Mentolada .....	54.12	M. Diaz	G. Avila
Resparece	10 Mirella .....	54.5	B. Garcia	J. B. Castro
Resparece	11 Nelly .....	54.8	J. Leonor	J. Santos
Resparece	12 Pretty Girl .....	54.9	C. Miranda	P. Inda
Resparece	13 Que Sabrosa .....	54.16	Jorge Aravena	J. Muñoz R.
Resparece	14 Rutina .....	54.6	B. Campos	E. Sofo
Resparece	15 Sideria .....	54.1	E. Sofo	N. Peralta
Resparece	16 Trapisonda .....	54.7	V. Ubbia	H. Gasmuri

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. Serie.— A las 9.30. A. M.  
(Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple).

5.10c-20c-18	1 Beote .....	54.12	E. Sofo	M. Velarde
14-13	2 Giambattista .....	54.10	H. Vilches	A. Valenzuela
1-3	3 Oidora .....	53.1	A. Salas	E. Cáceres
Resparece	4 Par .....	53.2	J. Santos	J. Santos
Resparece	5 Angelus .....	53.2	L. Hevia	R. Silva
Resparece	6 Barbán .....	53.3	O. Castillo	J. Muñoz R.
Resparece	7 C. Libre .....	53.14	D. Cerda	H. Parra
Resparece	8 Potencia .....	53.4	E. Saavedra	F. Z. Chamo
Resparece	9 Tomasto .....	53.8	L. Muñoz	C. Santos
Resparece	10 Veri .....	53.9	B. Garcia	D. Miranda
Resparece	11 Almodar .....	53.6	R. Madriaga	O. Lopez
Resparece	12 Ignorado .....	53.5	S. Vera	J. Salas
Resparece	13 Rru .....	53.5	M. Ramirez	T. Herrera
Resparece	14 Lancosino .....	53.13	L. Hevia	R. Villa
Resparece	15 Ubaldo .....	53.10	V. Barra	H. Yáñez
Resparece	16 Imperio .....	53.11	M. Plaza	A. Luna Q.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. Serie.— A las 10.00. A. M.  
(Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple).

Resparece	1 Milagrito .....	53.9	F. Toro	A. Amaro
Resparece	2 Suo Ren .....	53.8	R. Amestely	R. Quiroz
Resparece	3 Alantia .....	53.11	R. Madriaga	M. Martinez
Resparece	4 Titania .....	53.15	P. Bustos	M. Martinez
Resparece	5 Rionda .....	53.7	M. Plaza	A. Vodonovic
Resparece	6 Standard .....	53.1	H. Parra	J. Santos
Resparece	7 Belmonte .....	53.1	S. Pradenas	G. Perez
Resparece	8 Hammed .....	53.12	J. Barrios	A. Muñoz
Resparece	9 Malib .....	53.14	J. Pacheco	R. Quiroz
Resparece	10 Miribita .....	53.4	D. Cerda	R. Quiroz
Resparece	11 Orenburg .....	53.16	L. Hevia	A. Lab
Resparece	12 Guay .....	53.10	M. Torres	N. Peralta
Resparece	13 Merón .....	53.3	E. Sofo	M. Norambu
Resparece	14 A. Consentido .....	53.6	S. Alcide	M. Norambu
Resparece	15 Pelarco .....	53.3	O. Farfan	E. Vidal
Resparece	16 Alhazo Seg. .....	53.13	O. Castillo	G. de la Cerda

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.35 horas.—  
(Primera válida para la primera Apuesta Triple).

1-4	1 Brochazo .....	56.4	E. Araya	C. Muñoz G.
2-5-9	2 Artillero .....	55.3	M. Carra	J. Torres
3-7-7	3 Calero .....	54.15	L. Camus	H. Jara
15-13	4 Noble .....	54.6	J. Barrios	H. Clusternas
Resparece	5 Camovera .....	53.15	J. Ubbia	M. A. Valenzuela
Resparece	6 La Macarena .....	53.11	E. Sofo	F. Gasmuri
Resparece	7 Suazo .....	53.5	J. Amestely	R. Rabelo
Resparece	8 Bizantino .....	53.13	J. Baza	P. Bagh
Resparece	9 Hamurab .....	53.10	J. Leonor	B. Bustos
Resparece	10 Cuncumén .....	53.8	R. Madriaga	M. Aravena
Resparece	11 Curimont .....	53.12	S. Vera	A. Lab
Resparece	12 Esquel .....	53.9	L. Garcia	R. Villa
Resparece	13 Petit Gris .....	53.7	A. Salas	F. Ojave
Resparece	14 Polar .....	53.14	H. Parra	J. Castro R.
Resparece	15 Ben Casey .....	53.7	J. M. Aravena	J. Castro R.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 11.05  
horas.

6-1	1 Gaucho .....	53.1	P. Ullas	J. Castro R.
10-9	2 As de Trebol .....	54.5	S. Pradenas	D. Miranda
7-1	3 Azul y Verde .....	54.12	F. Chivares	R. Quiroz
12	4 Robado .....	54.11	R. Madriaga	A. Seguilveda
4-1-1	5 Yankee .....	54.9	J. Amestely	L. Santos
Resparece	6 On Benja .....	54.10	E. Sofo	J. Santos
Resparece	7 Cesar .....	54.7	O. Farfan	J. Santos
Resparece	8 Dadioso .....	54.6	J. M. Aravena	E. Valenzuela
Resparece	9 Despecho .....	54.4	H. Parra	E. Cáceres
Resparece	10 Bracado .....	54.8	E. Sofo	L. Lopez
Resparece	11 Vergonzoso .....	54.8	A. Salas	M. Velez
Resparece	12 Guardiana .....	54.13	F. Meneses	L. A. Garcia
Resparece	13 Harpai .....	54.3	A. Parra	A. Pett

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 11.40 horas.—  
(Segunda válida para la primera Apuesta Triple).

7-4-4	1 Novela .....	57.6	E. Sofo	J. Suarez
Resparece	2 Jurada .....	56.14	P. Muñoz	R. Allen
Resparece	3 Maverick .....	56.16	P. Muñoz	C. Castro
Resparece	4 American .....	55.15	L. Camus	R. Jara
Resparece	5 Big Money .....	55.1	J. Barrios	H. Torres
Resparece	6 Sombra .....	55.12	R. Madriaga	H. Miranda
Resparece	7 Cuyano .....	55.9	S. Pradenas	G. Perez
Resparece	8 Nuevo Rico .....	55.7	H. Parra	E. Cáceres
Resparece	9 Moderno .....	55.10	V. Ubbia	R. Bernal G.
Resparece	10 Zulu .....	55.11	A. Parra	F. Gasmuri
Resparece	11 Pomona .....	55.4	E. Gonzalez	L. E. Vazquez
Resparece	12 Trovador .....	55.8	A. Parra	A. Amaro
Resparece	13 El Solitario .....	55.5	J. Salinas	A. Pett

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— A las 12.15 ho  
ras.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple).

11-1	1 Aplicación .....	53.10	F. Toro	L. E. Toledo
7-4	2 Me Gusta .....	53.3	E. Sofo	R. Pérez
2-3	3 Mulpun .....	53.11	J. Salinas	A. Ramirez
16c-15c	4 Pariente .....	53.4	D. Cerda	L. Orellana E.
16c	5 Anual .....	53.1	R. Madriaga	H. Jara
16c	6 Contumaz .....	53.13	O. Farfan	F. Castro
16c	7 Daguale .....	53.9	J. Garcia	A. Aranda
16c	8 Tur Doll .....	53.2	V. Barra	F. Gasmuri
16c	9 Salas .....	53.6	V. Barra	H. Yáñez
16c	10 Sna Lord .....	53.13	M. Torres	R. Peralta
16c	11 El Rastilo .....	53.16	S. Alcide	J. B. Castro
16c	12 Jaqueline .....	53.8	L. Camus	H. Jara
16c	13 Secilo .....	53.2	A. Parra	R. Parra
16c	14 Artística .....	53.15	M. Plaza	A. H. Garcia
16c	15 Novata .....	53.14	H. Arancibia	Peralta
16c	16 Damar .....	53.7	J. Amestely	H. Gonzalez

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.50 horas.—  
(Primera válida para la Segunda Apuesta Triple).

Resparece	1 Night Hill .....	54.5	C. Ojeda	O. Llanos
Resparece	2 Capacitada .....	54.10	O. Farfan	A. López
Resparece	3 Eragano .....	54.4	E. Sofo	A. Valenzuela
Resparece	4 Silvestre .....	54.2	L. Muñoz	A. Vodonovic
Resparece	5 Traclo .....	54.8	L. Camus	A. Henriquez
Resparece	6 Aguilar .....	53.14	M. Plaza	S. Olivares
Resparece	7 Chiberti .....	53.1	S. Alcide	M. Norambu
Resparece	8 Maral .....	53.13	S. Pradenas	M. Norambu
Resparece	9 Trivia .....	53.1	J. Garcia	I. Duque
Resparece	10 Salas .....	53.16	D. Cerda	H. Gonzalez
Resparece	11 Calvario .....	53.11	R. Garcia	R. Villa
Resparece	12 Peluche .....	53.13	M. Ramirez	T. Herrera
Resparece	13 S. Fuerte .....	53.12	J. Barrios	J. Muñoz
Resparece	14 Raminada .....	53.9	J. P. Pisco	R. Bernal G.
Resparece	15 Rinsol .....	53.7	B. Garcia	J. B. Castro
Resparece	16 Robinson .....	53.3	L. Hevia	C. Rivera

## PRESUNTOS FAVORITOS (Hipódromo Chile)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Bonachona	Osuna	Beldad	Francavilla	Ignorado	Mentón	P. Gris	Despecho	N. Rico	Artística	S. Fuerte	Tiranito	Glor	Domir
JOHN TIMBA	Liberada	Osuna	Angela	G. Pinta	Oldora	Mentón	La Macarena	Despecho	Fructifera	Aplicación	Robinson	Sirena	Corporativo	OTA-
GOLFE	Magistral	Osuna	Angela	Francavilla	Oldora	Atalanta	Brochazo	Yankee	Fructifera	Damur	Balarina	Titanita	Corporativo	OT-
LA HIPICA	T. Sky	Osuna	Angela	Sidarta	Ignorado	Atalanta	P. Gris	Gaucho	N. Rico	Aplicación	S. Fuerte	Tiranito	Corporativo	OT-
Favorite de la Prensa	Magistral	Osuna	Angela	Francavilla	Ignorado	Atalanta	P. Gris	Despecho	N. Rico	Aplicación	S. Fuerte	Tiranito	Corporativo	OT-



EMILIO CACERES, el preparador de Despecho, estima que su pupilo debe reaparecer con un triunfo. Es ganador clásico.

## Para las Dobles y Triples

La siguiente es la selección de LA NACION para las Apuestas Doble y Triple, a jugarse en ambos Hipódromos:

HIPÓDROMO CHILE:

APUESTA DOBLE.— Combina con las Cuarta y Sexta carreras.

GRAN PINTA — MENTON

1a. APUESTA TRIPLE.— Combina con las Séptima, Novena y Décima carreras.

LA MACARENA — FRUCTIFERA — PARLANTE

2a. APUESTA TRIPLE.— Combina con las Undécima, Décimotercera y Décimocuarta carreras.

BALARINA — CARA DURA — CARAQUEO

CLUB HIPICO:

APUESTA DOBLE.— Combina con las Séptima y Novena carreras.

GUARUYA — FLAMING GIRL

1a. APUESTA TRIPLE.— Combina con las Segunda, Tercera y Cuarta carreras.

RITMO — ALFA — O. BLOSSOM

2a. APUESTA TRIPLE.— Combina con las Sexta, Octava y Décima carreras.

NOVELESCO — BANDONEON — ESCANDINHAS

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.25 horas.

14c-14c10	1 Loga .....	54.13	L. Camus	F. Galleguillos
14-8	2 Pantia .....	54.11	O. Farfan	J. Castro R.
14-8	3 Titania .....	54.1	G. Jara	A. Valenzuela
14-8	4 Noblesse .....	53.7	M. A. Valenzuela	C. Santos
14-8	5 Libertino .....	51.5	O. Alvarez	C. Santos
14-8	6 Rapaz .....	53.14	J. Salinas	M. Velarde
14-8	7 A. Cider .....	52.2	O. Castillo	G. de la Cerda
14-8	8 Rapaz Nuevo .....	52.12	J. Barrios	H. Gonzalez
14-8	9 Senato .....	52.3	A. Salas	A. Vodonovic
14-8	10 T. Master .....	52.8	V. Ubbia	H. Gasmuri
14-8	11 Doctrina .....	51.9	J. Latorre	R. Lopez
14-8	12 Miral .....	51.16	L. Garcia	J. Pisco
14-8	13 Orgulloso .....	51.6	B. Garcia	R. Maggi
14-8	14 Sirena .....	51.10	R. Madriaga	H. Jara
14-8	15 Tanteo .....	51.15	E. Naranjo	S. Gajardo

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14 horas.—  
Cuarta serie.— (Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple).

3-1	1 Gligor .....	55.10	J. Amestely	H. Miranda
Resparece	2 Futuro .....	54.14	S. Pradenas	P. Britones
Resparece	3 Resaca .....	54.04	D. Cárta	P. Quiros
2e-10c-1e-3c	4 Corporato .....	53.11	V. Toro	R. Becerra
Resparece	5 Pellica .....	53.7	A. Salas	M. Velarde
14-6	6 Diego .....	53.9	V. Barba	E. Cáceres
11c-7	7 M. Cholt .....	53.13	R. Espartero	G. Guadalupe
15-5	8 Migolosa .....	53.13	O. Oestillo	J. Vial
15-7	9 Moledera .....	53.5	L. Cernus	A. Henríquez
2-1-4	10 A. Sile .....	53.1	R. Soto	F. Valderama
2-1-4	11 Borinquén .....	50.15	D. Quete	Q. Jara
2-1-4	12 Cara Dura .....	50.12	A. Heria	J. Troye
2-1-4	13 Capatzo .....	49.14	L. Parra	A. Vodenovic
2-1-4	14 Pliebo .....	48.15	E. Suardes	E. Suardes
1-3-5	15 Tejuella .....	48.18	M. Plaza	R. Silva
2-6	16 Pelayo .....	48.2	E. González	J. Jinda

DECIMOCUARTA CARRERA - 1 200 metros - 5a. Serie. - (Tercera Valida para la Segunda Apuesta Triple).







Regresó a Buenos Aires el cinematógrafo  
don Augusto Lorenzo Miranda

Después de una per. manencia de más de cuatro años, regresó a la Argentina don Augusto Lorenzo Miranda, a quien vemos en compañía de su esposa, señora Herminia Wendell de Lorenzo, en Los Cerrillos, Desempeñó en Chile a general satisfacción las funciones de Gerente General de Universal. Su nombre ha estado ligado permanentemente a iniciativas filmicas de éxito. Ha sido nombrado Gerente General en Argentina, con supervisión de Chile, Uruguay y Paraguay. Entre nosotros fue también, por más de un año, Presidente de la Cámara de Comercio Cinematográfico.

## "AMOR DE VIBORA"

Desde el martes en el Astor. El genio de Hemingway en un tema que mereció el Premio Nobel. Esa bella mujer fue para muchos una pérfida serpiente. En tecnicolor esta película cuya censura es mayores de 21 años y que mezcla sutilmente elementos de pasión y sexo con una trepidante acción policial.



Su pasión por la velocidad y los hombres osados la atrajo al ambiente de las carreras de automóviles y la llevó a su perdición. Angie Dickinson y John Cassavetes en una escena de la absorbente película Universal en color, basada en la novela de Ernest Hemingway del mismo título. Los citados artistas tienen como coprotagonistas en ella a Lee Marvin y Ronald Reagan. Va al Astor.

HOY: TEATRO  
HOY: CAUPOLICAN

SINFONIA EN EL HIELO TECNICOLO



PETRA DAMM

ex reina de belleza de Alemania.

-HOY-

VERMUT, a las 7, y NOCHE, a las 10

ANTONIO VARAS: Morandé 23 (62000). — 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "Romeo y Julieta".

CAUPOLICAN, San Diego N.º 840 (62437). — 19 y 22 horas: Sinfonía en el hielo. Gran espectáculo orquestal alemán. 1964.

SILVIA PISERIO: Tarapacá 1181 (62332). — 19 y 22 horas: "Intimidad".

LA COMEDIA: Merced 349 (391333). — 19 horas: "ICTUS". Presente: Variaciones para muertos de percusión.

## REVISTAS

COUSIRO: San Ignacio 1249 (39637). — 19.30 y 22.30 horas: "Gla. de Revistas "Humoréque".

OPERA: Huérfanos 837 (30176). — 19.30 y 22.30 horas: "Cine. Bim Bam Bum". "Mujeres, divas, mentes".

PICAREQUE: Recoleta 348 (37206). — 19.30 y 22.30 horas: "Gla. de Revistas - Strip - Teatro".

## CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR: Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22 horas: Sonrisas de una noche de verano. No-Holier.

BANDERA: Bandera 78 (89111). — 14, 16 y 19 y 22 horas: Crimen sin castigo. Ingles. Policial. Mayores de 14 años.

CALIFORNIA: Irarrázaval 1564 (499061). — 15.45, 19.10 y 22.15 horas: "Cine. Bim Bam Bum". "Mujeres, divas, mentes". Mayores de 21 años.

CINE ESPAÑA: 14.16.18.19 y 22 horas: Carmen la de ronda. Española. Musical. Colores. Mayores de 18 años.

CENTRAL: Huérfanos 930 (33553). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: La fuga de los caballos blancos. Ingles. Acción. Mayores de 18 años.

DANTE: Jorge Washington 24 (49439). — 15, 19 y 22 horas: El doctor. Inadulto. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.

DUCAL: Agustinas 777 (33375). — 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: "Festival de Greta Garbo. María Valverde". Noticiarios. Mayores de 15 años.

EGARA: Los Guindos 3368 (47026). — 19 y 22 horas: El hombre del río. Francesa. Acción. Menores.

EL GOLFO: Apoqueño 614 (48046). — 15, 19 y 22 horas: La fuga de los caballos blancos. Ingles. Acción. Mayores de 18 años.

GRAN PALACE: Huérfanos 1178 (49062). — 14, 16, 19 y 22 horas: La cigarras no es un bicho. Argentina. Comedia. Mayores de 21 años.

HUÉRFANOS: Huérfanos N.º 830 (33553). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: Tom Jones. Ingles. Drama. May. 21 años.

IMPERIO: Estado 335 (39796). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: El caso de la noche. Ingles. Drama. Mayores de 18 años.

KING: Huérfanos 840 (32381). — 15.15, 19 y 22 horas: "Servidumbre humana. USA. Drama. Mayores de 21 años."

LAS CONDES: Noruzca 6310 (44067). — 19 y 22.15 horas: La cigarras no es un bicho. Argentina. Comedia. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1712 (43948). — 18.45 y 22.15 hrs.: Leah. Yeah. Yeah. John. Paul. Ringo. George. Los Beatles. Musical. Menores.

REGINA: Vicuña Mackenna 624 (36997). — 18.45 y 22 horas: Dos seductores. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

SANTA LUCIA: Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718). — 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos. Ingles. Acción. Mayores de 18 años.

WINDSOR: Moneda 1025 (89761). — 13.30, 15.45, 18.45 y 22 hrs.: El pícaro seductor. Noticiarios. Mayores de 21 años.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS  
1964. HOY, TALCA; LUNES 7, SAN JAVIER

El Circo Motorizado "LAS AGUILAS HUMANAS 1964", con las atracciones internacionales que tanta aceptación alcanzaron en los espectáculos de Septiembre-Fiestas Patrias en el Teatro Caupolicán de Santiago, continúa desarrollando esforzada y exitosa gira en la zona central de Chile. Los adultos y niños sureños gozan ampliamente con su espectáculo predilecto que cada año les ofrece renovación y novedad, manteniéndose siempre encendido el interés y entusiasmo por el Circo N.º 1 de Chile.

Los actos más aplaudidos son Red Arrow, el indio Sioux Pluma Roja; el conjunto de trapecistas voladores mexicanos "Los Cuatro Hnos. Quiroga"; Miss Sandra Hope y su fantástico grupo de veinte patrones amatestrados en libertad; ventrílocuo Mr. Chapman y su gracioso muñeco cómico "Chirillita"; los charros juveniles "Cuatro Hnos. Valencia", saltadores en trampolín-cama elástica, y el notable conjunto español "Los 4 Hnos. Videla", gimnastas acrobáticos de auténtica raíz hispánica.

Anoche debutó en Talca con ruidoso y merecido suceso. Hoy, sábado 5, tres permitidas funciones, mañana, viernes 6, noche, debut, y miércoles 9, viernes 10, sábado 11, y domingo 13, triples despedidas de Chile.

En San Carlos, el lunes 14, única función, noche sancarlina.

Seguirán a Concepción, Concepción y Talcahuano.

polin-cama elástica, y el notable conjunto español "Los 4 Hnos. Videla", gimnastas acrobáticos de auténtica raíz hispánica.

Anoche debutó en Talca con ruidoso y merecido suceso. Hoy, sábado 5, tres permitidas funciones, mañana, viernes 6, noche, debut, y miércoles 9, viernes 10, sábado 11, y domingo 13, triples despedidas de Chile.

En San Carlos, el lunes 14, única función, noche sancarlina.

Seguirán a Concepción, Concepción y Talcahuano.

## VIELEN DANK

¡Muchas gracias!

NOVENA SEMANA DE EXITOS EN SANTIAGO  
No se lo pierdan ¡Últimos días en Chile!

HOY EN VERMUT, a las 7 (siete de la tarde) y NOCHE, A LAS 10

TEATRO CAUPOLICAN

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...

HOY EN VERMUT SABATINA A LAS 7 (Siete de la tarde) y NOCHE A LAS 10... 120 bailarinas ritmicas, juveniles y bonitas... Las alegres operetas "LA VIUDA ALEGRE", "EL GRAN VALS", "LA HOSTERIA DEL CABALLITO

BLANCO". Todos los niños admisión con medios boletos a mitad de precios.

MAÑANA DOMINGO 6, EN MATINEE A LAS 3.30 (Tres y media de la tarde) y EN VERMUT, a las 7. Diviértase a sus niños con EL BALLET DE LAS FOCAS... LOS BOMBEROS LOCOS...







NO ESTA DE ACUERDO CON FREUD:

# El gran Charles Chaplin enjuicia a tres celebridades

Durante horas conversé con Jean Cocteau y nunca supe de qué.— Rodolfo Valentino, el hombre más engañado por las mujeres.— Einstein no tocaba muy bien el violín, pero le ofreció un concierto.

PARIS (ANSA). — De "La historia de mi vida", de Charles Chaplin, traducida y editada por Robert Laffont, se imprimieron en el pasado mes de octubre 30.000 ejemplares que han sido ya totalmente vendidos. Es un libro no maravillosamente escrito, pero sí maravillosamente realizado con la extraordinaria habilidad de un gran director de escena. Entre episodio y episodio, Chaplin intercala sugestivas opiniones personales

y relata sus encuentros con otras celebridades, sobre las que opina indirectamente. Para hablar del amor recurre a Freud y, como al pasar, deja caer su juicio:

"Contrariando a Freud, yo no creo que la sexualidad constituya el elemento más importante del comportamiento. El frío, el hambre y la vergüenza que nace de la pobreza, son más susceptibles de afectar la psicología". Dice después que

plena que el amor puede ser una pesada carga cuando se la agrega a la del trabajo y se acuerda entonces de Balzac para expresar: "Yo he sido siempre un hombre de disciplina y he tomado mi trabajo en serio. He creído siempre, como Balzac, que estimaba que una noche de amor recobraría el sacrificio de una página de novela, que para mí, ello significaba el sacrificio de un día de buen trabajo en los estudios".

cuando haber entendido es lo siguiente: "El señor Cocteau... dice... que usted es un poeta... el sol... y que él... es un poeta... de la noche..."

"A pesar de todo aquella extraña conversación se prolongó hasta las cuatro de la mañana, nunca pude saber de qué hablamos, pero al despedirme quedamos en volver a vernos al día siguiente. Al día siguiente dos cartas de excusas, una de él y otra mía, se cruzaron en el barco y nunca más volvimos a hablar de "ad".

De Albert Einstein, tiene el siguiente recuerdo: "Cuando los esposos Einstein estuvieron en California en 1937, fueron a visitarme. El ilustre sabio me tomó afectuosamente del brazo y me dijo:

"He traído conmigo otros tres músicos y después de la cena vamos a ofrecer un concierto para usted...". "Se trataba de música de Mozart, y al bien el arco de

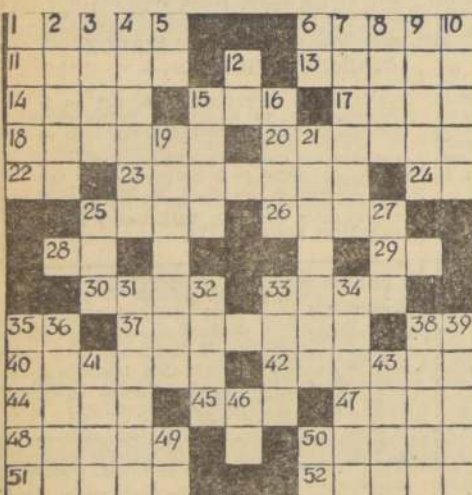
lento, dice: "Era inteligente, amable y sin vanidad. Era la locura de las mujeres, pero nunca tuvo éxito con aquellas de que se enamoró. Ningún hombre ejerció sobre las mujeres una seducción tan grande como él y ninguno como él ha sido tan engañado por ellas".

Se comprende así por qué, cuando Chaplin dejó de hacer películas, empezó a tener hijos. Y en abundante cantidad, con lo que queda explicada su filosofía: no mezclar el amor con el trabajo y hacer cada cosa a su debido tiempo.

Hablando de Rodolfo Va-



## PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES:**
- 1.—De aire (Fem.).
  - 6.—Removía la tierra con el arado.
  - 11.—Luminosa, brillante.
  - 13.—Mortífero, mortal.
  - 14.—Nopal, planta de la familia de las cactáceas.
  - 15.—Percepción un sonido.
  - 17.—Extremo de una cosa.
  - 18.—Guía y cabeza de algún partido.
  - 20.—Pieza de artillería usada para arrojar granadas (pl.).
  - 22.—Pronombre personal.
  - 23.—Adivinanza, acertijo (pl.).
  - 24.—Artículo determinado (de masculino).
  - 25.—Repugnancia, hastio.
  - 26.—Parte inferior del tejado.
  - 28.—Adjetivo posesivo.
  - 29.—Pronombre personal.
  - 30.—Señal que se pone a una cosa.
  - 33.—Lanza o pica de los antiguos romanos.
  - 35.—Aldea, rancho (siglas).
  - 37.—Reptil, sauro.
  - 38.—Contracción.
  - 40.—Prenda de vestir de lienzo o algodón.
  - 42.—De la Doride.
  - 44.—Golfo formado por el mar Negro, en el sur de Rusia.
  - 45.—Manifiesta alegría por el rostro.
- VERTICALES:**
- 1.—Relación de lo tratado en una junta (pl.).
  - 2.—Huye, evita, se libra de una cosa.
  - 3.—Género de batracios anuros.
  - 4.—Novillos menores de dos años.
  - 5.—Afluente del río Aar, en Suiza.
  - 6.—Símbolo del aluminio.
  - 7.—No admite la competencia de un tribunal.
  - 8.—Vista, enlaza.
  - 9.—Torre del, torre que quisieron elevar los hijos de Noé para alcanzar el cielo (Biblia).
  - 10.—Sábalo, pez.
  - 12.—Adjetivo posesivo.
  - 15.—Aversión, antipatía.
  - 16.—Capital de una República de Europa.
  - 19.—Mueve a hacer una cosa.
  - 21.—Caja de grava para asentar y sujetar la vía del ferrocarril.
  - 23.—Todavía.
  - 27.—Culpada, criminal.
  - 28.—Sito plantado de aceitunas.
  - 32.—Gelatina vegetal sacada de ciertas algas.
  - 33.—Se consume por el fuego una cosa.
  - 34.—El que torea.
  - 35.—Terminó, concluyó.
  - 36.—Facultad de discurrir y juzgar.
  - 38.—Que tiene sabor agrio.
  - 39.—Telas gruesas y fuertes.
  - 41.—Masa, cualquier cosa de gran bulto.
  - 43.—V de España (Guipúzcoa).
  - 46.—Prefijo privativo.
  - 49.—Prev. bajo.
  - 50.—Dos letras iguales.



## Hermosos CABELLOS

Usted puede tener un lindo cutis, ojos magníficos y nariz perfecta, sin duda esto es una verdadera suerte. Pero, para brillar realmente haciendo resaltar su belleza es necesario lucir una linda cabellera.

El secreto infalible para tener hermosos cabellos con-

siste en cepillarlos energicamente durante varios minutos todas las mañanas y todas las noches. El cepillado energético tiene muchos efectos: primero, quita del cuero cabelludo todas las partículas que se acumulan ahí. Segundo, estimula la circulación en las foliculitas pilosas, pequeños

órganos que se encuentran en la base de cada cabello y que tienen por misión nutrirlo. Y, por último, expanden por toda la hebra capilar la materia grasosa segregada por las glándulas sebáceas dándole suavidad y brillo al cabello.

## Un nuevo aspecto para su DORMITORIO

En épocas anteriores, el comprar muebles para el dormitorio era una cuestión de rutina. Simplemente, uno se decidía por un estilo, iba a la mueblería y ordenaba el "juego" tradicional.

En los últimos años esto ha cambiado por completo. Una sensación más libre sobre la selección, que puede ser un conjunto de muebles independientes de diversos estilos y usos y la misma colocación de estos muebles ha invadido el dormitorio. Por ejemplo, la regla antigua sobre la colocación de la cama en el centro de la pared ya no es aplicable, particularmente en una habitación para un solo ocupante. La cama o diván-cama, que es hoy día la más generalizada, puede estar colocada a lo largo de una pa-

## Terrazas y Muebles Exteriores

Hay un lugar de la casa que adquiere en esta época primordial importancia: la terraza o el jardín, para los que tienen la suerte de disponer de alguno de estos espacios, o bien el simple balcón del departamento, con su invitación de frescura al aire libre. En una palabra, el lugar donde se puede disfrutar de uno u otro modo, de la vida al aire libre.

Para que este placer sea completo hay que contar con los elementos indispensables, muebles y accesorios apropiados. Los muebles para el aire

## DICK TRACY



## TARZAN



## JUAN MARINO



## POR CHESTER GOULD



## Por Edgar Rice Burroughs



## POR SAM LEFF



## Conferencias, Exposiciones, Música

- MUSEOS**
- MUSEO DE BELLAS ARTES.**— Parque Forestal, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingos de 15 a 18.30 horas.
- MUSEO HISTORICO.**— Miraflores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.
- MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.**— Avenida Vicuña Mackenna 94-A, Martes a sábado, de 13 a 18 horas.
- MUSEO DE HISTORIA NATURAL.**— Quinta Normal, Martes, sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingos de 10 a 12.30 horas.
- MUSEO DE ARTE POPULAR.**— Cerro Santa Lucía, Martes a sábado, de 10 a 12.30, de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.**— Quinta Normal, Martes a sábado, de 10 a 12.30, de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.
- MUSEO PEDAGOGICO.**— Cienfuegos 58, lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábados de 9 a 12.30 horas.
- MUSEO DE LA GALERIA DEL FOLKLORE DE CHILE.**— Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Huérfanos 540, martes a domingo, de 10 a 13 y de 15 a 20.30 horas.
- BIBLIOTECAS**
- BIBLIOTECA COMERCIAL.**— Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1343, 9.º piso. De lunes a viernes, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas.
- BIBLIOTECA NACIONAL.**— Av. Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver, lunes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.
- BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA.**— Cienfuegos 56, lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados de 9 a 12.30 horas.
- BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA.**— Compañía N.º 1579, de 9 a 12 horas, y de 15 a 19 horas.
- BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO.**— Cienfuegos 56, lunes a viernes, de 14.30 a 12.30 horas.
- BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL.**— Huérfanos 1117, segundo piso, lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 15 a 19 horas. Sábados de 9.30 a 12.30 horas.
- EXPOSICIONES**
- JACQUES LIPCHITZ.**— 153 esculturas. Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal). Abierta hasta el 13 de diciembre.
- BERNARDO MONTECINO.**— Pinturas de Rapa-Nui. Sala Universitaria (Alameda 1040, alto). Abierta hasta hoy.
- PRIMERA EXPOSICION NACIONAL DEL NINO CHILENO.**— Muestra la realidad integral del niño y labor de entidades privadas y estatales para protegerlo. Casa Central de la Universidad de Chile (Alameda entre San Diego y Arturo Prat). Finaliza hoy.
- ARTE POPULAR RELIGIOSO.**— Sala La Cueva de la Librería Francesa (Huérfanos 1076). Finaliza hoy.
- FERNANDO TORTEROLO.**— Oleos, Colegio de Constructores Civiles de Chile (Bulnes 79, oficina 30). Abierta de 11 a 13 y de 17 a 21.30 horas hasta el 11 de diciembre.
- EXPOSICION FOTOGRAFICA.**— De los alumnos del tercer y cuarto año de periodismo. Los Aromos 2441 (Suñosa).
- ESCUELA DE BELLAS ARTES.**— Muestra alumnos del Taller de Grabados de la Escuela de Bellas Artes (Quinta Normal). Finaliza hoy.
- SALON DE ALUMNOS DIBUJANTES.**— Pintura, escultura, dibujo, grabado y afiche, hall de la Escuela de Bellas Artes (Quinta Normal).
- XXVIII SALON INTERNACIONAL DE ARTES FOTOGRAFICAS.**— Organizado por el Foto Club de Chile. Sala Blanco de Chile. Finaliza el 14 del presente.
- INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES.**— Exposición de trabajos de los distintos salones. Abierto hasta el 13 de diciembre.
- ACADEMIA TOTIA ALBERT.**— Exposición de trabajos de Herdan, dibujo y pintura. Sala Libertad (Mac-Iver 41). Abierta hasta el 13 del presente.
- CUADROS Y OBJETOS DE ARTE.**— Instituto Cultural de Las Condes (Avda. Apoquindo 6570). Estas obras se materializan el 9 del presente a beneficio de la Cruz Roja de Las Condes.
- JAVIER PRIETO DIAZ.**— Temperas, Sala Beaux Arts (Bandera N.º 183, local 4). Abierta hasta el viernes 12 del presente.
- ARTE POPULAR BRASIL.**— Cerámicas, pinturas primitivas, grabados en madera, Galería de Arte del Centro Brasileiro (Alameda 1650).
- MARCIAL GODOY OLIVERA.**— Oleos retratos. Galería de Folklore de Chile (Huérfanos 540). Abierta hasta el 15 del presente, entre 10 y 13 y 18 a 20 horas.





LA VELADA DE CLAUSURA de las actividades deportivas internas de Sumar tuvo una numerosa concurrencia, que casi repleó el Casino de la Empresa. En el grabado, un aspecto de ella. Aparecen, en primer plano, Rosaura Salas, destacada

crítica de tenis; el mayor Luis Reas Valenzuela, jefe del Departamento de Coordinación de la Dirección de Deportes del Estado; Guillermo Sumar, gerente de Relaciones Industriales; Sabino Aguad, presidente de la Federación de Basquetbol de Chile, y otras autoridades de Sumar.

## Fiesta Deportiva Vivió Sumar

Finalizó sus actividades deportivas internas con una gran velada cultural y social, en la que se hizo entrega de premios a los vencedores. — Interés deportivo, es alentado por el Departamento de Educación Física y Deportes de SUMAR

● BASTANTE éxito está teniendo la difusión de la práctica de los diferentes deportes en las fábricas industriales y otros variados medios de trabajo. La labor efectuada por organismos creados por las mismas firmas, ha promovido dentro de ellas un gran movimiento de obreros y empleados que ven en la práctica de estas actividades físicas una razón para olvidar por unos momentos sus preocupaciones diarias.

La industria Sumar no es ajena a esta inquietud, y en así como mediante la Sección de Educación Física y Deportes, que depende directamente del Departamento de Personal y Bienestar Social, se ha trazado, bajo la dirección del jefe de esta sección, el profesor de Educación Física Carlos Riquelme Torres, el trabajo de dirigir, organizar, difundir, orientar y promover las actividades educativas físicas, deportivas y recreativas.

Este hermoso plan de trabajo es posible concretarlo en base a la función que desarrollan el Centro y el Club Deportivo. El primero dirige, organiza y controla las competencias externas con industrias afi-

nes. Las ramas que hasta el momento han mantenido una permanente actividad son: el fútbol, básquetbol y el voleibol.

**TRABAJO REALIZADO EN EL AÑO.** Durante este año se efectuaron competencias internas en fútbol y básquetbol, incluyendo en este último deporte a las damas, que contaron con la colaboración eficaz del Centro para llevar a feliz término su certamen. Se procedió en primer lugar a organizar la rama de básquetbol, para continuar con la proyección de películas educativas, sobre la técnica de este deporte, interesante trabajo, sin duda, que asparó para el un gran número de funcionarios que antes de conocer sus principios básicos consideraban el básquetbol como una actividad difícil de aprender en poco tiempo. La buena explicación y la interesante forma de exponerla, la hizo accesible a la mayoría de los que la vieron. También se dio a conocer mediante una circular, las modificaciones impuestas a las reglas del juego. Con posterioridad, se dieron a conocer en forma profusa las bases y reglamentos del campeonato interno. Final-

izadas las actividades preliminares, se dio comienzo al torneo, con la elección del directorio.

Su directiva quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Francisco Soto (Sección Telares); secretario, Raúl Navarro (Sección Empleados); tesorero, Samuel Vera (Sección Hilandería); director, Luis Ramírez (Sección Hilandería).

Intervinieron activamente en el certamen interno de varones, las siguientes secciones: Empleados A., Empleados B., Maestranza A., Maestranza B., Ruti, Telares A., Telares B., Tintorería A., Tintorería B., e Hilandería.

En el torneo para damas, participaron: Ruti, Unión Hilandería, Tintorería y Sumar.

Al término de ambos campeonatos que se efectuaron por puntos, los equipos representantes de secciones ocuparon los siguientes lugares: VARONES: 1.º Maestranza A., Unión Hilandería, Empleados A., y Telares A.; DAMAS: 1.º Unión Sumar, Ruti, Tintorería y Unión Hilandería.

El número de participantes fue alto, llegando a un promedio por equipos de 12 jugadores, y un total de 120 players, en varones. En damas, el promedio por equipo fue de 10, y el total, de 40 jugadoras.

El quinto campeón de básquetbol en varones, Maestranza A., estuvo integrado por: Héctor Bravo, Jaime Estruabe, Elio Oviedo, Héctor Arenas, Hugo Gutiérrez, Farik Lazen y Ebelio Romero.

Las campeonas del certamen femenino "Unión Sumar", por su parte, con: Mercedes Espinoza, Orfelina Navarrete, Amada Polanco, Yolanda Maureira, Rosa González, María Polanco, Gladys Garín y Raquel Valdés.

**RAMA DE FUTBOL.** Como siempre, fue el fútbol el deporte que más interés despertó dentro de la industria, obligando a sus organizadores a desplegar una labor llena de iniciativas, tal es el caso, que la Sección de Educación Física, envió a la Asociación de Árbitros de Santiago, a cinco obreros, para que estos hicieran un curso de perfeccionamiento, obteniendo a término de él, un cargo que los acredita como árbitros amateurs.

Los participantes tuvieron ocasión de conocer

mediante circulares algunos temas de suma interés, para quienes hacen deporte: "Causa de los Accidentes Deportivos"; "La Alimentación del Deportista"; y "Consejos para los Deportistas".

El directorio de esta rama está integrado como sigue: Reyes (Sección Conos 3.º); secretario, Julio Runco (Sección Ríeter); tesorero, Aimé Ovies (Sección Conos 2.º); director, Mario Campos (Sección Maestranza).

Completaron por el título de campeones del torneo, 19 secciones, que tuvieron que ser divididas en dos series. Los dos mejores clasificados de cada una, pasaron a jugar un cuadrangular, que finalizó de la siguiente manera: Primer lugar, Maestranza A.; segundo, Telares B.; tercer lugar, Maestranza B.; y cuarto, Telares 3.º a Maestranza A., que se tituló campeón, se hizo representante por Héctor Morales, Omar Gutiérrez, Héctor Bravo, Juan Toro, Enrique Lira, Arturo Bustamante, Hugo Gutiérrez, Luis Díaz, Benito Galindo, Mario Reyes, Manuel Reyes, Francisco Cuevas, Máximo Velásquez, Sergio Espinoza.

**FIESTA FINAL.** La semana pasada se efectuó una concurrida velada cultural deportiva y social en el Casino de la Empresa Sumar, para poner un broche de oro a las competencias internas de básquetbol y fútbol. En ella se distribuyeron los premios de estímulo a los equipos mejor clasificados.

Se dio comienzo al programa con la Canción Nacional, interpretada por el Coro Sumar, con posterioridad este mismo conjunto vocal, dirigido por Sergio Benín, interpretó los siguientes temas: O a n t o Nuevo de Gaspar Bachofen; El Cañaveral de Rosa Alarcón; Cachimbo, de Enrique Luza Cáceres, y Clamor del Aire, de Juan de Dios Filiberto.

Hizo uso de la palabra, Carlos Riquelme Torres, quien expuso el tema: "La Educación Física y los Deportes en la Industria".

El resto de la velada fue el siguiente: La Orquesta Sumar hizo escuchar Exodo y Nocturno; para continuar el Gerente de Relaciones Industriales de Sumar, don Guillermo Sumar. El número fuerte de la velada revistió caracteres de gran interés, al hacerse la entrega de los premios.

# Deportivo Las Barrancas, un Grande de los Barrios

Fundado el 8 de diciembre de 1952 en la Población Florentina, de Las Barrancas. — David Olate Acevedo preside esta importante institución amateur. — Su historia

En las poblaciones del Gran Santiago florece lo mejor y más sano del deporte de los barrios, lo más esforzado y lo más idealista del deporte amateur. Así fue como un día 8 de diciembre de 1952, un grupo de pobladores del sector oeste de la comuna de Las Barrancas, impulsados por su noble afán deportivo fundaron el Club Deportivo Círculo Social de Las Barrancas, una entidad diferente, ya que su finalidad no era únicamente el fútbol, sino que la práctica de todos los deportes, y además propender a la estabilidad social de sus asociados. Desde su fundación el Círculo Social de Las Barrancas, ha tenido activa participación en todas las competencias de la población, siendo sus dirigentes pioneros de los adelantos del sector.

Con el transcurso de los años, el pedestal del prestigio de la institución se ha ido acrecentando, y sus viejos tercios ven con orgullo como aquel hijo que diera timida mente sus primeros pasos, es hoy uno de los grandes del deporte de los barrios, título ganado en los campos del deporte, con garra, calidad y técnica.

Varías son las ramas deportivas que ha tenido el Círculo Social de Las Barrancas, siendo la principal de ellas el fútbol, pero sin desconocer la eficaz labor desempeñada por las ramas de básquetbol masculino y femenino, ciclismo, ping-pong, damas, boxeo, y últimamente baby fútbol femenino, equipos que con el nombre de Las Vitaminas y Las Negritas del Círculo Social de Las Barrancas han recorrido diversos escenarios, causando sensación sus presentaciones en todos los lugares donde han sido invitadas. La última presentación la hicieron de Sewell ante un público de 2.000 personas, que aplaudieron su extraordinaria actuación, siendo posible este viaje gracias a la gentileza de don Juan Campbell, de Relaciones Públicas de la Braden Copper y la Asociación de Fútbol de Sewell que preside don Carlos Merino. Destacan en este equipo, Sonia Cristóbal, Eglantina Muñoz, Margot Naveas y Amelía Opazo.

También destaca esta institución por la gran labor social que desarrolla entre los niños del sector, ya que es tradicional que para Fiestas Patrias se de un desayuno y golosinas a más de 500 niños. Este año se espera repartir

**FUTBOL... SIEMPRE FUTBOL.** — El fútbol ha sido el que mayores satisfacciones ha dado a los seguidores del Círculo Social de Las Barrancas, empezando por su seminario infantil, de donde han salido todos los jugadores que integran hoy su plantel de honor. Destaca, entre estos muchachos, Carlos Reñón, seleccionado nacional juvenil en Colombia y actual integrante del plantel de honor de Audax Italiano, quien desde temprana edad luchó en defensa de los celestes colores del Círculo y quien aún vibra con sus triunfos o derrotas.

Otro gran valor y un símbolo, a la vez, de la institución, es Daniel Mondaca, conocido por el "Condorito", quien ha sido el principal factor en los mejores triunfos de los muchachos de la celeste. Goleador innato y hombre orquesta del equipo, ha sido tentado por diferentes cuadros profesionales, siendo probable que en la próxima temporada encuentre el camino de su consagración.

En esta labor con los infantiles destacó con especiales relieves la abnegada actuación

de don Pedro Porras, verdadero artífice en la formación y búsqueda de nuevos valores. En la actualidad el equipo infantil participa en el Monumental Infantil CCU, tras el galardón de un viaje a Lima, estando clasificado en su serie, luego de contundentes triunfos ante Juventud Hipódromo Chile y Nuevo Horizonte.

También son muchos los equipos cadetes que los conjuntos infantiles del Círculo Social han enfrentado, tales como Colo Colo, Everton, Universidad Católica, Ibero, Audax Italiano y otros, habiendo obtenido sonados triunfos ante ellos. En fútbol adulto son muchos los jugadores que han pasado por sus filas, quedando eternamente en el recuerdo Arnoldo Colet, Ramón Leiva, Carlos Quinteros, Jorge Alfaro, Pedro Soto, Modesto Duarte, Oscar Alvarado, Rigoberto Soto, Alejandro Vergara, Sergio Duarte, y muchos otros que con sus actuaciones hicieron vibrar a todos los que pertenecen al Círculo en el corazón.

**TRIUNFOS.** — Muchos son los triunfos obtenidos, tales como el vicecampeonato de Los Barrios de 1954, luego de definir a tiros penales con Resbalón, pues el partido terminó empatado a un tanto por lado.

En 1961 se ingresó a la Asociación en formación y de 3 campeonatos realizados se ganó dos y en el otro se obtuvo la tercera clasificación. Los tradicionales campeonatos de Semana Santa han tenido en 5 oportunidades como vencedores al celeste equipo de Florentina. En los dos últimos años se ha participado en el Campeonato Monumental CCU, cumpliendo excelentes campañas al ser finalistas comunales.

En las dos oportunidades, disputando actualmente el derecho a ser finalista nacional en una rueda, en la cual se está en los cuartos finales, luego de vencer al Halcón, de San José de Maipo, por 3 a 1.

Entre los partidos más sensacionales jugados en los últimos tiempos por el Círculo Social, está el que los puso ante el imbatible equipo del Bata, de Peñafiel, en su cancha, y donde luego de perder el primer tiempo por 2 a 0, se impulsaron por 3 a 2 en formidable reacción y derroche de garra y corazón.

También el equipo viajó a Machali en el mes de enero, para enfrentarse en su casa al recientemente titulado Campeonato Monumental CCU, Mo-

lino San Pedro, quien luego de intenso bregar rasguño un empate a 1, a los 42 minutos del segundo tiempo.

La campaña cumplida por el primer cuadro de la institución es sorprendente, ya que semana a semana se enfrenta a cuadros de real valer y poderío. Es así como en los últimos dos años, de más de 100 encuentros sostenidos, solo se ha conocido la derrota en ocho de ellos. También el Círculo tuvo la oportunidad de ser internacional al enfrentar al Jorge Newbery, de Mendoza, el 7 de diciembre de 1963.

En la actualidad los valores que representan al club son los siguientes: Antonio González, Pedro Leiva, Miguel Lorca, Pepe Leiva, Jorge Díaz, Carlos Muñoz, Ricardo Lagos, Orlando Silva, Daniel Mondaca, Fernando Leiva, Blas Salinas, Ricardo Cerón, Gabriel Mondaca, Luis Orellana, Eduardo Venegas, Juan Alfaro, Francisco Astorga, René Silva, Mario Bascuñán, Hugo Mondaca, Andrés Ramírez, Eduardo Viccarra, Luis Pérez, Manuel Lorca, Eduardo Alfaro, Jacinto Lay, Germán Ramírez, Juan Mondaca, Juan Osorio, Hernán Núñez, Nerio Tobar, Arturo Carrasco, Segundo Tobar, Alejandro Vergara, Roberto Alvarado, Roberto Pérez, Juan Núñez, Rigoberto Soto, Victoriano Núñez, David Núñez, Sergio Duarte, Héctor Muñoz y Hugo Mondaca.

**DIRECTIVA.** — La Directiva actual está formada de la siguiente manera: presidente, David Olate Acevedo; vicepresidente, Daniel Mondaca; secretario, Luis Orellana; prosecretario, Ricardo Cerón; tesorero, Julián Espinola de Mondaca; recaudadores, Rosa Garrido, Nerio Tobar y Antonio González; directores, Rigoberto Soto, Toñito Araya, Clara Marín Solericio Lalounerie y Luis Tobar; director rama infantil, Pedro Leiva. Esta Directiva ha llevado a cabo un vasto plan de realizaciones deportivas y sociales, habiendo dejado en camino los pasos para una pronta obtención de sede propia y un terreno donde se levantaría el Estadio del Círculo Social, en un sector de gran población y excelentemente ubicado. Este último proyecto está pronto a convertirse en una brillante realidad, lo que redundaría en mayores facilidades para el deporte barranquino.

Así en esta forma espera su decimosegundo aniversario el Centro Mutual y Deportivo, Círculo Social de las Barrancas, un grande del deporte de los barrios.



CUADRO DE SEGUNDA del Deportivo Las Barrancas, formado por (de pie): Miguel Lorca (director técnico), Eduardo Alfaro, Juan Alfaro, Gabriel Mondaca, Ricardo Cerón, Roberto Alvarado, Pedro Leiva y Luis Orellana; (agachados) Andrés Ramírez, Francisco Astorga, Jacinto Lay, Eduardo Viccarra y Eduardo Venegas.



ELENCO FEMENINO de baby-fútbol de la popular entidad "barranquina", formado por (de pie): Eva Cristóbal, Nancy Jiménez, Rosa Quiroz, Francisca Plaza, Erika Quiroz, Eglantina Aravena y Margarita Alvarado; (hincadas) María Araya, Elizabeth Lalounerie, Adriana Orellana, Pilar López, Amelía Opazo, Cristina Bascuñán y Margot Naveas.

## FUTBOL INFANTIL: Juventud Condal con invicto Gol y Gol

Difíciles compromisos afrontará el cuadro infantil de Juventud Condal este fin de semana. Hoy sábado, a las 15 horas, en la cancha del Ilharreborde jugará los 20 minutos que restan del partido con Gol y Gol, ambos punteros invictos en el torneo de Futuros Cracks denominado "Agustín Bignini", que el Círculo "Los Optimistas" está efectuando en homenaje y memoria del ex jefe de Deportes de LA NACION don Pedro Gajardo. El score favorece a Gol y Gol, 1 a 0.

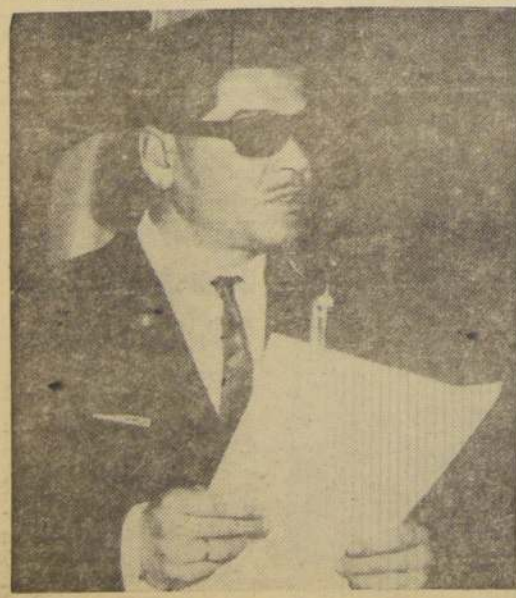
Mañana domingo el Juventud Condal enfrentará por la misma competencia al Torino, a las 14 horas, en la cancha del Hospital Roberto del Río.

El próximo martes Juventud Condal definirá el título de campeón del torneo "Eduardo Frei", en cancha No 1 del Estadio Arturo Prat, a las 15 horas, frente al Estrella San Patricio. De preliminar, a las 14 horas, el tercer infantil del Juventud Condal disputará un trofeo con el Irene Frei, campeón de su categoría.

Juventud Condal derrotó el domingo pasado al Torino Juvenil, 3 a 0, por el Campeonato de Futuros Cracks "Agustín Bignini".



DAVID OLATE ACEVEDO, presidente del Deportivo Las Barrancas. Dirigente activo y capáz. Lo vemos durante una entrega de premios.



CARLOS RIQUELME TORRES, jefe de la Sección Educación Física y Deportes de Sumar, hace uso de la palabra. Este dirigente deportivo expuso el día 13 de la Educación Física y los Deportes en la Industria.



EQUIPO DE HONOR del Deportivo Las Barrancas, integrado por (de pie): David Olate (director técnico), René Silva, René Leiva, Mario Bascuñán, Jorge Díaz, Carlos Muñoz, Antonio González y Miguel Lorca; (hincados) Hugo Mondaca, Héctor Muñoz, Daniel Mondaca, Fernando Leiva y Blas Salinas.



### 3.er Campeonato Monumental de Fútbol CCU

"DUELOS" PARA CLASIFICAR DOS CAMPEONES EN SANTIAGO:

## PLAZA EGAÑA vs. CARLOS LAZO Y DEP. ECUADOR vs. LOS TIGRES

Círculo Social con 20 de Enero, otro match

Expectación causa el desarrollo de la Rueda Extraordinaria del CAMPEONATO MONUMENTAL DE FÚTBOL DE LOS BARRIOS, que auspicia la Cía. de Cervecerías Unidas, destinadas a clasificar dos campeones para la rueda final, que se inicia el 20 del presente, con campeones donde Talca a Valparaíso. Ganadores de esta rueda extraordinaria han sido, hasta ahora, Plaza Egaña, Carlos Lazo, Ecuador, Los Tigres, Círculo Social de Las Barrancas, y 20 de Enero, quienes mañana tendrán sus "duelos" por la segunda eliminación.

#### EN CANCHA HIPODROMO CHILE: DOS PARTIDOS.—

A la cancha Hipódromo Chile han sido enviados los dos partidos de mayor interés de estas eliminatorias, en un solo match, incluso, con tiempo complementarios y tiros penales. En el reducto hípico de Avenida Vivaceta 2403, se juegan los siguientes "duelos": CANCHA N.º 1, 16 horas: Plaza Egaña (Autobusero) con Carlos Lazo (Liga Fdo. Sandoval); árbitro oficial, turno, Carlos Gamboa, 18 horas: Los Tigres (Quinta Normal) con Deportes Ecuador (Liga Fdo. Sandoval); árbitro oficial, turno, Comité Ejecutivo.

Sandoval; árbitro oficial, turno, Comité Ejecutivo. CANCHA ALAMEDA 4780: Círculo Social Las Barrancas (Las Barrancas) con 20 de Enero (Conchalí); árbitro oficial, turno, Héctor Flores. EL MARTES.— Por su parte, el martes 8 del presente, en canchas de Alameda 4780, se jugarán los siguientes partidos: Santa Cristina (San Bernardo) con Tercer Campesino de Liga CCU San Miguel, Santa Adela (El Monte) con vicecampeón de Liga CCU San Miguel. Los rivales de los primeros quedarán clasificados en los

partidos que se juegan mañana en San Miguel, siendo casi seguro que sean el Francisco Urroz y Juventud Americana.

EN CONCHALL.— Por el Campeonato de Clausura de la Liga CCU, de Conchalí, se juegan, esta tarde, los siguientes partidos: CANCHA HIPODROMO 1: Osorno Defensor con Unión Pablo Urzúa. CANCHA HIPODROMO 2: Brindis del Maipo con Orlando Espinoza.

CANCHA SAN LUIS: Quinta Bella con Juventud Gales. CANCHA R. EL SALTO: Residencial El Salto con Kake Matte. Esta competencia continuará el martes próximo.



FLAMANTE CAMPEON DE SAN MIGUEL.— Este es el cuadro de honor del Club Deportivo Flamingo, de San Miguel, quien, tras una brillante campaña plagada de méritos, conquistó el título de Campeón de la "Brava Comuna", semillero de clubes de barrios. Como campeón, el 20 del presente deberá dirigirse a Curicó para enfrentarse al campeón de los Barrios de esa ciudad, Deportivo Valdivia. Cuenta entre sus figuras con dos elementos que ya han sido "tentados" por las grúas del fútbol rentado, Valero y Córdova, quienes forman el ala derecha del equipo. EN EL GRABADO, el campeón posa para PANORAMA DEPORTIVO. Lo integran: Castro, G. de la Barra, M. Quiñones, B. Hernández, M. Martínez, F. Ojeda, E. Valero, F. Córdova, C. Correa, L. Quiñones y E. Salazar. Se tienen fe los "Flamenguinos" en que empazarán con el pie derecho en la Rueda de Campeones.

## FRANCISCO URROZ Y JUV. AMERICA: Buscan clasificación en San Miguel

TERMINA MAÑANA JORNADA CCU EN ESA COMUNA

San Miguel está pleno de actividad con su Liga CCU. Mañana, en varias canchas finalizan su Torneo Oficial, con un campeón clasificado. Deportivo Flamingo, buen elenco, que representará magníficamente a la comuna "brava" en el Campeonato de Campeones del Monumental CCU que se inicia el 20 del presente.

POR EL SEGUNDO Y TERCER LUGAR.— La última fecha sanmiguelina pone frente a todos los clubes. Pero de la cartelera sobresalen dos: Francisco Urroz con San Andrés y Juventud Amé-

rica con Juventud Escuela. Los dos primeros buscan la opción de clasificarse en el segundo y tercer lugar, para entrar a la rueda extraordinaria en desarrollo, para optar a una nueva opción, y quienes deberán actuar el martes próximo ante Santa Adela, de El Monte, y Santa Cristina, de San Bernardo, en canchas de Alameda 4780.

De ahí el interés de la jornada de mañana, donde tanto Francisco Urroz y Juventud América buscarán esta nueva chance, de clasificarse mañana.

TORNEO INDUSTRIAL DEL CLUB FLAMINGO.—

Esta tarde se juegan las semifinales del Torneo Industrial de Fútbol que organiza el club campeón de San Miguel, Deportivo Flamingo. El torneo se hace en honor del ex Alcalde de la comuna Mario Palestro, y los partidos a jugarse esta tarde son los siguientes:

14.45 horas: C. M. T. con Juventud Manquehue. 16 horas: O'Connell con Deportivo Chayalhue. 17.15 horas: O. Municipales de Maipú con Los Copihues Rojos. 18.30 horas: Calzados Gind con Soquima.

## BRAVOS LANCES DE FUTUROS CRACKS: Disputan su viaje al Perú

Buenos y atractivos partidos tienen hoy y mañana los "futuros" cracks, mediante la organización del Campeonato Infantil que con el auspicio de "Coveniesco" y la Embajada Peruana en Chile se está realizando, tanto en Santiago como en provincias. Los lances de esta tarde y mañana son decisivos, por cuanto quedarán clasificados los cinco finalistas de cada serie: Lima, Callao, Arequipa, Tacna y Coínco, cuyos ganadores quedarán clasificados para una sensacional rueda final que, junto a las eliminatorias de la Rueda Final

del Monumental CCU, se iniciará el 20 del presente. LOS PARTIDOS.— Los partidos a cumplirse entre hoy y mañana, en diversas canchas, serán los siguientes. CANCHA FLAMINGO 16.30 horas: Atlético Monda con Hijos de Estrella. 17.30 horas: Nuevo Horizonte con Juv. Hipódromo Chile. Turno, Flamingo. CANCHA ILHARREBORDE 17.00 horas: Defensor Católico con Eze. Santa Rosa. 18.00 horas: Gol y Gol con Britania.

Turno: J. Hipódromo Chile. CANCHA TRICOLOR BARRANCAS N.º 1 16.00 horas: Barrabases B con River Plate. 17.00 horas: Defensor Las Mercedes con Círculo Social de las Barrancas. 18.00 horas: Barrabases A con Unión Pablo Urzúa. Turno: Círculo Social y Barrabases. MAÑANA DOMINGO CANCHA BRITANIA 10.30 horas: Hatti con Héctor Marínulich. 11.30 horas: Flamingo con Estudiantes La Florida. Turno: Britania.



PEQUEÑOS CRACKS A LIMA.— Por intermedio del Excmo. señor Embajador del Perú, estos niños futbolistas, de la Colonia de Coínco, que dirige don Sergio Vargas Abaces, se preparan para viajar a Lima, junto al Campeón del Torneo Infantil. Ellos, como Campeones de la provincia de O'Higgins, y los campeones, como representantes de "COVENIESCO", en Santiago. Con tal motivo, los pequeños fueron invitados por la Casa Alonso e Hijos, a su local de calle Estado 159, y ahí, tanto Palmiro como Sergio Alonso les regalaron equipos completos a cada crack, lo que harán también con el elenco Campeón Infantil. EN EL GRABADO, los muchachitos de Coínco reciben sus obsequios, con la alegría reflejada en sus rostros. Lindo el gesto de los hermanos Alonso.

## SE SUPERA CLUB SANTA MARTA

Entre las muchas cosas de provecho que han realizado sus socios figura la habilitación de una cancha de fútbol, que en un comienzo era polirero

En un hermoso rincón de la progresista ciudad de Puente Alto queda ubicada una bonita población, llamada "Santa Marta". En ella —como en todas— no falta ese clubito de barrio que nace al calor y entusiasmo de un grupo de deportistas que no pueden vivir si no van tras la redonda. Así, en el día 19 de febrero de 1959 se fundaba el Club Deportivo "Atlético Angol", y la directiva, dispuesta a luchar por el engrandecimiento de la nascente institución, quedó compuesta como sigue.

Presidente, don Osvaldo Carrasco; vicepresidente, don Humberto Díaz; secretario, don José Pérez S.; tesorero, don Orlando Carrasco; directores, señores Raúl Gómez, Luis H. Acuña y Adrián Ponce.

Cincuenta y seis socios, que pagaban una cuota mensual de 100 pesos, completaban ese grupo de entusiastas del fútbol. Las hojas del calendario fueron arrastradas por el vendaval del tiempo, y un día —9 de febrero de 1961— los socios pensaron que no había razón que el club se llamara "Atlético Angol", y de común acuerdo y con la aprobación de la nueva directiva —con don Enrique Soto a la cabeza— nació el Club Deportivo "Santa Marta".

Don Humberto Díaz, que había sido el vicepresidente desde el nacimiento de la institución, pasó a ser el presidente. Don Beto —así lo llaman sus muchachos— es el alma del club. No hay problema que él no lo solucione: camisetas, medias, pantalones, rayado de la cancha, son algunos de los múltiples casos que don Beto tiene que atender, y a esto hay que agregar la secretaría del club, que está constituyendo en el patio de la residencia particular del señor Díaz.

Una bonita y moderna mesa de pino, juego de damas, dominó y otros entretenimientos hacen que la secretaría sea el punto de reunión obligado de los socios, donde se sienten en un ambiente familiar.

La directiva que en estos momentos dirige los destinos de la progresista institución está compuesta como sigue:

Presidente, don Humberto Díaz; vicepresidente, don Abelino Romero; secretario, don Ayán Erick Quintana; tesorero, don Manuel González; directores, señores Manuel Blanco, Raúl Gómez y Luis H. Acuña.

Tres equipos de adultos y un semillero de futuros cracks forman la plané de combates de la novel y entusiasta institución. Un potrero, que no ofrecía ninguna condición —dados sus altos y bajos— fue habilitado como cancha de fútbol dentro de la misma población.

Linda tarea de ese grupo de deportistas que, con su entusiasmo y tesón, lograron dar vida al Club Deportivo "Santa Marta".— (AYÁN QUINTANA.)

### Atlético Roma logró tres buenos triunfos

Tres nuevos triunfos alcanzó el Deportivo Atlético Roma, destacada institución del barrio Sur Oriente. La semana última enfrentó con sus elencos adultos a Santa Inés de Nos, a quien derrotó con las diversas escuadras. En tercera división, en segunda 2x1 y en primera 1x0. Estos resultados dieron a los defensores del Roma el derecho de hacerse acreedores a un hermoso balón de fútbol. El cuadro que mejor actuación cumplió fue la segunda serie, que estuvo integrado en esta ocasión por los siguientes jugadores: Godoy, Cáceres, Zagal, Quintana, R. León y J. León, J. Cáceres, V. Saúl, Delaverré, González y Ríos.



JUVENILES ELEMENTOS TIENE el tercer elenco de Santa Marta. En el grabado, de pie: G. Gallardo, J. Díaz, F. Barrera, L. Asalgado, E. Trincado y J. Sanhueza. Agachados: R. Campos, B. Salinas, J. Escobar, C. Ahumada y F. Trincado.



SEGUNDO EQUIPO de Santa Marta, de Puente Alto. De pie, izquierda a derecha: L. Asalgado, H. González, L. Díaz, B. Durán y G. Soto. Agachados: H. Pinto, J. Escobar, V. Urrea, O. Vejaréz y C. Ahumada.



DIRECTIVA DE SANTA MARTA, de Puente Alto. En el grabado posan junto a un grupo de sus trofeos. De izquierda a derecha: L. Blanco, director; M. González, tesorero; H. Díaz, presidente; M. Asalgado, secretario, y C. Pinto, director.

### Artistas Unidos (2) Deportivo Socine (2)

Un valioso punto logró Artistas Unidos frente al Deportivo SOCINE, actual puntero e invitado del Campeonato Cinematográfico de Fútbol. Artistas Unidos empató a dos tantos, luego de irse al descanso con dos goles en contra. La etapa final mostró a un Artistas Unidos deseoso de volcar el marcador a su favor, cosa posible ante el persistente ataque que dio por frutos los goles de Toro a los 8' y de Venegas a los 29'.

Gran importancia en la tantada del elenco Artistas Unidos, tuvo que ver la entusiasta cooperación de su barra, que los alentó a lo largo de todo el match.

Artistas Unidos se hizo representar por los siguientes jugadores: Velásquez, Vivero, Venegas, Quiroz, Zurita, Miranda, Donoso, Castañeda, López, Godoy y Toro.

### Baile realiza hoy B. Hamamé juega Club Sol de Chile mañana en su cancha

Con el objeto de reunir fondos para un mejor desarrollo de sus crecientes actividades, el Club de Deportes Sol de Chile, realizará hoy, a las 21 horas, un gran baile, en el local del Sindicato Industrial Vestex S. A.

Los socios de esta institución se hacen un deber en invitar a los vecinos y simpatizantes de la Población Juan Antonio Ros, sector del cual es la totalidad de sus miembros.



# Parten hoy los IV Juegos Deportivos del Salitre

**PEDRO DE VALDIVIA.**— (Trilón Leyton, correspondiente, Gentileza de LAN Chile).— Las juventudes de las pampas salitreras del norte del país se aprestan para vestirse de gala y darle esplendor y brillo a los próximos Sextos Juegos Deportivos del Salitre, a realizarse en la Oficina José Francisco Vergara, el 5 del presente mes. Y al mismo tiempo, coronar a Su Majestad María I, reina elegida por votación popular el sábado recién pasado.

Los resultados de los escrutinios fueron los siguientes: María Muñoz Silva, 4.344.700; Lucy Espejo, 3.162.850; Betzabé Fariñas, 1.163.000; Susana Bravo, 1.114.400; y Celinda Rivera, 680.100. Total de votos, 10.464.050.

**COMPETENCIA DEPORTIVA.**— En estos Juegos Deportivos, que son los más grandes que se presentan por estos lugares y se desarrollan una vez al año en este mes, compiten las representaciones de Pedro de Valdivia, María Elena y los combinados de Vergara-Coya Sur. Con todos sus representantes y en todos los deportes y cuyos reglamentos son regidos por las diferentes federaciones.

Los deportes en que se compite, son los siguientes: Atletismo, atletismo damas, atletismo varones, básquetbol masculino juvenil y adulto, básquetbol femenino, fútbol infantil, fútbol juvenil, fútbol adulto, tenis, tenis de mesa, tiro al blanco, voleibol y waterpolo.

**LA INAUGURACION.**— Con la presencia de todas las autoridades de esta empresa, realizada con la presencia de los señores administradores de las oficinas salitreras Enrique Colzani I, de Pedro de Valdivia y Sergio Maldonado B. de María Elena, se dará comienzo a este magnífico espectáculo. Resalta en el programa, la alegoría tipo "clásico universitario", "EL EMBARQUE DEL SALITRE", que seguramente será del agrado del público por el buen libreto y decorados que se pondrán en escena.

**EL ESTADIO.**— El estadio en donde se realizarán todas o casi la mayoría de las pruebas de los diferentes deportes, es un campo totalmente reconocido, donde el público tendrá un amplio dominio de todo lo que se esté en el realizando. Su capacidad es de 2.500 personas.

El espectáculo será dirigido por Nabor Cortés Torres, con su equipo de colaboradores en donde se destacan Humberto Sánchez y Luis Ahumada R.

**CARNIVAL EN LA NOCHE DE LA REINA.**— Una noche



**MARTA I.** Soberana de los Sextos Juegos Deportivos del Salitre, que con su belleza y simpatía primaveral enaltecerá estas competencias.

deliciosa vivió esta oficina, en la noche del último escrutinio de la elección de su soberana Marta I. Fue de una verdadera alegría primaveral y en los alrededores de la población se realizó una especie de carnaval, el que fue amenizado por la banda instrumental de la oficina y murgas organizadas por los comités de las diferentes candidatas.

**LOS JUEGOS.**— Entre los días 6 y 20 del presente mes, se encontrará prendida la llama olímpica y que significará que los Sextos Juegos Deportivos del Salitre se están realizando en diferentes reducidos de estas oficinas salitreras. Cuatro oficinas organizarán por llevarse el codiciado Cocinero que se pone en juego, el que en estos momentos se encuentra en manos de la representación "pedrina".

**PROGRAMA.**— **SABADO 5:** José Fco. Vergara, 21.30 horas: Inauguración (Estadio de Fútbol). **DOMINGO 6:** José Fco. Vergara, 14 horas, fútbol infantil: V-C con M.E. 15 horas: Fútbol Juvenil: V. C. vs. M. E. 16.15 horas: Fútbol Adulto: V. C. vs. M. E.

**MARIA ELENA.**— 9 horas: Atletismo (la fecha). V. C. vs. M. E. y P. de V. 15 horas: Water Polo. V. C. vs. M. E. 19 horas: Fútbol Juvenil: V. C. vs. M. E. y P. de V.

**LUNES 7.**— José Fco. Vergara, 18 horas: Tenis de Mesa: V. C. vs. M. E.

**MARIA ELENA.**— 21 horas: Voleibol: M. E. vs. P. de V. 22 horas: Fútbol Juvenil: M. E. vs. P. de V.

**MARTES 8.**— José Fco. Vergara, 9 horas: Ciclismo (la fecha): V. C. vs. M. E. y P. de V.

18 horas: Rayuela: V. C. vs. M. E.

**MARIA ELENA.**— 21 horas: Fútbol Juvenil: M. E. vs. P. de V. 22 horas: Fútbol Adulto: M. E. vs. P. de V.

**MIERCOLES 9.**— José Fco. Vergara, 18 horas: Ajedrez: V. C. vs. P. de V. 19 horas: Tenis: V. C. vs. P. de V.

**JUEVES 10.**— Pedro de Valdivia, 19 horas: Atletismo (2a fecha): V. C. vs. M. E. y P. de V.

**VIERNES 11.**— José Fco. Vergara, 18 horas: Tenis de Mesa: V. C. vs. P. de V.

**SABADO 12.**— José Fco. Vergara, 16.15 horas: Fútbol Juvenil: V. C. vs. P. de V.

**MARIA ELENA.**— 18 horas: Rayuela: M. E. vs. P. de V.

**DOMINGO 13.**— José Fco. Vergara, 9 horas: Atletismo (3a fecha): V. C. vs. M. E. y P. de V. 9 horas: Ciclismo (2a fecha): V. C. vs. M. E. y P. de V. 9 horas: Tenis: V. C. vs. M. E.

**MARIA ELENA.** 15 horas: Fútbol Infantil: M. E. vs. P. de V. 16.15 horas: Fútbol Juvenil: M. E. vs. P. de V. 17.20 horas: Fútbol Adulto: M. E. vs. P. de V.

**PEDRO DE VALDIVIA.**— 15 horas: Waterpolo: V. C. vs. P. de V.

**LUNES 14.**— **MARIA ELENA.**— 18 horas, ajedrez: M. E. vs. P. de V.

**JOSE FCO. VERGARA.**— 21 horas, voleibol: V. C. vs. P. de V. 22 horas, básquetbol juvenil: V. C. vs. P. de V.

**MARTES 15.**— **JOSE FCO. VERGARA.**— 21 horas, básquetbol femenino: V. C. vs. M. E. y P. de V. 22 horas, básquetbol adulto: V. C. vs. M. E.

**MICROCOLES 16.**— **MARIA ELENA.**— 18 horas, tenis de mesa: M. E. vs. P. de V.

**JUEVES 17.**— **JOSE FCO. VERGARA.**— 18 horas, ajedrez: V. C. vs. P. de V.

**VIERNES 18.**— **JOSE FCO. VERGARA.**— 21 horas, voleibol: V. C. vs. M. E. y P. de V. 22 horas, básquetbol juvenil: V. C. vs. M. E.

**SABADO 19.**— **JOSE FCO. VERGARA.**— 16.15 horas, fútbol: V. C. vs. M. E. 18 horas, Rayuela: V. C. vs. P. de V. 21 horas, Fútbol Juvenil: V. C. vs. M. E. y P. de V. 22 horas, Fútbol Adulto: V. C. vs. P. de V.

**MARIA ELENA.**— 16 horas,



**LIDA MICKELSON,** otra de las futuras velocistas de estas pampas, y que en la actualidad tiene dos records: en los 80 y 100 metros planos. Lida cuenta a la fecha 14 años de edad, y la escoltan dos de sus compañeras de equipo: y ellas son, de izquierda a derecha: Elda Mickelson, Lida Mickelson y Mirta Kamching, todas representantes de la Asociación de María Elena.

zadora la realización de estos juegos, incluidos la movilización para las delegaciones participantes hacia las localidades en donde los toques participan. El costo bruto de la locomoción entre estas oficinas es de 3 millones de pesos.

Conjuntamente con el día de la clausura, que será con el coctel que ofrecerá la Asociación sede, se procederá a la repartición de los premios, de un costo aproximado a los 6 y medio millones de pesos, para los 540 premios a otorgarse.

También se repartirá premio a la Asociación que se clasifique ganadora en los distintos deportes. Esta será la que haya acumulado el más alto porcentaje, de acuerdo a su reglamentación interna. No habrá localidad ganadora en puntaje acumulativo.

**COSTO Y PREMIOS.**— Un conteo aproximado a los 14 millones de pesos, es lo que le cuesta a la Asociación organi-

## Records Atléticos Pampinos

En los momentos actuales el atletismo es el deporte que más momentos grates da a la afición de estas pampas, y es así como las tres Asociaciones juntas han confeccionado una tabla de records, tanto en varones como en damas, y estos records, en la actualidad, están en vigencia, y ellos son:

PRUEBAS	NOMBRES	MARCA	ANO	ASOC.
100 metros planos	Amandiel Cortés	11 5/10	1963	P.V.
200 metros planos	Pedro Gallo	24 3/10	1964	P.V.
400 metros planos	Juan Gallo	54.0	1963	P.V.
1.500 metros planos	Ricardo Blanco	4.29.0	1963	P.V.
3.000 metros steepl.	Ricardo Blanco	9.50.0	1964	P.V.
5.000 metros planos	Ricardo Blanco	15.31 3/10	1964	P.V.
10.000 metros planos	Ricardo Blanco	36.18 9/10	1964	P.V.
Salto alto	Guido Muñoz	1.68 mt.	1962	P.V.
Salto largo	Sergio Hernández	5.93	1962	V.C.
Salto triple	Walter Quiroz	11.75	1963	M.E.
Salto con garrocha	Pedro Morales	2.73	1963	P.V.
Lanzamiento bala	Segundo Venegas	11.05	1961	M.E.
Lanzamiento disco	Luis Aguilera	30.71	1960	M.E.
Lanzamiento jabalina	Mario Muñoz	49.07	1961	P.V.
Posta 4x100	P. de V.	46 5/10	1963	P.V.
Posta 4x400	M. Elena	3.48 5/10	1963	M.E.

Como podemos darnos cuenta, es la representación de Pedro de Valdivia la que ostenta más records en las competencias pasadas, y que en la que se va a realizar lleva un muy alto porcentaje de adjudicar.

PRUEBAS	NOMBRES	MARCA	ANO	ASOC.
80 metros planos	Lida Mickelson	11 9/10	1964	M.E.
100 metros planos	Lida Mickelson	14.0	1964	M.E.
200 metros planos	María Torrico	30 7/10	1964	P.V.
80 metros vallas	María Torrico	15 4/10	1964	P.V.
Salto largo	Aurora Guthrie	4.25 mts.	1964	M.E.
Salto alto	Esther Villarreal	1.30	1963	P.V.
Lanzamiento bala	Lilíán Biaggini	10.35	1962	P.V.
Lanzamiento disco	Lilíán Biaggini	28.42	1963	P.V.
Lanzamiento jabalina	Rosa Ortiz	27.38	1964	P.V.
Posta 4x100	Pedro de Valdivia	58.0	1964	P.V.

En este deporte cabe destacar que no habrá tres pruebas, igualmente no habrá tres pruebas, que son las siguientes: decatlón, pentatlón y maratón.

## Gran Actuación Cumplen Los Tigres de Barrancas

El Club de Deportes TIGRES, está de fiesta, pues acaba de cumplir 14 años de vida deportiva. Se inició un 24 de noviembre de 1950, con un reducido, pero entusiasta grupo de jugadores y simpatizantes por la causa deportiva.

Al año siguiente de su fundación, ya se encontraba participando en el Campeonato Provincial de los Barrios, que era auspiciado por el diario de los deportistas LA NACION y que tenía por escenarios las antiguas canchas, que eran bastante conocidas como del Santiago Morning. En el certamen que hacemos referencia, se llegó a la importante suma de cien instituciones participantes, de las cuales las cuarenta mejor clasificadas, entraron a dirimir supremacía por medio de puntaje. Deportes Tigres se contaba entre estos elencos privilegiados y

fue así como luego de un agitado y difícil trajinar, el cuadro de honor se ubicó en el 5º lugar. La campaña de la segunda serie, al que revisó un reducido grupo de jugadores, en el torneo para esta categoría, arrojó con todos sus rivales, para coronarse al término de él como Campeón. Esta institución fue fundada por los hermanos Jorge y Osvaldo Leiva Olea, muy bien secundados estos por un grupo de entusiastas cooperadores, los que le dieron especial importancia al fomento de la rama infantil. Estos cuadros infantiles llegaron a constituir una de las planas de mayor jerarquía dentro de las comunas de Barrancas y Quinta Normal, que como bien se sabe, vienen a ser los "tallos" en cuanto a contar con destacados jugadores infantiles.

Rubricó su exitosa campaña de triunfos al clasificarse campeón invicto del Torneo de futuros Cracks, disputado en aquella ocasión en las canchas del Estadio Apolo de Las Barrancas.

Estos futbolistas en ciernes, pasaron con el tiempo a integrar el cuadro de honor de Los Tigres, y otros a probar suerte en algunos institutos profesionales. Entre estos últimos podemos destacar al arquero de Universidad Técnica, Guillermo Palma González, de brillante actuación durante el año pasado. Luis Guzmán que defendió los colores de Colo Colo en primera infantil y que en la actualidad oficia de capitán en el cuadro de honor de Los Tigres, del cual no pudo estar ausente un gran espacio de tiempo, atraído como a todos los que militan en él, por el enorme calor humano existente y que hace de quienes se integran a esta familia deportiva, un núcleo amable.

Los diversos equipos que defienden los prestigios de esta



**DURANTE EL DESFILE** realizado para inaugurar el Campeonato que auspicia C.C.U., un grupo de jugadores de las divisiones infantiles se acerca a su estandarte una vez finalizada su participación, que concho en la numerosa concurrencia. Rodan al grupo dos entusiastas socios de Los Tigres.

## DEL FUTBOL OSMAN PEREZ FREIRE: DEPORTIVO MONJAS CONFIA LOGRAR SU NOVENA "ESTRELLA" DEL CAMPEONATO

La cancha del Auditorio, uno de los hermosos y pintorescos lugares del fútbol amateur, que se encuentra ubicado en la parte alta y central de Valparaíso —mejor dicho, en el Cerro Mariposa— se están definiendo los últimos encuentros correspondientes a la rueda de revancha de la División de Honor de la Competencia Oficial de la Asociación Osmán Pérez Freire.

Todos los clubes en esta serie, han intensificado su lucha por superarse en cada uno de sus compromisos con sus tres divisiones, para así obtener puntos valiosos que pueden permitirles mejorar sus posiciones generales. Pero hay algo más interesante que por el momento sobresale en este Campeonato, es la aparición del "fantasma del descenso", donde la lucha se presenta bastante difícil para aquellos clubes que no pueden alejarse, como es el caso de Los Mariposinos, Unión Edwards, Unión Mariposa y Deportes Invencible, que están dentro del puntaje de 140 y 145.

En este aspecto los dirigentes viven horas de tensión y nerviosismo, por evitar que todo el trabajo de un año, al término de la temporada sea el fracaso, porque con todos los esfuerzos no consiguieron salir victoriosos, sino lograr un balance regular en el deporte.

Actualmente se está jugando todas las noches en la cancha del Auditorio, comenzando el programa el martes, con los encuentros de Chile Wanderers con Unión Mariposa; el miércoles, Unión Edwards con Deportivo Monjas; el jueves, Valparaíso Royal con Deportivo Florida; ayer viernes, Los Mariposinos con Deportes Invencible, y esta noche, Roberto Parra con Carlos. Estos encuentros, por consiguiente cambian prácticamente el panorama de la tabla, pudiéndose apreciar que en esta

semana actuaron los cuatro equipos que están desesperados por alejarse del "descenso".

En cuanto a los punteros de la División de Honor, el Deportivo Monjas, se ha ubicado en el primer lugar con muchos méritos para conseguir la NOVENA Estrella del Campeonato Oficial, pues la distancia permite anticipar que así como vienen actuando pueden ellos lograr otro título para la historia de la institución más populosa del Auditorio.

Recordamos que el Deportivo Monjas obtuvo su primera estrella de la competencia en 1947, confirmando su título al año siguiente. Después en 1951, obtuvo el tercer título y en 1959 hasta el año 1963, acumuló las estrellas que lo han señalado como uno de los mejores clubes de la Asociación.

El Deportivo Monjas, tiene por el momento serios rivales en la disputa del título como son, el Deportivo Florida y Carlos Vial, que sólo 11 puntos los separan del líder que tiene un total de 21. Esta clasificación se ha sumado hasta los encuentros jugados solamente hasta el domingo último pasado.

El Monjas, en los 13 partidos jugados, solamente ha sufrido una derrota, frente al Deportivo Florida, en la rueda inicial por cuatro a uno, pero en esta jornada de revancha logró su desquite, pese a que se vivió en serio apuro, ganó a su rival por dos a uno. En cuanto a la alineación, cuenta con buenos valores, como su centrodelantero Spínelli, su interior izquierdo, Reinaldo Gómez, ex jugador de Santiago Wanderers, sus líneas de apoyo con Poblete y Ossandón, y el cuarteto defensivo de Izunza, G. Valdivia, Gallardo y Velásquez y completan, González, Moraga y M. Flores.

**AIAR.**



**FIGURAS DEL CUADRO DE HONOR.**— Cinco de los más connotados jugadores del Club Los Tigres posan para LA NACION. De izquierda a derecha: Juan Quezada, Carlos Martí y Hernán Díaz. Agachados, Raúl Morales y Luis Guzmán (capitán).

Institución se encuentran actuando desde hace algún tiempo en la Liga Independiente C. C. U., con sede en Quinta Normal y que en este instante cumple en el Gran Campeonato Monumental C. C. U., de Fútbol de los Barrios, la ubicación final alcanzada por sus elencos en el torneo de Los Barrios es la que se indica: Vicecampeón en la 1a. División 3º, en 2a. División y el 3º, alcanzó el vicecampeonato.

El cuadro de honor de Los Tigres compete en la serie de vicecampeones, contando a su haber, hasta este instante un valioso triunfo ante el Club Noviciado de Las Barrancas.

Los anhelos de todos los integrantes de Los Tigres, es seguir por la senda del triunfo, para tratar de obtener su victoria del presente año, clasificándose entre los 20 campeonales y así entrar a pelear con el apoyo de sus inquietos socios, la rueda final del Campeonato que desde ya promete ser brava por la calidad y fuerza de los elencos finalistas.

La fe de poder llegar más allá de lo que muchos no podrían hacerlo, radica en la capacidad de sus defensores, que en su escuadra de honor se hace representar por los siguientes jugadores: Hernán Díaz, Luis Cornejo, Jaime Palma, Rigoberto Parra, Manuel Rubio, Juan Quezada, Luis Morales, Luis Guzmán, René Vásquez, Jorge Hermosilla, José Araos, David Rodríguez, Mario Vásquez, Arturo Tapia y Rolando Torres.

**INICIATIVA DE PROVECHO.**— Siempre se ha visto, que los clubes demuestran lo que la capacidad de sus dirigentes y socios es capaz de hacer, y esto tiene mucho que ver con el buen pie en que se encuentran LOS TIGRES. Su actual directiva se lanzó a una interesante campaña, tendiente a conseguir un bien más para la institución y algo que tiene un valor incalculable, como será la obtención de su personalidad jurídica, trámite que está ya bastante avanzado. Quiénes rigen a Los Tigres trabajan en equipo, formando una compacta mesa directiva, que integran como presidente honorario, Jorge Leiva O., presidente, Osvaldo Leiva, vicepresidente, Ramón Marchant, secretario, Luis Lizama, prosecretario, Rigoberto Parra; tesoro, Emilio Valdivia; protesoro, Carlos Martínez; directores, Luis Guzmán y Luis Morales.

Para celebrar en forma su aniversario, Los Tigres realizarán hoy el consabido y tradicional encuentro de fútbol entre los socios casados y los solteros para servir mañana un chocolate a los infantiles.



**INFANTILES DE LOS TIGRES.**— Muy buenas actuaciones vienen cumpliendo los diferentes elencos de la rama infantil de esta institución, de la cual esperan sus actuales dirigentes sacar los jugadores que, dentro de un tiempo prudencial, actúen en los equipos adultos. En el grabado, cinco de sus más entusiastas players no ceñían su satisfacción al posar para "Panorama Deportivo Amateur".



**CARMEN RIVERA,** la juvenil lanzadora de la bala de la representación de Pedro de Valdivia, que en estos momentos atraviesa por un excelente periodo, será un difícil escollo para sus rivales.



## Central Rapel Demuestra Gran Inquietud Deportiva

Además de contar con una buena Asociación de Deportes, se acaba de fundar un club de boxeo, que han denominado "Sergio Salvia", en homenaje al ex campeón nacional.

Una actividad deportiva intensa se está desarrollando en la Central Hidroeléctrica de Rapel. Es así como los numerosos obreros y empleados que laboran en ella, se han dedicado con gran interés a la creación de nuevos clubes, que vayan a llenar las inquietudes de todos ellos.

La semana próxima pasada, viajaron hasta Santiago, con el propósito de medir fuerzas con el Deportivo Malaquias Concha, de la Población del mismo nombre. Este compromiso había sido pactado con dos equipos de fútbol Central Rapel, llegó hasta Santiago con sus mejores jugadores, integrando sus seleccionados A y B.

El triunfo correspondió a RAPEL, por un tanto contra cero de su rival. Gol conquistado a los 30 minutos del primer tiempo, por el jugador Guillermo Araoz.

Integrando la delegación rapelina, viajó Carlos Enrique Droguett Pérez, que defendió los colores del Deportivo Construcción, de la Asociación de Deportes Central Rapel, quien en varias ocasiones fue el goleador máximo de los campeonatos locales. El Club Iberia, militante de la División de Ascenso de nuestro fútbol profesional, contrató a este juvenil y promisoro puntero izquierdo, de tan sólo 15 años, para que pase a formar parte de su plana mayor.

En un comienzo se hacía mención al creciente interés que existía en Rapel, por crear nuevas actividades deportivas, en efecto, en fecha reciente se fundó un club de boxeo, que bajo el nombre del ex campeón nacional Sergio Salvia, piensa desarrollar una activa labor en Rapel. Su directiva quedó formada por las siguientes personas: presidente, Ángel Jaque; secretario, Leonel Sánchez; tesoro, René Jadue; directores, Juan Cornejo y Renato Contreras. Entrenadores: Enrique Araya, destacado ex boxeador y Manuel Rojas, Second official, Carlos López.

Entre los peleadores que se cobijan bajo su alero, hay algunos que prometen ser cosa seria dentro del deporte aficionado. Entre estos se pueden citar: Elías Zúñiga, José Vargas, Pedro Albornoz, Arnaldo Villanueva, José Arias, Juan Arias, Alejandro Espinoza, José Espinoza, José Gómez, Titin Vargas, Alonso Vera y Nelson Angulo.

Para dentro de pocos días los dirigentes del Club de Boxeo, han programado varias peleas entre los mismos elementos de la institución, con el objeto de fogueros, y a la vez reunir dinero, para comprar los útiles necesarios para practicar este deporte.



## DEPORTIVO JOHN F. KENNEDY CUMPLE SU PRIMER ANIVERSARIO

EL CLUB DEPORTIVO John F. Kennedy se encuentra celebrando su primer año de vida. Sus activos dirigentes han programado para hoy y mañana las siguientes actividades: HOY — A las 24 horas: Misa de Campaña frente a la secretaría de la institución y bendición de ella. MAÑANA — A las 10 horas: Gran maratón, denominada "Vuelta a la Herradura", con participación exclusiva de socios; 11 horas: Carreras infantiles, que contarán con buenos premios para los vencedores, otorgados estos por los dueños de negocios del barrio; 15 horas: Partido de baby fútbol en la cancha del Deportivo Las Torres, match éste que se disputará con los jugadores disfasados. Habrá, además, una compacta barra, que llevará gorros y serpentinas, que darán a la fiesta un aspecto interesante. Finalizan estas actividades con un vino de honor, a las 21 horas, en el que se hará entrega de diplomas a los socios más destacados durante este año. EN EL GRABADO, el equipo de honor de John F. Kennedy, que cumple buenas actuaciones en la comuna de Conchalí.

CLUBES PORTENOS:

## 20 AÑOS DE VIDA CELEBRA CENTRO ATLETICO JUVENTUD

El popular instituto de la Asociación Barón, está hoy de gran fiesta

El Centro Atlético Juventud (CAJU) está hoy de fiesta, celebra sus veinte años de laboriosa vida deportiva amateur institución que merece la estimación de los deportistas del cerro Barón por su brillante trayectoria futbolística.

CAJU se fundó en el salón de la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, en el cerro Barón, de ahí salió esta institución que hoy prestigia el deporte de la Asociación Barón. Sus primeras actuaciones en el deporte fueron en cancha Erchilla, donde logró consagrarse con grandes triunfos, motivando el orgullo de sus dirigentes. CAJU desde su comienzo perteneció a la Asociación Barón Unido, donde militó con dos equipos, consiguiendo el primer equipo el título de Vicecampeón.

Año más tarde, CAJU pasó a formalizar la Asociación de Fútbol Barón, ante el reconocimiento oficial de la ANFA y de la Federación, y con otro sistema de reglamentación de juego.

Sus fundadores fueron, como primer presidente, don Mario Navarrete; vicepresidente, Rafael Molles; secretario, Mario Pizarro; tesoro, Hugo Díaz; directores, Isidro Riveros (Q.E.P.D.); Enrique Encalada y Héctor Hernández. Su Presidente Honorario, y asesor moral fue el Rvdo. Padre Molles Cristi.

Desde entonces hasta la fecha, esta institución deportiva, ha sabido llevar adelante su lucha por obtener grandes triunfos para llegar hasta los lugares más destacados de la competencia. Ha logrado ya tres Campeonatos, el primero en 1947 en sus tres divisiones; el segundo en 1959, también con sus tres divisiones, y por último en 1960 en las dos primeras divisiones. Al término de la competencia oficial del presente año, la segunda y tercera división sólo consiguieron el vicecampeonato, mientras la primera debió conformarse con el 5º lugar, ya que no estuvo afortunado en sus actuaciones, aún cuando sus jugadores cumplieron con satisfacción.

El CAJU, no sólo ha extendido su prestigio dentro del campo deportivo, sino que también, dentro del campo social. Cada fin de temporada presenta a los vecinos del barrio baronino, verdaderos espectáculos de enorme atracción

artístico en sus carnavales y que han atraído y siguen atrayendo la atención de la juventud que en forma sana se reúne para gozar de la alegría de estas grandes sesiones familiares.

En la actualidad CAJU está compitiendo en la Asociación Barón, con tres equipos adultos, un juvenil y un infantil.

Los presidentes que han tenido la alta responsabilidad de dirigir los destinos del Club han sido:

Mario Navarrete Villalón; Omar Rivero Sáez, Alfredo Toro González, Ricardo Brito Suárez (3), Hugo Díaz Díaz, Guido Ulaurun Robles, Rafael Molles (2), Guillermo Higuera, Donoso, Fernando Rojas Balbontin, Virgilio Donoso Navia (5), Luis Quiroz Campuzano y Manuel Virano (3). Conforme al orden, son los años que gobernaron estas personas y sus labores fueron iniciadas en 1944, y las cifras indican los períodos que tuvieron al frente de esta prestigiosa institución.

Esta noche, el Directorio ofrecerá a las 21 horas una gran manifestación en calle Condell 1249, para celebrar dignamente este nuevo aniversario, al cual concurrirán numerosos asociados miembros honorarios y fundadores.

La actual Directiva está formada así: presidente, señor Manuel Virano H.; vicepresidente, Sergio Rojas R.; secretario, Eduardo Lillo C.; tesoro, Carlos Sanja B.; sub-tesoro, Ramón Verdugo V.; directores, Orlando Muñoz E. y José Allaga S. (ALAB).

## EL CLUB QUE SUPO DERROTAR A LA ADVERSIDAD

La admirable hazaña del equipo que quedó sin nombre, pero que siguió luchando hasta ubicarse entre los grandes del baby-fútbol santiaguino. Su dramática odisea. Doña Mercedes Letelier, "alma mater" y "hada milagrosa" del team. Vicecampeonas metropolitanas, sin perder un sólo partido en cancha. Miguel Sepúlveda, el "protector" generoso, y Luis Carmona, el "coach" del triunfo.

Un "Increíble, pero Cierto", digno de Ripley, resulta la campaña cumplida por el Deportivo Angel González B.F.C., ex Cultural México, en el Campeonato Metropolitano de Baby-Fútbol organizado por la Asociación Santiago en el Gimnasio del C.D.C.S. México.

Y también su trayectoria institucional y deportiva. Saludé del anonimato, gra-



LUIS CARMONA, el "coach" de la victoria.

cias a la inspiración de los socios fundadores del C.D.C.S. México y alentados en todo momento por uno de ellos: doña Mercedes Letelier de S., quien tocó todos los resortes para formar la rama de baby-fútbol, dentro de los deportes que practicaba el club y para engrandecimiento del mismo, el equipo quedó inscrito sólo una semana antes de que el campeonato se iniciara. Y como al conjunto así formado le faltaba entrenador, ella se puso en contacto con Luis Carmona, otro antiguo socio, quien en magnífico gesto, ofreció sus desinteresados servicios como director técnico.



ASI QUEDO, mas tarde, el cuadro titular. Sin embargo, a pesar de todos los embates y adversidades, acaba de clasificarse vicecampeón metropolitano de baby-fútbol. Están en el grabado, de pie, izquierda a derecha: Julio Arriagada, Alberto Carmona y Pedro Frías, este último, el arquero menos batido del torneo. Hincados, en el mismo orden: Jorge Valenzuela, Vicente Lobos, "goleador" máximo del certamen, con 45 tantos, y Osvaldo Olarte.

PRIMERAS SATISFACCIONES.— Sin un uniforme apropiado — pues la institución aportó al "team" unas camisas blancas pertenecientes a otra rama —, doña Mercedes recurrió a otro socio-fundador y antiguo mecenas del instituto azteca: Miguel Sepúlveda. Y éste respondió de inmediato. El cuadro tuvo tenida nueva: pantalones, medias y zapadillas. Con esta "pinta" el equipo, sin mayores pretensiones, tomó parte en el desfile inaugural del torneo. Y aquí vino para ellos la primera gran satisfacción: entre 22 de los más calificados equipos del Gran Santiago, logró el tercer premio en presentación.

Y sobre la marcha, aparejado con esto, la primera gran victoria en el certamen. Su pero por 13 goles a 3 a Los Tarántulas, equipo integrado por jugadores de la Cía. de Teléfonos. Luego vinieron las victorias sucesivas: Deportes Italia, Orlando Medina, Independiente, Real Brasil.

EMPIEZA LA ODISEA.— A estas alturas y por asuntos ajenos al campeonato, doña Mercedes Letelier renunció a su cargo de tesorera del C.D.S.C. México, cargo que desempeñó eficientemente durante cuatro años.

Y empieza a oscurecerse el panorama para el equipo. El directorio, en incomprensible resolución, suspende el Campeonato mientras participe en el equipo con el nombre de Cultural México, y prohíbe al entrenador, el gimnasio. Pero también, sobre la marcha, viene algo alentador para el team. En reunión extraordinaria de delegados de los equipos participantes en el Torneo Metropolitano, se acuerda, en noble e hidalgo gesto, rescatar y ofrecer ayuda al camarada de contienda que ha quedado sin nombre. Y se le autoriza para seguir en el certamen con otro. Se elige el de



ASI EMPEZO, con este uniforme, y defendiendo el emblema charro, el Deportivo Angel González, ex Cultural México. Luego quedó sin uniforme, emblema ni nombre. Están en el cuadro: Vicente Lobos, Osvaldo Olarte, Jorge Valenzuela, Ignacio Sepúlveda, José Valenzuela, Luis Contreras, Arturo Badilla, Fernando Veloso, Mario Oviedo e Ivan Ahumada. Al centro, Miguel Sepúlveda, el "Protector"

Deportivo Angel González, club de fútbol al cual entrena Carmona, y al que pertenecen, por lo demás la mayoría de los muchachos. Pero mientras se tramita todo esto, se efectúa la programación de la fecha suspendida. Al Angel González B. F. C. le corresponde jugar con Faesin, pero como aún no se consigue la autorización del Directorio del México para hacerlo, no puede el equipo presentarse y pierde reglamentariamente por W. O.

PEREGRINACIONES.— Si- gue para el equipo hasta ese momento invicto en el torneo, la odisea. Tiene que peregrinar de cancha en cancha para poder entrenar. Todo este gaito corre de cuenta de Miguel Sepúlveda, que sigue amparando al "team". Como compensación, vienen, con el nuevo nombre, nuevos éxitos. Vence sucesivamente a Deportes Vizcaya y Deportes Stuttgart. Le quedan los dos partidos más difíciles con Independiente San Eugenio, puntero del certamen y Deportivo Mauricio Hochschild. Mas como lo aqueja persiguiendo la mala suerte, se lesiona de cuidado su arquero titular Pedro Frías. Ocupa su plaza Julio Arriagada y sale airoso. Empate con San Eugenio y vence en su último partido al Mauricio Hochschild por 4 a 1. El equipo se ha titulado vicecampeón.

### JUSTO PREMIO

Como puede apreciarse, vívido ejemplo de la adversidad ensañándose con un equipo.

Pero la entereza de sus sostenedores, la firme dirección técnica de su entrenador y el entusiasmo sin límites de los participantes, lograron superar la mala suerte y la mala fortuna, consiguiendo, como única compensación, un honroso título de vicecampeón Metropolitano de Baby-Fútbol, entre calificados adversarios.

Ejemplo viviente y ejemplarizador, además, de lo que puede la pujanza de unos pocos para alcanzar metas honestamente idealistas, y que merecen por ello, el respeto y la admiración de todo sano deportista.

Justo estímulo para los que

sobreponiéndose a la adversidad, y ajustando su conducta a un claro marco deportivo, limpio y noble, consiguen salir triunfantes con la frente en alto.



DOÑA MERCEDES LETELIER, "Hada Madrina" millagrosa del team. MIGUEL SEPULVEDA, gran protector y paladin de los muchachos.

## Campaña del Deportivo Angel González ex Cultural México

Los Tarántulas 3 — México 13  
Deportes Italia 1 — México 4  
Orlando Medina 4 — México 5  
Independiente 1 — México 5  
Real Brasil 1 — México 2  
Faesin W. O — México 0

Vizcaya 3 — Angel González 7  
Stuttgart 1 — Angel González 4  
San Eugenio 3 — Angel González 3  
Mauricio Hochschild 1 — Angel González 4  
La delantera más goleadora: 45 goles  
La valla menos batida: 18  
El scorer del Campeonato, jugador Vicente Lobos: 25 goles.



AMISTAD DEPORTIVA.— Antes de enfrentarse con sus elencos superiores de fútbol, posan, en franca camaradería, los integrantes del Seleccionado de Rapel (camisetas rayadas), que vencieron 1:0 al Club Deportivo Malaquias Concha, de la Población del mismo nombre, que lo hacen con camisetas de un solo color. Estos mismos equipos se enfrentarán de nuevo el día 13 de diciembre, en la Planta de Rapel.



MALAQUIAS CONCHA, de la Población del mismo nombre, que brindó una excelente actuación ante el poderoso seleccionado de Rapel, para caer finalmente vencido, en forma estrecha, 1:0. El encuentro, que fue presenciado por un numeroso público, contó con un buen arbitraje de parte de Jorge Díaz. En el grabado, el cuadro superior de Malaquias Concha; de pie, izquierda a derecha: Alfonso Muñoz, Manuel López, Juan González, Francisco Escobar (capitán), Gerardo Labra y Sergio Figueroa; agachados, en el mismo orden: Manuel Carrillo, Sergio Arellano, Sergio Leiva y Carlos Castillo.





ELIZABETH MALTEZ, elegida reina, que será coronada esta noche.

## ELIZABETH I, REINA DEL DEP. UNION SANTA ELISA

Esta noche se procederá a la coronación de la señorita Elizabeth Maltez, elegida reina recientemente, después de un mes y medio de reñida lucha con las demás candidatas, María Teresa Martínez, Silvia Cabrera y Lucy Astorga, triunfo que le correspondió a Elizabeth Maltez, por amplio margen de votos, gracias a la labor tesonera de su apoderado Carlos Salinas y su señor padre. La reina actual, señorita Bertina González, procederá a coronar a la elegida en un gran baile de gala en Santa Elisa 481.

Un poco de historia desde el año 50, ya que el Unión Santa Elisa está efectuando estas fiestas de la primavera con todo éxito. Su primera reina fue la señorita Cruz Morales, que inició estas fiestas. Otras reinas fueron: Elina Castillo, Sonia Murúa, Choly Ambagac, Ingrid Rodríguez y otras que se nos escapan. La reina actual, Bertina González, que dejará su reinado en Elizabeth Maltez, es una de las reinas de más simpatía que ha habido en el club, que cuenta con una legión de amistades y que siempre ha estado en todas las actividades del deportivo. Seguramente se sentirá su reinado que termina esta noche.

Gracias a los dineros dejados por los votos, se compró un terreno, donde se construyó su sede social, aún por terminar, camarines y un gimnasio cerrado, que aún falta techar, obra en que está empeñada su directiva y todos los socios. No podemos dejar pasar los directivos más sobresalientes que han tenido que ver en el engrandecimiento de la institución en su larga trayectoria: Domingo Béas, Eduardo Acuña, Héctor Riquelme, José García, Jorge Arriagada, Andrés Orroño, Manuel Martínez, los hermanos Peñañol, Juan López Montalva, Del Pino, Martínez Gutiérrez y muchos otros que hicieron grande esta institución.



BERTINA GONZALEZ, reina del Santa Elisa, que deja su corona.

## DOCE EQUIPOS DEBUTAN MAÑANA EN TORNEO DE LOS BARRIOS 1964

Calorces partidos en tres canchas consulta la segunda fecha. — "El certamen será este año un éxito", afirma presidente de la Liga Independiente. Francisco Carrión Leiva

Una nueva fecha del tradicional campeonato de fútbol de Los Barrios 1964, que con éxito, ha venido efectuando la Liga de Clubes de Barrios, con el auspicio de la Audiencia "Música y Deportes" de Radio Cervantes, se efectuará mañana en tres canchas de comuna, a las 14.00 horas, debutando en esta oportunidad 12 instituciones, entre ellas varias de localidades vecinas. El programa completo a efectuarse será el siguiente:

### CANCHA LAUTARO DE DE TALAGANTE

- Horas:**  
14.00 Padre Hurtado con Lautaro, terceros equipos.  
15.00 Lautaro con Padre Hurtado, segundos cuadros.  
16.00 Santa Adela con Juventud San Eugenio, segundos equipos.  
17.00 Padre Hurtado con Lautaro, terceros equipos.  
18.20 Santa Adela de Maipo con Juventud San Eugenio, vicecampeón 1963, primeros equipos.

### CANCHA DE HUELQUEN

- Horas:**  
14.00 Defensor Ahumada con Unión Huelquén, terceros equipos.  
15.00 Unión Huelquén con Defensor Ahumada, segundos equipos.  
16.00 Armonía de Chena con Barrabases de Peñaflor, segundos equipos.  
17.00 Defensor Ahumada con Unión Huelquén, de la localidad del mismo nombre, cuadros superiores.  
18.10 Barrabases de Peñaflor con Armonía de Chena, primeros equipos.

### CANCHA RINCÓNADA DE MAIPU

- Horas:**  
14.15 Braxilla con Peidehue, 2ºs equipos.  
15.30 Carlos Tello con El Tranque de El Noviciado, segundos cuadros.  
16.45 Peidehue de la localidad del mismo nombre, con Braxilla, primeros equipos.  
18.00 El Tranque de El Noviciado con Carlos Tello de Conchalí, cuadros superiores.

### CONVERSAMOS CON SU PRESIDENTE

"Panorama Deportivo de LA NACION, conversó anoche, brevemente con el señor Francisco Carrión Leiva, presidente de la Liga Independiente, quien nos dio a conocer varios pormenores interesantes de esta competencia, que anualmente organiza en honor de Música y Deportes de Radio Cervantes. El señor Carrión dice que este año el campeonato será todo un éxito, ya que se ha logrado reunir equipos de varias comunas y localidades vecinas, que tendrán que enfrentar a los más destacados equipos de la comuna de Santiago.

Entre los visitantes, el señor Carrión, destaca a San Luis,

## Calorces triunfos completó D. C. Villa La Palma

Cumpliendo una de sus mejores campañas deportivas el Centro Villa La Palma, de Conchalí, ha completado ya 14 partidos sin perder con sus tres divisiones adultas. En efecto en sus últimos cuatro, promisos batió al Defensor en 3 Norte por 2-1 en 3a; 2-0 en 2a; y empató a cero con el primer equipo. Y el domingo recién pasado venció a Deportivo Los Beales, por 3-0, en tercer equipo, golejando 4-1 en segunda división y fue empatado a 3x3 en la División de Honor.

de San Juan de Pirque, Unión Colina, de la localidad del mismo nombre, campeón 1963, Peidehue, de la localidad del mismo nombre, Unión Romeral de El Romeral, José Camarero de Maipo, Barrabases de Peñaflor, Armonía de Chena, Santa Adela de Maipo, El Tranque de El Noviciado, Lautaro de Talagante, Rincónada de Maipo, Unión Huelquén, de la localidad del mismo nombre, Estrella San Luis de Colina, Abrazo de Maipo, Santa Marta, de Colina, etcétera. El señor Carrión, estima, que entre los clubes de la capital, con mejor chance al título, figuran Miguel Revellón, Unión Carvallo, Ciudad Jardín Lo Prado, Braxilla, Juventud San Eugenio, Carlos Tello, Real Atlético, Antonio Valjaio, Juventud Independiente, Naval, Talleres, San Vicente, Paños Continental, Naciones Unidas, 12 de Octubre, El Valledor Norte y Rubén Leyton.

**RESULTADOS.**— En la primera fecha de este torneo se registraron los siguientes resultados: San Luis, de San Juan de Pirque, derrotó a Jorge Toro,

### FUTBOL COMERCIAL:

## CHILECTRA, JUGANDO MUY BIEN DERROTO A MADEMSA 2 POR 1

Con este triunfo los eléctricos se clasificaron campeones de clausura. — Scorers resultaron por los vencedores: Miñano y Storch. — Por los perdedores, obtuvieron el único tanto el insider Muñoz

El Club Cía. Chilena de Electricidad cumpliendo una gran jornada obtuvo con sus dos divisiones de fútbol el torneo de clausura de la Asociación Comercial del presente año, el sábado pasado en el Estadio Chilectra, ante numeroso público. En el preliminar, los eléctricos con su equipo de 2a. división ganaron mercedemente a Duncan Fox, dos por uno. Los vencedores formaron con el siguiente equipo: Salinas, Caballero, Peralta y Morel; Rojas y Salazar, Medina, Pereira, Ibarra, Gutiérrez. Resultaron scorers, Ibarra, 1, y Jaime Gutiérrez, 1.

En el match de fondo chocaron dos grandes del fútbol comercial, Chilectra y Mademsa, y la verdad es que no defraudaron a sus parciales ya que brindaron un espectáculo de mucho interés.

Al llamado del árbitro, señor Hector Poblete, de la Asociación Independiente de Arbitros Profesionales, los equipos formaron así:

**CHILECTRA (morados):** Rojas, Latorre, Labadie y Rodríguez; Medel y Barbarovic; Cuadra, Storch, Miñano, Carri y Reyes.  
**MADMSA (azules):** Guzmán, Sicelli, Pavez y Acevedo; Avellé y Prado; Alvarez, Olivares, Muñoz, Espinoza y Reyes.

**PRIMER TIEMPO:** Goles: Iniciadas las acciones es Mademsa quien se va de inmediato al ataque y en dos ocasiones el arquero Rojas tiene que esforzarse para contener un chut de gran potencia de la ofensiva visitante. Sigue el asedio de los azules y justo a los 10 minutos, Muñoz en gran jugada logra el primer gol para sus colores al derrotar desde muy cerca al meta Rojas con un disparo imparable. Los morados no decen y reaccionan muy bien y a los 14 minutos, Barbarovic habilita en profundidad al puntero Cuadra y éste después de dejar atrás a dos defensas azules pasa a Miñano y éste con un chut a media altura y de gran potencia conquista el anhelado empate. Ya más tranquilos los eléctricos empiezan a dominar con buen fútbol en los últimos minutos de esta primera división y el primer tiempo empatado a un tanto por lado.

**SEGUNDO TIEMPO:** Goles: Al reiniciarse las acciones se nota que Chilectra está más entero que su antagonista y empieza a atacar y a dominar con facilidad a su portafuero rival. A los dos minutos, Reyes y Miñano hacen una pared brillante y el hábil piro eléctrico pasa a Storch y éste después de avanzar dentro del área con lanzamiento suave y colocado obtiene el segundo tanto para sus colores, y que a la postre significó el triunfo para Chilectra. Mademsa lucha denodadamente por conseguir la paridad en el marcador y desde este instante el encuentro entró en un período de honda disputa, pero los eléctricos con labor más sólida y afirmando en ellos un fútbol más reposado supieron mantener su ventaja en el marcador hasta el final del partido. Justo triunfo de Chilectra y los dos títulos quedaron en manos de quienes habían hecho más merecimientos a través de una dura jornada.

Figuras destacadas por parte de los eléctricos fueron, Rojas, Labadie, Medel, Latorre, Rodríguez, Miñano y Carri. Por los vencidos destacaron: Muñoz Guzmán, Prado, Olivares y Reyes. El cometido del árbitro, señor Poblete muy acertado ya que con energía y buen criterio llevó a feliz término este gran partido del fútbol comercial metropolitano.

## DEPORTIVO VALDEBENITO INSTITUCION QUE SUPO RESURGIR DE SUS CENIZAS

Historia del estoico club amateur de barrio nacido el año 1938 en el Oratorio Don Bosco, que llegó a ser grande y que más tarde supo pasar por cinco años de terrible prueba, estando a punto de desaparecer. — Heroica batalla para no ser eliminado de la competencia de la Asociación de Fútbol de Santiago. —

El Club Deportivo "VALDEBENITO", una de las tantas entidades que milita en la ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO, continúa con todo entusiasmo en el duro batallar dentro del concierto del fútbol amateur.

Esta institución nació en la Acción Católica del Oratorio Don Bosco, del Barrio San Isidro. Formado por un grupo de jóvenes muchachos, se reunían a practicar fútbol en dicho recinto, bajo la mirada severa pero complaciente del Reverendo Padre Piñones, allá por el año 1938.

Después de varias "escaramuzas" se lanzó y fue hecha realidad la idea de ir a la formación de un Club Deportivo que pudiera cobijar a todos esos jóvenes elementos y practicar su deporte favorito: el fútbol. De esta manera, se fundó una nueva institución, cuyo primer nombre fue de Dep. "San Isidro", y su primer benefactor, el Reverendo Padre Piñones.

Luego su ansia deportiva se extendió a otros sectores, por lo que el Padre Piñones no tuvo el tiempo necesario y hubo de abandonar a esta noble institución. Fue de esta manera como teniendo una nueva independencia deportiva, y contando con la cooperación voluntaria y abnegada del señor Anibal Valdebenito, se le cambió a esta institución y, como un homenaje a este hombre y deportista que en forma tan desinteresada estaba cooperando al máximo con este joven club, se le denominó Club "Valdebenito", nombre que hasta la fecha lleva. Al mismo tiempo, a este gran benefactor idealista se le nombró presidente, al tener el club su fundación oficial con el nombre de "Valdebenito", el día 22 de febrero de 1940.

Su primer directorio fue el siguiente: Presidente, señor Anibal Valdebenito; vicepresidente, señor Tulio Hernández; secretario, señor Orlando Vargas; prosecretario, señor Héctor M. Capillo; tesorero, señor Germán Cordero; profesor, señor Julio Soto, y directores, los señores Rafael Santelices, Carlos Briceño, Miguel Oteiza y Dr. Efraim Volosky.

Su primera Secretaría quedó ubicada en calle San Isidro N° 714, pero como rápidamente se extendió su potencial deportivo y social, se vio en la necesidad el Club "Valdebenito" de obtener una nueva sede social que reuniera mayores comodidades para sus numerosos socios. De esta manera, se pasó a un nuevo local, ubicado en calle San Isidro N° 902, y donde se crearon aparte del fútbol, las ramas de básquetbol, tenis de mesa y billar.

El año 1953 se afilió a la Asociación de Fútbol de Santiago, ingresando a ella en ese año, como lo hacía toda institución a la Serie Chile. Salió campeón de esa serie y subió de conformidad con el reglamento interno de la decena, a la división superior, o sea, a la República, donde también se clasificó campeón y pasó a la Serie Unión, donde actualmente se encuentra compitiendo.

Pero a partir del año 1960, en que esta institución tuvo que abandonar su querida sede social de San Isidro 902, su "estrella" empezó a declinar, ya que sin hogar, muchos de sus socios abandonaron al equipo de la "V", y fue de ese instante donde empezó a vivir una de sus etapas más angustiosas de su vida deportiva, pues la falta de jugadores hacía presa en el ánimo de sus



PRIMER EQUIPO DEL VALDEBENITO. — De pie, izquierda a derecha: Eduardo Fernández, Ramón Díaz (capitán), Sergio Morán, Jaime Ibarra, Francisco Yáñez y Antonio Martínez. Agachados, en el mismo orden: Adolfo Villavicencio, Mario Riveros, Rodolfo Viera, Mario Castro y Fermín Yáñez.

A su acción deportiva, el Club tuvo que agregar una acción social intensa y recreativa, que llenó de orgullo a todos sus componentes, y por espacio de 18 años vivió en el local social, el que tuvo que abandonar debido al cambio de dueño de la propiedad.

El año 1953 se afilió a la Asociación de Fútbol de Santiago, ingresando a ella en ese año, como lo hacía toda institución a la Serie Chile. Salió campeón de esa serie y subió de conformidad con el reglamento interno de la decena, a la división superior, o sea, a la República, donde también se clasificó campeón y pasó a la Serie Unión, donde actualmente se encuentra compitiendo.

Y de esta manera se está haciendo de este club el mismo que años atrás marcara rumbo de podorio y potencial deportivo en el barrio San Isidro, que en principio pareció derrumbarse por la disgregación de jugadores y socios, y contacto con la actual secretaría de la institución, ubicada en San Isidro N° 813, y cuyo teléfono es el N° 3.6020.

El Club "Valdebenito", por intermedio de estas líneas también agradece en todo lo que vale la desinteresada cooperación que ha prestado a esta institución la familia SALGADO, la que durante todos estos años de mala racha le ha guardado en forma celosa y precavida, todos los enseres y útiles que tiene esta entidad a través de sus años deportivos.

Y, por último, hace un llamado a todos los simpatizantes, ex jugadores, ex socios, en especial a aquellos fundadores que se reincorporen a esta antigua institución para volver a ser el próximo año 1965 la grande y prestigiosa entidad que siempre fue y que ellos mismos conocieron y le dieron el brillo necesario, al mismo tiempo los invitan al baile que mencionamos más arriba, para que se reúnan con sus familias y memoricen las grandes tardes que tuvo y que va a tener este prestigioso Club de la "V", y que milita en la no menos prestigiosa Asociación de Fútbol de Santiago.

El actual Directorio del Club "Valdebenito" es el siguiente: Presidente, señor Hernán Castro C.; secretario, señor Gabriel Martínez L.; tesorero, señor Patricio Mosquera S.; profesor, señor Eduardo Dols T.; y directores, los señores Jaime Nanjari S., Antonio Martínez L. y Hernán Fontecilla S.

Delegados ante la Asociación de Fútbol de Santiago, los señores Adolfo Villavicencio C. y Jaime Nanjari S.

Capitanes de los equipos los señores Ramón Díaz, del 1º; Alejandro Dols V., del 2º, y del 3º, Humberto Valcía F.

## Así terminó el Fútbol de Ascenso de Alejo Barrios

Así finalizó la competencia oficial de la División de Ascenso de Fútbol "Alejo Barrios", en el cual logró su título de campeón el Deportivo Defensor.

Clubes	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
Defensor	9	7	1	1	19	11	15
Unión Perdiceros	9	6	2	1	23	7	14
Los Copihues	9	6	1	2	21	18	13
Tomás Ramos	9	5	1	3	28	14	11
Santa María	9	4	2	3	17	15	10
Regimiento Maipo	9	4	1	4	27	15	9
Huracán	9	3	2	4	18	24	8
Unión Relámpago	9	2	2	5	12	26	6
Colo-Colo	9	1	—	8	12	26	2
Juv. Galvarino	9	—	2	7	9	28	2



SEGUNDO EQUIPO DEL VALDEBENITO. — De pie, izquierda a derecha: Enrique Sibilla, Juan Morán, Hector Martínez, Alejandro Dols (capitán), Juan Ibarra y Antonio Villavicencio. Hincados, en el mismo orden: Gabriel Martínez, Jorge Dols, José Corro, Ramón Calderón y Alfonso Suarez.



# Campeonato de Fútbol de los Barrios 1964



Todo un éxito constituyó la semana pasada, la reunión inaugural del Campeonato de Fútbol de los Barrios de Santiago 1964. La jornada tuvo como escenario el Estadio Ferrobádminton, en San Eugenio y en el desfile general de los clubes participantes intervinieron 38 instituciones con tres equipos, esto es, 114 conjunto de primera, segunda y tercera serie, de casi todas las comunas y localidades vecinas a la capital. Resultaron ganadores de la primera fecha del certamen que con tanto acierto viene organizando la Audición Música de Deportes de Radio Cervantes, que dirige Rolando Gallardo, bajo el patrocinio de la Liga Independiente de Fútbol de los Barrios de Santiago, que preside Francisco Carrión Leiva, los siguientes clubes: San Luis, de San Juan de Pirque por 2 a 0 sobre el Deportivo Jorge Toro; Naval, por 1 a 0 sobre San Luis de Colina; Unión Carvallo y Deportivo Miguel Ravello empataron a 2 goles, y Paños Continentales superó por tres penales a Talleres San Vicente, luego de empatar el lance reglamentario a dos tantos. EN EL GRABADO SUPERIOR, una secuencia del desfile inaugural; Arriba, la delegación del Deportivo Juventud San Eugenio; al centro, el disciplinado elenco del Deportivo Unión Carvallo, que ganó el Premio Presentación, y abajo, el popular conjunto del Deportivo Jorge Toro. El segundo puesto en Premio Presentación lo ganó el Deportivo Ciudad Jardín Lo Prado, y el tercero la novel institución del Deportivo Paños Continental. El torneo prosigue mañana con catorce encuentros.

# AMATEUR

Sábado 5-Diciembre-1964

LA NACION

Edición de 12 Páginas

## Deporte y Arte en Industrias Sumar



EXCELENTES VOCES componen el Coro Sumar. En el grabado, los varones y damas de este conjunto cantan "El Cañaveral", una de sus más acérrimas interpretaciones, que dejaron de manifiesto su capacidad, en la velada donde se entregaron los premios a los campeones de los torneos deportivos de la industria.

## Deportivo Barrancas brilla en el campo amateur



Los equipos de fútbol del Deportivo Las Barrancas brillan en el campo amateur. Y hacen honor al prestigio que ha logrado esta institución a través de una trayectoria jalonada de éxitos. En el grabado, uno de los cuadros de la entidad, integrado por (de pie, de izquierda a derecha) Nerio Tobar, Arturo Carrasco, Juan Monzó, Roberto Pérez, Carlos Olguín y German Ramírez; (agachados, en el mismo orden) Eduardo Alfaro, Juan Osorio, Rigoberto Soto, Alejandro Vergara y Hernán Núñez.